

# EL MUNDO Deportivo

FUNDADO EN 1906

Año LXII • Número 13.672 • Barcelona, 7 de septiembre de 1967

3  
ptas.



## LA «VOLTA» EN MARCHA

**\*TUNEZ, EN LA VISPERA DE LOS  
JUEGOS MEDITERRANEOS**

**\*ARTIGAS NO HA PERDIDO LA  
SONRISA POR SUS DERROTAS**

La Vuelta a Cataluña 1967 se puso en marcha ayer en Tarrasa. La llamada «serpiente multicolor» se estira por la autopista de Castelldefels, donde nuestro fotógrafo captó esta bellísima instantánea. Al fondo, la Ciudad Condal parece dar un «adiós provisional» a los corredores antes de darles la bienvenida dentro de una semana. (Foto J. M. Alguersuari.)

# Miles de obreros se afanan en terminar el Estadio de Túnez

## Unas magníficas instalaciones acogerán a 1.300 atletas

(De nuestro enviado especial Carlos PARDO)

TUNEZ, 6. — (Por teléfono.)  
VIEJA TIERRA, NUEVO PAIS

Hace 10 años que Túnez, como nación emancipada existe. Así es, aun cuando parezca un chiste hablar de diez años tan sólo en esta vieja tierra milenaria.

Cartago y sus ruinas están aquí a muy pocos kilómetros, con las legendarias sombras de Aníbal y sus soldados para saber que esta tierra aún es de la historia mediterránea.

Pero Túnez, como tierra de conquista y colonización, costa de piratas y de traficantes, es ya sólo esto; historia.

Una nueva nación joven e independiente con todas las timideces e indecisiones de una gacela en el desierto ha surgido, en unas décadas, en la nueva geografía política del mundo, que es, en definitiva, la geografía de la libertad de Africa.

Porque esto es así, en un movimiento irreversible, mañana, los Juegos Mediterráneos se abrirán sobre esta vieja tierra en unas construcciones ultramodernas de país joven, porque para él ha llegado ya la ruta del «Anfora».

Creo, sinceramente, que pocas veces como ésta, la ya llamada «Olimpiada Azul» habrá cumplido con una de sus misiones más importantes, o sea, lanzar a la vía del gran deporte olímpico a una nación que poderosamente tiene un puesto al sol y que indudablemente por lo que hemos visto en las pocas horas que llevamos en ella, ha hecho un gran esfuerzo en estos diez años para merecerlo.

### LA PRESENCIA DE ESPAÑA

Aterrizamos aquí ayer tomando parte de la brillante y entusiasta representación española que hizo el vuelo directo desde Barcelona a Túnez en el centelleante avión «Coronado». Un viaje rápido, maravilloso, evocador volcando a gran altura durante algo así como una hora, sobre este viejo y azul mar que es el tema de los Juegos Mediterráneos.

España está aquí, con una presencia regia e importante. Este magnífico y alegre grupo de muchachos y muchachas elegantemente uniformado y perfectamente dirigido por Anselmo López, que cuida amorosamente todos los detalles de la expedición española, nos da ya una idea física y real del gran paso adelante que también el deporte olímpico ha dado. También nosotros somos una vieja nación, pero con un deporte, por fortuna, nuevo, dirigidos por hombres jóvenes de renovados estilos, disciplina, preparación y paciencia.

Llegamos sobre el atardecer y la noche refrescante de Túnez echó un rápido manto sobre el

legendario blanco de sus alrededores para permitirnos tan sólo vislumbrar el encanto algo melancólico de sus bulevares en los que la influencia francesa es notoria. Noche amable, perfumada con nardos en la que ya se advierte que el nuevo Túnez se ha europeizado rápidamente. Tanto es así, que su juventud ha dejado a un lado el té, las túnicas y las chilabas. Muy pocos visten aún con su estilo árabe y los pantalones tejanos y las minifaldas, están a la hora del la moda.

### BATALLA BAJO EL SOL

El sol duró y tajante acostum-

brado en tierras africanas nos hace ver la hora de las realidades. Bajo sus rayos, esta mañana hemos tomado un contacto más directo con la organización de los Juegos Mediterráneos.

La primera impresión, digámoslo con franqueza, no ha sido muy alentadora, aunque el sentido de la hospitalidad y buena voluntad en sus propósitos es evidente, lo mismo que sus simpatía.

En las oficinas del Centro Olímpico entran aún las mesas y las sillas, las máquinas de escribir, y todos se afanaban en los últimos toques. Su sistema de or-

ganización flotaba un poco esta mañana y había un pequeño y amable lío en cada uno de sus despachos.

Nos hemos decidido, mientras arreglaban nuestros papeles a dar una vuelta por las instalaciones deportivas próximas. Nuestra sorpresa ha sido mayúscula al acercarnos. Miles de obreros y centenares de tractores y máquinas pesadas estaban aún trabajando con el runruneo de una gran oficina mecanizada, montando las instalaciones del palacio de deportes, estadio olímpico y piscina olímpica, que se alinean en la gran esplanada de la Ciudad Deportiva.

Hoy, miércoles, parecía milagro que todo se hallie terminado para el viernes, si bien está anunciado que el presidente tunecino Burguiba inaugurará este Estadio. Como casi siempre sucede en los países mediterráneos parece que el milagro se hará. Será, desde luego, una lucha

terrible contra reloj, en la que habrán de batirse muchos récords y sin duda estos miles de trabajadores tunecinos, dirigidos por técnicos búlgaros y húngaros que se han encargado de montar el escenario olímpico serán los primeros campeones innominados de los Juegos Mediterráneos si lo consiguen.

### UNA CIUDAD DEPORTIVA MARAVILLOSA

El retraso en gran parte tiene una justificación. El reciente conflicto árabe-israelita, cursó unas semanas de inquietante paréntesis en las que a punto estuvieron de naufragar los mismos Juegos.

Y que Túnez, en tales condiciones no cesara y reemprendiera la tarea haciendo que se alegraran de este cielo claro los nu-

## Carlos Pardo, nos cablegrafía desde Túnez

### DEL ANFORA MEDITERRANEA, BROTA EL AGUA DEL OLIMPISMO

Túnez (de nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

Ni uno sólo de los otros Juegos tiene esta fuerza y este antecedente histórico.

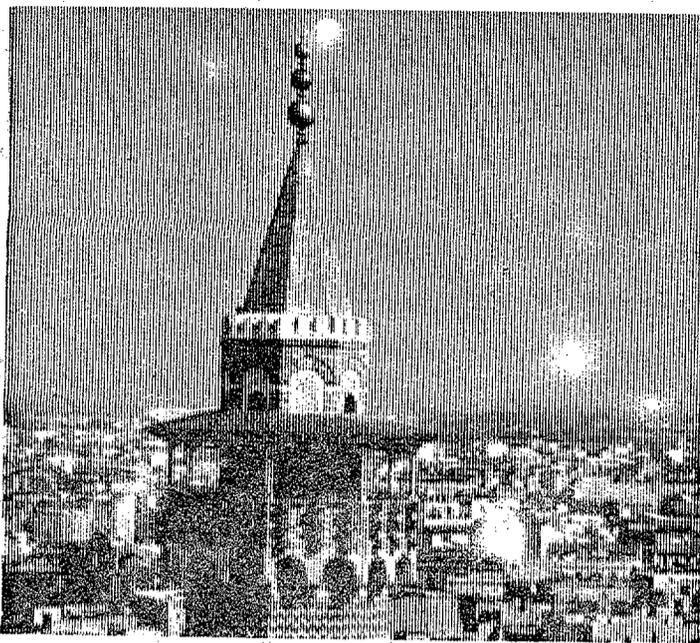
Que los deportistas de todos los países, cuyas costas baña el Mediterráneo, con tantas cosas similares, aun en la dispersión de razas, religiones y costumbres de los países costeros a estas aguas, compitan cada cuatro años en un certamen de tipo olímpico, yo creo que es cosa muy acertada y que hay que alentar y proteger. Porque junto a las razones morales e históricas están las técnicas. Y deportivamente hablando, la cuenca mediterránea ofrece una similitud potencial que aun siendo en la actualidad encabezada por Italia, Francia y Yugoslavia, con España muy cerca, ofrece posibilidades notorias de competición y superación a otras naciones, como son Grecia, Túnez, Argelia, Líbano, Marruecos, Turquía, Siria, Egipto, etcétera. Para mantener y acrecentar el movimiento olímpico en estos países los Juegos Mediterráneos cumplen una misión primordial de selección y preparación, al tiempo que capacitan a sus dirigentes en las propias tareas de organización de un gran evento. En un momento en que Africa entera, despierta al gran deporte, este canal es de una gran utilidad en todos los sentidos.

Pero hay más. Un aspecto político que no puede desdarse. Los Juegos Mediterráneos deben, con el tiempo, significar en el agitado mundo mediterráneo, la pausa de comprensión mutua. Aun estamos lejos de ello, y sigue el anacronismo de no poder pensarse en la participación de Israel, país también metido por las azules aguas de nuestro mar. Pero uno piensa, con el optimismo que da el deporte, que este problema tan complicado se arreglará algún día, y que quizá en el momento en que árabes e israelitas, puedan enfrentarse en deportes que ambos practican, se habrá dado el primer paso serio para que dejen de un lado, aviones, «bazookas» y fusiles... Ya sé que en estos momentos, tocar este tema, y más de un país árabe como en el que escribo, aunque su tendencia sea más moderada, es quemarse... Pero el tiempo y la vida trabajan siempre en favor de la realidad...

En la ceremonia inaugural de los Juegos Mediterráneos siempre hay miles de blancas palomas que son liberadas. También aquí, en Túnez, será así. Y uno, en deportista, piensa que simbólicamente quizás alguna pueda volar y sobrevivir en Tel Aviv.

Sólo por las posibilidades que como misión de paz y entendimiento la Olimpiada Azul, tiene en este agitado sector del mundo, ya posee un gran valor.

Conservar este fuego sagrado, o mejor dicho esta agua que brota de la helénica ánfora, es algo que nos compete a todos nosotros, mediterráneos...



Tunes, con el encanto de sus casas blancas y sus mil portales, se asoma a la actualidad deportiva internacional.

# «SERA UN MILAGRO SI SE TERMINA TODO A TIEMPO»

## IZMIR (Turquía) PODRIA SER EL ESCENARIO DE LOS JUEGOS DE 1971

TUNES, 6 (Alfil). — A dos días de la ceremonia de inauguración de los Quintos Juegos del Mediterráneo, los organizadores tunecinos admitieron hoy que los preparativos para la competición marchan con ocho días de retraso sobre lo previsto.

«Concluiremos todo con tiempo suficiente», declaró Abdelaziz Zanaidi, ingeniero jefe del Ministerio de Obras Públicas. «Trabajamos día y noche para ultimar los detalles del Estadio Olímpico, piscina y el alojamiento de los 1.400 deportistas inscritos en la competición», añadió.

Por otra parte, un miembro del Comité Organizador de los Juegos ha admitido particularmente que «será un milagro si terminamos todo a tiempo. Es un proyecto gigantesco, y desgraciadamente iniciamos la labor demasiado tarde».

Los técnicos búlgaros que han construido el Estadio Olímpico y los principales recintos donde deportistas de 12 países disputarán los Juegos del 8 al 17 de los corrientes, tienen aún que completar la pavimentación de las dos carreteras que unen los escenarios con la Ciudad Olímpica de El Menzah.

Los Juegos, que serán inaugurados oficialmente el viernes, por el presidente Habib Burguiba, comenzarán verdaderamente en la noche del jueves con partidos de fútbol entre Francia y Argelia e Italia contra Marruecos.

Los jugadores franceses, entrenados por André Grillon, participan en un grupo junto con Italia y Marruecos. Los otros cuatro equipos participantes, España, Tunes, Turquía y Libia, forman otro grupo. Los ganadores de los

dos grupos se enfrentarán en la final el 17 de septiembre.

Italia, Francia, Yugoslavia y España, son señaladas como las naciones que obtendrán la mayoría de los triunfos en las 13 modalidades deportivas de que constan en el calendario, pero se cree que no se batirán muchos récords europeos durante las competiciones.

Turquía, que participará con una delegación compuesta por 126 deportistas, se muestra como favorita en su deporte nacional, la lucha.

Mohamed Gamoudi, atleta tunecino que logró la medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Tokio, podría proporcionar al país organizador su única medalla de oro al triunfar en la prueba de los 10 mil metros, competición que se celebrará inmediatamente después de la ceremonia inaugural.

Tres destacados jugadores europeos se enfrentarán en tenis: el veterano italiano Nicola Pietrangeli, el español Manolo Santana y el yugoslavo Nicola Pilic.

La ciudad turca de Izmir es una de las candidatas presentadas para organizar los Juegos de 1971.

### RETIRADAS DE GRECIA Y YUGOSLAVIA EN FUTBOL

TUNES, 6 (Alfil). — En vista de las retiradas de última hora de Grecia y Yugoslavia del torneo de fútbol de los Juegos del Mediterráneo, los organizadores han formado dos grupos de cuatro equipos cada uno.

El primer grupo estará forma-

do por Turquía, Tunes, España y Libia, mientras que el segundo estará compuesto por Italia, Francia, Argelia y Marruecos.

El calendario de encuentros será el siguiente:

Día 7: Argelia-Francia e Italia-Marruecos.

Día 8: Tunes-Libia.

Día 9: Italia-Argelia y Turquía-España.

Día 10: Marruecos-Francia.

Día 11: Tunes-España y Turquía-Libia.

Día 12: Italia-Francia y Argelia-Marruecos.

Día 13: Tunes-Turquía y España-Libia.

Las naciones participantes en diferentes modalidades deportivas son éstas:

**ATLETISMO:** Argelia, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Tunes, Turquía y Yugoslavia.

**BALONCESTO:** España, Argelia, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Tunes, Turquía y Yugoslavia.

**BALONMANO:** España, Argelia, Tunes y Yugoslavia.

**BOXEO:** España, Argelia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Tunes, Turquía y Yugoslavia.

**CICLISMO:** España, Argelia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Tunes, Turquía y Yugoslavia.

**NATACION,** masculino y femenino: España, Argelia, Grecia, Italia, Malta, Tunes y Yugoslavia.

Líbano y Turquía participarán únicamente en la competición masculina de natación.

**TENIS:** España, Argelia, Grecia, Italia, Malta, Marruecos, Tunes, Turquía y Yugoslavia.

barrones de una guerra, ya es, de por sí un milagro.

Esto aparte, se hace necesario un gran elogio en esta ardua misión que los organizadores han realizado, planeando y construyendo unas instalaciones olímpicas dignas de un país deportivamente avanzado.

Estadio Olímpico para una capacidad de 45.000 personas está hecho a base de 34 paneles de cemento, cada uno de los cuales es una tribuna independiente.

Es moderno, aireado, alegre y cómodo, una obra maravillosa que en España, desde luego, no tenemos.

El Palacio de los Deportes es de forma circular. Visto por su interior parece la figura de un rueda taurina. Es así como ahora se construyen en los modernos palacios por el mundo, copiando, incluso, las medidas de las viejas plazas de toros españolas, mientras que, en nuestro país a los arquitectos deportivos el reloj se les ha parado un poco en el año 40, y nos parece estar muy poco a la «page» visitando instalaciones de este tipo. El Palacio de los Deportes de Tunes tiene capacidad para 7.000 personas, todas ellas perfectamente sentadas.

La piscina olímpica se ve, desde lejos, como una gran ostra abierta. Dos modernas y triangulares tribunas, una más grande

que la otra, enmarcan la doble piletta que sirve para la natación y el water-polo.

Asimismo hay una piscina interior de 25 metros para desentumecerse. También los vestuarios, marcadores, instalaciones luminosas y complementarias son maravillosas.

Estas son las tres construcciones fundamentales de los Juegos del Mediterráneo de Tunes, levantadas de nueva planta en una zona de un kilómetro aproximadamente, donde apresuradamente hoy los jardineros instalaban, césped, flores, macetas y jarrones para que dentro de unos días se parezca lo máximo posible a la maqueta del arquitecto que ha pensado todo esto, cual idea fundamental parece ser la de situarse en un auténtico y deportivo oasis.

Por hoy, esperemos que el «Anfora» mediterránea derrame sus bienes y delicias a estas partidas de miles de obreros que, con espíritu marathónico, resisten el duro sol para terminarlo todo en dos días.

Este es el escenario. Dejemos para mañana el hablar de los 1.300 atletas procedentes de los países mediterráneos y de la calma de sus alojamientos donde esperan el momento de tomar posesión de este moderno decorado deportivo, que durante diez días de «ópera magna», encuadrará los Juegos del Mediterráneo.

## EQUIPO ESPAÑOL DE ATLETISMO

Madrid, septiembre, 6.

Después de las pruebas celebradas el lunes y el miércoles en las que se aclararon las dudas respecto a la representación española de atletismo para los Juegos del Mediterráneo, los atletas que concurren, en cada especialidad son los siguientes:

**100 metros:**

J. Luis Sánchez Paraiso y J. Carlos Jones.

**200 metros:**

Miguel Iraundegui y Ramón Magariños.

**400 metros:**

Manuel Carlos Gayoso y Rogelio Rivas.

**800 metros:**

Virgilio González Barbeitos.

**1.500 metros:**

José María Morera y Jorge González Amo.

**5.000 metros:**

Javier Alvarez Salgado y Fernando Aguilar.

**10.000 metros:**

Carlos Pérez y José Miguel Maíz.

**400 metros vallas:**

Manuel Carlos Gayoso y Pedro Carda.

**3.000 metros obstáculos:**

Mariano Haro y Javier Alvarez Salgado.

**Altura:**

Jesús López Mañoso.

**Longitud:**

Luis Felipe Areta y Rafael Blanquer.

**Triple salto:**

Luis Felipe Areta y Jesús Bartolomé.

**Pértiga:**

Ignacio Sola.

**Disco:**

José Pascual Banzo.

**Jabalina:**

Alfonso Carlos de Andrés y Fernando Tallón.

**4x100 metros:**

M. Iraundegui y P. Carda, J. C. Jones y J. L. Sánchez Paraiso.

**4x100 metros:**

R. Rivas, A. González, R. Magariños y M. C. Gayoso.

**Marathon:**

Carlos Pérez.

(Alfil).

## REAL CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL

### INSCRIPCION DE NUEVOS SOCIOS SIN PAGAR CUOTA DE ENTRADA

No pudiendo atender con la atención y eficacia que el público merece, en el breve plazo señalado, las numerosas inscripciones de socios que se vienen solicitando, accediendo a gran cantidad de peticiones recibidas en este sentido, se amplía hasta el día 22 del actual inclusive, el período para admisión de nuevos socios sin pagar la cuota de entrada de mil pesetas, que será exigida a partir del 23 del actual.

Las inscripciones podrán hacerse con cuota anual o trimestral. Horas de despacho en nuestras Oficinas de Córcega, 300: de 10 a 1 de la mañana y de 5 a 8.30 de la tarde.

Barcelona, 6 de septiembre de 1967

# JOAQUIN PUJOL CREE QUE A LOS 21 AÑOS, SUS MEJORES MARCAS ESTAN POR LLEGAR

Joaquín Pujol nuestro destacado nadador internacional, que desde 1962 hasta este año ha sido el plusmarquista nacional de los 100 y 200 metros mariposa, acaba de regresar de Tokio, después de participar en la «Universiade». A poco de su llegada logró, en la piscina cubierta de Bañolas mejorar extraordinariamente el «récord» catalán de los 100 m. mariposa en 60-5-6 que se aproxima a los 59-4-10 que se como «record nacional ostenta

el canario Arturo Lang Lenton.

—¿Cómo le ha probado su participación en la «Universiade»?

—Ha sido una excelente experiencia, tanto para mí como para mis compañeros, pues en esta competición hemos visto en acción a los favoritos de la inmediata Olimpiada de Méjico.

—Se le ha incluido en la lista de los nadadores «quemados», ¿Qué dice a ello?

—Las causas son archisabidas. Pero esto no es novedad por cuan-

to después de la Olimpiada de Tokio ya se dijo que yo estaba terminado, pues había sido vencido por Jesús Roig, en los Campeonatos de España. Después de esta afirmación tan rotunda, yo he sido hasta el pasado año campeón y «recordman» de España. Por otra parte considero que es un absurdo que se diga que un nadador está acabado a los 21 años, cuando por ejemplo, el ruso Valentin Kuzmin, que hasta este año ha sido el «record-

man» de Europa, tiene 26 años. Kuzmin quería retirarse con la «Universiade», lo que no ha podido lograr porque la U. R. R. S. no ha participado en dicha competición universitaria.

—¿Y usted ha pensado dejar la natación?

—Sinceramente he tenido en este año momentos de depresión. ¿Causas? Mis adversarios han podido entrenar holgadamente mientras yo no, por las circunstancias de todos conocidas, lo que me ha perjudicado aún más en mi rendimiento. Pero a mí me gusta la natación, y creo que mis mejores marcas están por llegar todavía. Como nadador tengo aún cuerda para rato.

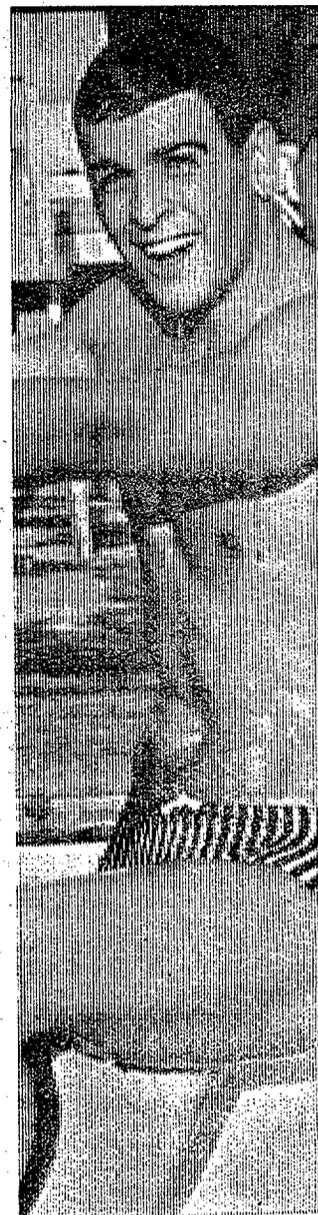
—Hablemos de la «Universiade»: ¿el nadador que le causó mejor impresión?

—En primer lugar Greg Charlton, que batió el «récord» mundial de los 400 metros libres con el tiempo de 4-8-2; después Jhon Ferris, que batió el «récord» del mundo de los 200 metros mariposa con el «crono» de 2'06", dándose el caso curioso de que esta era la primera competición internacional en que participaba y finalmente Carl Robie de 23 años, que después de haber batió el «récord» mundial de 200 metros mariposa, en 1962, era subcampeón olímpico en Tokio, y abandonó provisionalmente la natación para concentrarse en sus estudios de medicina, ha logrado ahora sus mejores marcas.

—¿Cómo no nadó Ken Walsh, en los 100 metros libres, siendo «recordman» mundial?

—Pues porque en los Campeonatos de los EE. UU., que además sirvieron de eliminatorias para la «Universiade», Walsh logró el cuarto puesto. Nadó el primer relevo de los 4 x 100 libres y registró 53-1-10.

—Hablemos de los Juegos Me-



diterráneos. ¿participará en las competiciones de Túnez?

—No, porque no he sido seleccionado, y además porque quiero pasar una corta temporada de reposo, al objeto de recuperar peso. Después reanudaré los entrenamientos.

Vicente ESQUIROZ

## LA XXIV TRAVESIA AL LAGO DE BAÑOLAS

Se celebrará el próximo domingo, con gran participación: Miguel Torres es el actual recordman, con 26' 16", y el gerundense Sánchez - Babot su primer vencedor

Nuevamente el C. N. Bañolas anuncia la celebración de su popularísima travesía al lago llamado de Plata.

Para esta edición está prevista una participación récord que no hace sino confirmar el arraigo de dicha prueba de gran fondo, —2.200 metros—, dentro del calendario, no sólo nacional sino internacional.

El primer vencedor de la Travesía del lago de Bañolas fue el gerundense F. Sánchez - Babot, que invirtió en el recorrido 38 minutos y 40 segundos, pero el recordman es Miguel Torres, el soberbio fondista del C. N.

Sabadell que en la XIX edición, obtuvo el sensacional tiempo de 26 minutos y 16 segundos. La diferencia entre el primer triunfador y el que posee el mejor tiempo es ostensible, como asimismo son dignas de remarcar las variantes de técnicas y entrenamientos que siguen nuestros modernos tritones, en comparación con aquellos «héroe» de antaño, que harto hacían con prepararse un par de veces a la semana y muchos de ellos, por su completa cuenta y riesgo.

Esta es la noticia. La primera gran travesía, a la que seguirán las del Paseo Marítimo, —C. N.

Barceloneta—, y la del Puerto, —C. N. Atléctic—, está ya en marcha, y tendrá su escenario en las aguas tranquilas y serenas del lago de Bañolas.

### Bodas de oro de la A. C. MONTJUICH

El pasado lunes tuvo lugar la cena de hermandad conmemorativa de los actos del cincuentenario de la A. C. Montjuich.

Unas doscientas personas se dieron cita. Al final de la velada fueron entregadas las insignias de oro a los socios que han cumplido los veinticinco años con la entidad deportiva.

Hicieron uso de la palabra los señores Valverde, Cabrol, Cos, Más y, finalmente, el presidente señor Guitart.

### SEIS CATALANES A LOS MUNDIALES DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO



La elección no ha podido ser más satisfactoria para la Federación Catalana de Salvamento y Socorrismo. De los 10 componentes del equipo español que dentro de unos días participará en los Campeonatos Mundiales de Salzburgo, seis de ellos son catalanes: Lali Castañé, Lidia Camprubi, María Teresa Paredes, Isabel Barba, Juan Claret y Juan Martínez. La totalidad de la representación femenina pertenece a la Federación Catalana. En el grabado vemos a nuestros socorristas momentos antes de su marcha.

### TENIS

## PASARELL Y RICHEY, ELIMINADOS EN FOREST HILLS

NUEVA YORK 7.—El tenista mejicano Rafael Osuna ha ganado a Terry Addison, por 8-6, 6-3 y 6-1 en partido de la tercera ronda del campeonato nacional de Forest Hills, Addison comenzó jugando con bastante eficacia, manteniendo bajo presión a Osuna con tiros precisos. El jugador mejicano consiguió poco a poco imponerse a su rival hasta implantar su dominio en la cancha.

#### OTROS RESULTADOS

Individual damas: semifinal:

Ann Haidon-Jones vence a Kerry Melville (Australia) por siete a cinco y seis a tres.

Rite Bentley (G.B.) vence a Pamela Teegarden (E.U.) por nueve a siete y siete a cinco.

Pesches Bartkovicz (E.U.) vence a Rosemary Casals (E.U.) por

cuatro a seis, seis a tres, y siete a cinco.

Lesley Turner (Australia) vence

#### EL TORNEO INTERNACIONAL JUNIOR DE LA SALUD

RESULTADOS DE AYER: Marc Bolle (Bélgica) a Carlos Bosch, 8-6, 6-2.

Claude Melevez (Bélgica) a Rafael Ruiz, 10-8, 6-2.

José Cordon a Herve Mathias, 6-0, 6-1.

Fred Hemmes (Holanda) a Jaime Fornis, 6-0, 6-1.

Hans Kary (Austria) a Enrique Bondía, 6-0, 6-2.

Alberto Riba a Ignacio Muntañola, 6-4, 6-3.

José M<sup>a</sup> Lecuona a Patrick Crovetto (Mónaco), 6-4, 6-3.

Alfredo Coco a Jean P. Maurizot, 7-5, 6-3.

Jean Scuvie (Bélgica) Carlos López, 6-1, 6-1.

Jean Hordijk (Holanda) a Jean Lovera (Francia), 6-3, 7-5.

a Maryna Godwin (Africa del sur) por 4-6, 6-1, 6-0.

#### Individual masculinos:

Ray Moore (Africa del Sur) vence a George Seegen (EE.UU.) por 6-3, 11-9, 4-5, 6-4.

Bob Lutz (EE.UU.) vence a Ray Kelbis (Australia) por 8-6, 4-6, 7-5, 7-5.

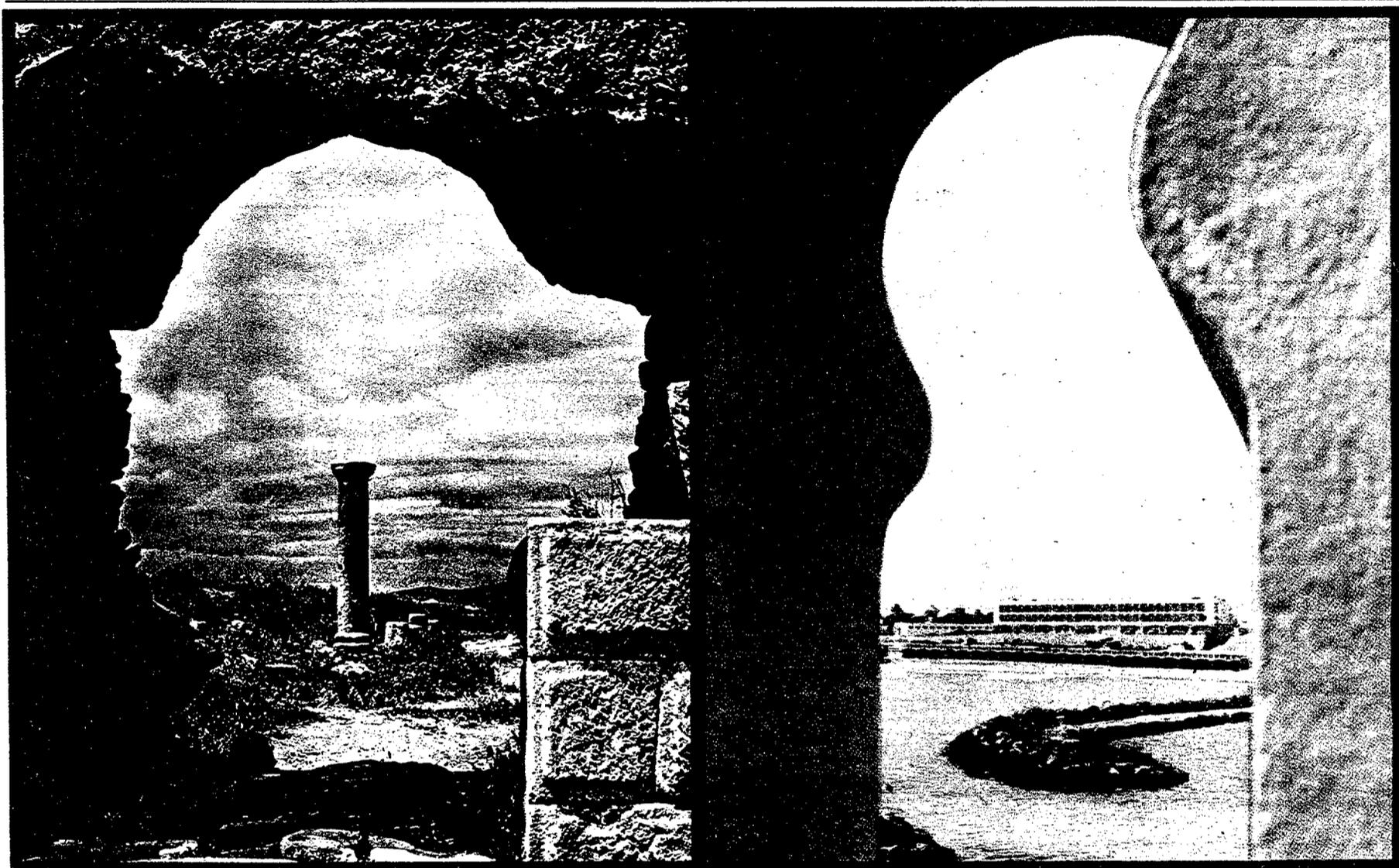
Owen Davidson (Australia) a Jim McManus (EE.UU.) 6-0, 6-1, 6-4.

John Newcombe (Australia) a Cliff Richey (EE.UU.) 13-11, 6-2, 4-6, 6-3.

Bob Hewitt (Africa del Sur) a Charles Pasarell (EE.UU.) por 3-6, 6-3, 6-4, 12-10.

Ron Homberg (EE.UU.) vence a Stanley Smith (EE.UU.) por 9-7, 6-3, 6-4.

# V JUEGOS DEL MEDITERRANEO



Ampurias, uno de los tesoros arqueológicos que conserva España y en cuyas ruinas están unidas dos civilizaciones mediterráneas: Grecia y Roma. Aquí, en el mar que baña sus pies, en el que un día fue el puerto romano, fue llenada el ánfora transportada por los atletas hasta el Estadio, para vaciarla en la fuente simbólica de nuestro mar. En Ampurias se iniciaron los II Juegos Mediterráneos en 1955.

Túnez, la perla del norte de Africa, donde mañana se iniciarán los «V Juegos Mediterráneos». Esta fotografía nos muestra la bella estampa de su arquitectura, con el mar azul que baña sus costas.

## EL IDEAL OLIMPICO, FIRME CONDUCTO PARA LA PAZ ENTRE LOS PUEBLOS

LA celebración de Juegos Regionales, nombre con el que el Comité Olímpico Internacional señala a todos los que se celebran al margen de los Olímpicos —Panamericanos, del Caribe, Africanos, Mediterráneos, etcétera— data de fecha relativamente reciente. Fue allá por los 1924-25, cuando rompieron el fuego los países nórdicos —Finlandia, Suecia, Noruega y Dinamarca— limitándolos al atletismo, natación y otras pocas disciplinas. Estos Juegos Nórdicos se disputaron durante dos o tres años.

En un principio el C.I.O. no vio con buenos ojos su celebración, sin duda creyendo que de proliferar la idea, debido al incremento que los deportes habían tomado después de los Juegos Olímpicos de París, podrían aminsonar el prestigio de la gran manifestación mundial. Finalmente, el barón Pierre de Coubertin dio su conformidad cuando varios países presentaron otra vez proyectos, argumentando que durante los Juegos Olímpicos de Grecia, se celebraban también los de Creta, Corinto, Esparta, etcétera, sin que los primeros vieran

amionorada su importancia y popularidad. Además, se adujo que los Juegos Regionales propuestos podrían servir de eliminatorias para los Olímpicos. En fin, al final fue oficialmente autorizada la celebración de estos Juegos, suplementarios, de acuerdo con normas que el propio C.I.O., estableció y que todavía perduran.

La idea, magnífica idea, de celebrar unos Juegos que reunieran a los representantes de todos los países del litoral mediterráneo, la lanzó y la vigorizó con el máximo esfuerzo y dedicación, el representante en el C.I.O. por Egipto, S. E. Mohammed Taber, y encontró inmediatamente el apoyo y adhesión de todos los países asomados a nuestro mar.

Mohammed Taber, gran amigo de su colega olímpico español, don Santiago Güell, barón de Güell, estuvo en Madrid y Barcelona en viaje especial para pulsar la opinión española, y encontró un ambiente plenamente favorable. Tan favorable, que nuestra participación en los I Juegos Mediterráneos, fue una de las más numerosas, consiguiendo además, excelentes resultados. Pero no quedó en esto sólo el impacto que causó esta manifesta-

ción en España, sino que inmediatamente y por iniciativa del barón de Esponellá, entonces ponente de Deportes del Ayuntamiento barcelonés, propuso al alcalde, señor Simarro, que Barcelona solicitara la celebración de los II Juegos Mediterráneos para 1955, propuesta que previa aprobación del consistorio fue presentada, informada y firmemente apoyada por el barón de Güell.

En el Congreso del C.I.O., el Comité de los Juegos Mediterráneos presentó la candidatura de Barcelona para los Juegos de 1955, que fue aprobada, y el Comité Olímpico Español, que presidía el general Moscardó, vio así triunfar una ciudad española, para la primera gran manifestación deportiva celebrada hasta entonces en nuestra patria. Pero justo es reconocerlo, el barón Güell, tuvo parte principal en el éxito.

Nuestro Ayuntamiento, se volcó materialmente, con el fin de que los Juegos Mediterráneos que le eran confiados, alcanzaran el mayor éxito. Se remozó a fondo el estadio de Montjuic, se aumentó a diez mil espectadores el aforo de la piscina de Montjuic y se construyó el actual Palacio de Deportes.

Antes de iniciarse la labor directa de la organización masiva, hubo cambios profundos en el consistorio municipal, entre los cuales el del teniente alcalde del que dependía la ponencia de Deportes y del propio ponente, pasando a ocupar el primer cargo, don Carlos Pena Cardenal y el segundo don Juan Antonio Samarach. Cesó en el interin, don Carlos Pena y su lugar lo pasó a ocupar don Mateo Mollevi. El y el señor Samaranch fueron los artífices del éxito que tuvieron los II Juegos Mediterráneos, acontecimiento de grata memoria y que figurará para siempre en los anales del deporte español. Fueron un éxito en todos los aspectos; en concurrencia de público en todas y cada una de las manifestaciones, en países participantes que fueron diez —Italia, Egipto, España, Francia, Grecia, Líbano, Malta, Mónaco, Siria y Turquía— y en número de deportes, que fueron diecinueve.

La idea de S. E. Mohammed Taber, que ya había triunfado cuatro años antes en Alejandria, quedó afirmada en la segunda edición de Barcelona.

Tanto fue así, que los Juegos Mediterráneos continuaron. Los

III en Beyrut y los IV en Nápoles. Los V son los que ahora van a celebrarse en Túnez, a pesar de los últimos acontecimientos bélicos en los países del Oriente Medio y la secuela de complicaciones políticas que todavía coleean. Demostración, de que una vez más, el deporte y de manera especial cuando es el ideal olímpico el que lo inspira, es un firme conducto para la paz entre los pueblos, prescindiendo de tendencias políticas, de diferencias de raza y de religión. El deporte eleva a la juventud a ideales nobles y humanos. De comprensión y tolerancia.

Llegados a la celebración de los Juegos de Túnez, quintos de la serie, creemos de interés dar a conocer, para que sirva de balanza comparativa, la distribución de medallas de los Juegos de Nápoles de 1963. Ello nos ofrece una clara idea de los progresos que en el curso de los años transcurridos ha experimentado el deporte y al mismo tiempo servirán de orientación con vistas a los Juegos Olímpicos del próximo año en Méjico.

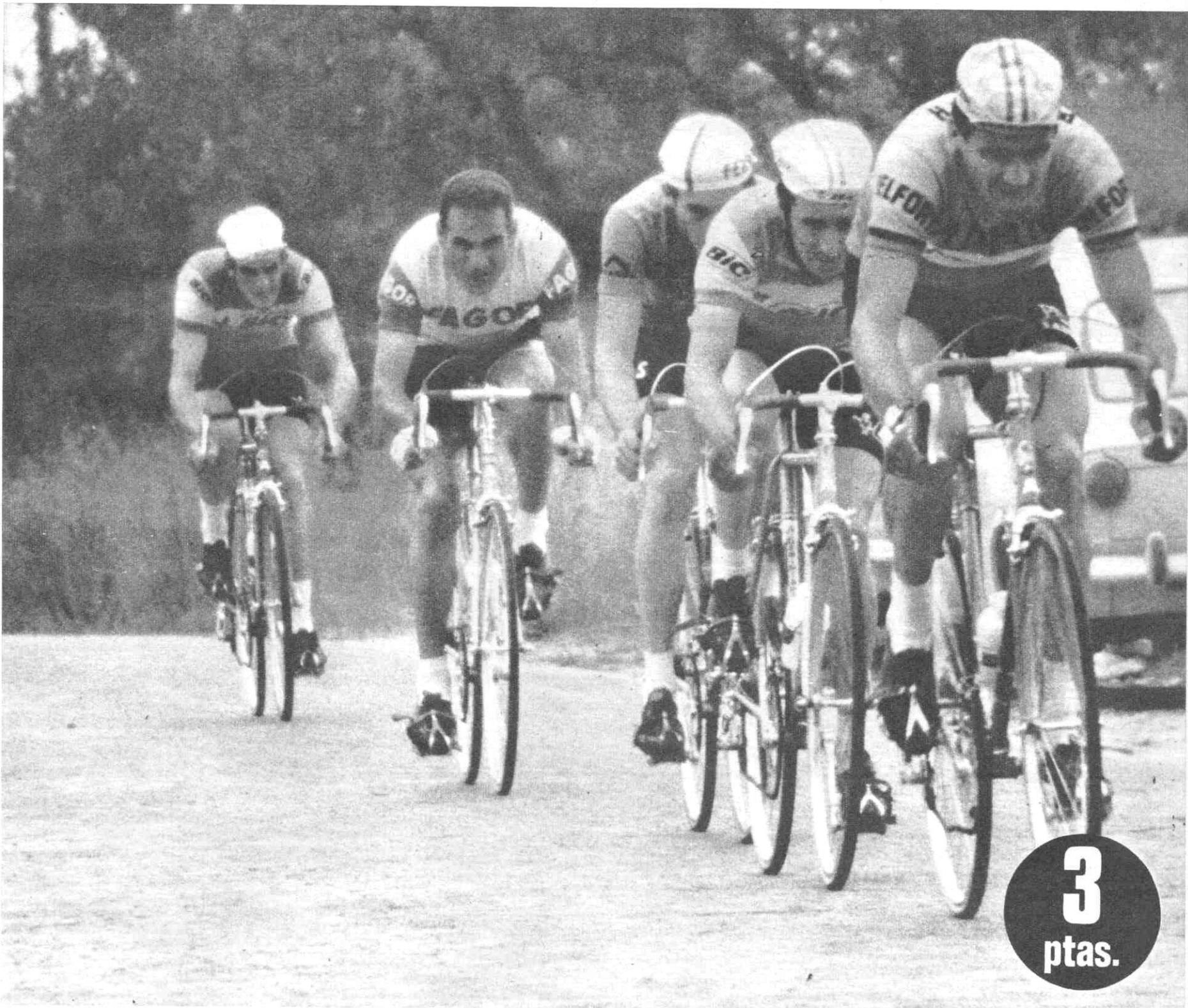
Luis MELENDEZ

# EL MUNDO Deportivo

FUNDADO EN 1906

Año LXII • Número 13.673 • Barcelona, 8 de septiembre de 1967

# VAN RICKEGEM GANÓ EN SAN CARLOS de la RÁPITA



**3**  
ptas.

**Benítez renovó en blanco por el Barcelona  
RIERA, probable central ante el Elche  
ZABALZA ha conquistado a Italia**

**MILDENBERGER ANTE EL FANFARRON  
BONAVENA  
Nuestros enviados especiales en Túnez**

Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragon, 390  
Teléfono: 245 35 07 (5 líneas)  
Telex: 54564 54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE

Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

Deposito Legal: B. 9.126.1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.  
Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELEXPRES

# Santana y Gamoudi, figuras de los Juegos Mediterráneos

## SE INICIO EL TROFEO DE FUTBOL AL QUE ESPAÑA CONCURRE CON UN EQUIPO DIEZMADO

### ESTA TARDE APERTURA OFICIAL DEL CERTAMEN

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

TUNEZ, 7. — (Por teléfono.)

#### VOLANDO SOBRE CARTAGO

El aeropuerto internacional de Túnez se encuentra a tres kilómetros escasos de las nobles ruinas de Cartago. Los aviones que, sucesivamente, van llegando con las últimas delegaciones y equipos, planean sobre capiteles y columnas derrumbadas.

El mar azul e inmutable en la calma del llamado lago de Túnez está a un paso.

En el aeropuerto hay banderas, azafatas vestidas de verde, carteles de bienvenida y un notable afán de quedar bien con los visitantes. Lo hemos comprobado hoy de nuevo, al ir a recibir a los tenistas, futbolistas y atletas españoles, que aterrizaron felizmente a primera hora de la tarde acompañados del Delegado Nacional de Deportes, don Juan Antonio Samaranch.

El enorme rompecabezas que son siempre unos Juegos de signo olímpico va tomando forma y color y en sus vísperas, el certamen Mediterráneo que hace unas semanas estaba, en el conflicto, ahora parece estar en las puertas de un éxito. Sólo dos naciones musulmanas Egipto y Siria, han sido bajas. Naturalmente, tampoco figuran los israelitas, que, por razones políticas, no fueron jamás invitados a los Juegos Mediterráneos, contrasentido que algún día tendrá que eliminarse, pues, el «Mare Nostrum» baña también sus tierras y naranjales. Quizás en una fecha, que esperemos no sea demasiado lejana, árabes e israelitas, se decidan a competir en deportes, en vez de hacerlo con tanques y bazokas, lo que sería un timbre de gloria para esta competición que así habría cumplido una misión de convivencia muy necesaria en

el Mediterráneo. Y entendemos que con toda la diplomacia que haga falta, naciones ribereñas neutrales, como la nuestra, tienen que proponerse limarse este canto que existe en la olimpiada azul para el futuro.

**TRECE DEPORTES  
DOCE NACIONES  
1.300 OLIMPICOS**

Habiendo ya ayer presentado el escenario de estos juegos, hablaremos hoy de pruebas, naciones y participantes.

Trece deportes forman el engranaje del certamen. En el fútbol se empezó ganando fechas y empezaron a disputarse hoy, los primeros encuentros. La esgrima, pasando por baloncesto, balón volea, balonmano, atletismo, natación, boxeo, lucha, pesos, tenis, water-polo y ciclismo en ruta. Dentro del cuadro de los grandes deportes olímpicos sólo faltan vela, remo y kayak, cosa que nos sorprende dado que Túnez, es una ciudad en pleno mar, y con un lago de agua quieta a su lado, sensacional, y el judo, el tenis y el balonmano, no olímpicos, en cambio están incluidos.

Las naciones que los van a disputar son: Italia, Francia, Yugoslavia, España, Malta, Turquía, Grecia, Argelia, Libano, Marruecos, Libia y Túnez. O sea, que de todos los rincones del Mediterráneo, hay deportistas, sumando un total de unos 1.300 participantes. Los contingentes son dispares, naturalmente. Los organizadores van en cabeza con más de 200 atletas, seguidos por Italia con 180 y España con 124, siendo estas tres naciones las que le han dedicado una máxima atención, mientras que Francia, alinea a 68 representantes entre los cuales no figuran sus famosos nadadores que, en estas mismas fe-

chas, disputan el torneo de las Seis Naciones de la Eurovisión. Un país que debuta en el certamen es la joven Argelia, iniciando así un camino hacia lo olímpico.

En síntesis la participación es variada, importante y de calidad en varios deportes.

Responde plenamente a lo que ya son los Juegos Mediterráneos y viendo cómo el vivo cuadro del certamen va adquiriendo los últimos contornos, uno está seguro de que Túnez dará un paso más adelante a una victoria.

#### TUNEZ DESEA LA PRIMERA MEDALLA DE ORO

Mañana al filo de las cinco de la tarde en el magnífico escenario del Estadio de Túnez, el presidente del país señor Burguiba, decidido protector de los deportes declarará abierto el certamen en una vistosa ceremonia cuyo elemento principal junto al variolado aspecto de los equipos acogerá la llegada del Anfora con agua del cercano Mediterráneo, para ser vertida en una fuente luminosa que funcionará durante todo el certamen. Porque el agua de nuestro mar común es el símbolo de los Juegos Mediterráneos y para quien firma, que así lo sugirió en la edición de Barcelona de 1959, siendo la idea captada y confirmada luego oficialmente por el Comité Internacional Organizador para todas las ediciones de los juegos, este momento tendrá una emoción particular.

La primera medalla de oro, será adjudicada sobre las seis y media de la tarde y Túnez, la desea con ardor a través de una de las grandes figuras de la competición, probablemente, con Manolo Santana, el participante más popular y de más altura mundial. Se trata del corredor a pie Gamundi, medalla de plata en los 10.000 metros en Tokio, y que partirá como gran favorito en esta final y los organizadores han elegido como primera prueba del programa de mañana y única en atletismo para esta jornada, pues,

a esta carrera seguirá el partido de fútbol, Túnez-Libia.

Es lógico y comprensible de quienes han trabajado en difíciles condiciones para hacer estos Juegos Mediterráneos posibles deseen ofrecer al presidente Burguiba, esta alegría y que tiene grandes posibilidades de producirse, pues, Gamundi, es, sin duda alguna, el mejor fondista entre los participantes en estos 10 mil metros.

#### NUESTRA CESTA DE MEDALLAS

Esta mañana, tomando el apetitivo en las soberbias terrazas del moderno Hotel Amílcar, cerca de Cartago, veía a los pescadores del lugar tirar la red con muy poco fondo y sacar pequeños peces que al sol relucían como monedas de oro y plata. Y he pensado, por asociación de ideas, que también el deporte español viene a Túnez a tirar su red, con la loable intención de pescar el máximo de medallas. Este es un certamen que limitado a los ribereños del mar tiene más posibilidades para nosotros que el abierto a los cuatro vientos occidentales: los Juegos Olímpicos. Pero pese a ellos, debemos ir pensando una cosa. Que cada vez los Mediterráneos se pondrán más difíciles, porque hay neta superación en todas partes y toda la costa africana de este mar, con nuevas naciones independientes y gobernantes modernos surge el deporte con posibilidades innatas de una raza fuerte y sufrida, sobre la que están moldeando equipos y campeones una serie de excelentes técnicos en su mayoría de los países del Este.

España, en esta edición, lo tiene francamente bien en ella, don-

de parece difícil que el oro, se le pueda escapar a Manolo Santana, e incluso colocar a un segundo jugador entre los tres primeros. Manolito Orantes, con este principio el más favorecido para serlo del acoplamiento del torneo individual, ya que tiene enemigos más fáciles que Gisbert, que va a encontrarse con el yugoslavo Pilic y Arilla, que debe enfrentarse al italiano Pietrangeli. Esperar tres medallas, incluido, el doble en tenis, no es ninguna utopía.

En natación, también, hay buenas probabilidades de éxito, ya que la ausencia de los grandes ases franceses, limita el torneo natatorio a un gran «match» triangular en la cumbre entre italianos, españoles y yugoslavos. Nuestros nadadores y nadadoras, en constante progreso pueden y deben colocarse en varias especialidades en uno de los tres primeros puestos.

En atletismo, por razones diversas y quizá algún día habrá que aclarar, realmente nuestros progresos si es que existen son muy lentos, confiemos en una superación y que ciertos malos humores que, al parecer, reinan en este deporte se disipen.

Pero, la verdad es que no creo que del mar atlético nuestra red saque mucho pescado. Porque además en las pruebas de fondo venimos a luchar contra los africanos que son muy fuertes en largas distancias y corren en su clima y ambiente.

El ciclismo, no creo que nos deje mal. Sobre todo si Gabriel Saura de las experiencias de Heerlen, ha podido sacar algo positivo de nuestros muchachos. Los italianos, como siempre, verán aquí la gran barrera a saltar.

(Continúa en la página siguiente)

"volta" ciclista a CATALUÑA

del 6 al 13 de septiembre

GRAN PREMIO

con la colaboración de  
LA VANGUARDIA

rinomicine

Contamos con la participación de:

FAJAS ADELGAZANTES Turbo

"volta" ciclista a CATALUÑA

del 6 al 13 de septiembre

GRAN PREMIO

con la colaboración de  
LA VANGUARDIA

rinomicine

Contamos con la participación de:

EMBUTIDOS Y CONSERVAS  
LA PIARA

(Viene de la página anterior)

Tampoco hay mucho optimismo en boxeo. Y un accidente de automóvil hace unas semanas que eliminó a algunos de nuestros seleccionados en nada ha contribuido a levantar los ánimos. Esgrima y gimnasia creo que sólo pueden aspirar a alguna clasificación honorable, a raspar alguna medalla por abajo.

En los deportes de equipo hay dos de ellos en los que presentamos excelentes conjuntos, pero en los que a lo mejor es hasta difícil la medalla de bronce. Está ello en relación a la fortaleza de los equipos en línea. Son estos deportes baloncesto y water-polo. Bajo las canastas, equipos como Italia, Yugoslavia, Grecia y Turquía, son capaces de cerrarnos paso. Jugando bien estamos a su nivel. Pero cualquier error lo pagamos caro. En resumen, es que el equipo tendrá que luchar con todas sus fuerzas. Estamos en parecida situación en water-polo, pero a la evidente superación del equipo que prepara Zolymy. Italia y Yugoslavia, son potencias mundiales en el balón mojado. Una medalla aquí será un éxito a apreciar.

En balonmano, la situación, es similar. Túnez, tiene en este deporte uno de los mejores equipos europeos, Yugoslavia, será enemigo muy fuerte. Argelia, debuta y ello ofrece un resquicio a que la medalla de bronce sea nuestra, y si se logra algo más, un éxito.

#### EL FUTBOL ESPAÑOL, NO HACE HONOR A AMBERES

Finalmente hay que lamentar que el fútbol, nuestra gran juego nacional como el avestruz con la cabeza enterrada en la arena y alejándose cada vez más del deporte para servir a ser un espectáculo de masas, haya tenido que venir a Túnez totalmente diezmo, y con una selección improvisada en cuatro días.

Poco honor hace el fútbol español así a la gran tradición olímpica que tuvo en un tiempo, olvidando que, su auge y popularidad actual, comenzó con el gran éxito de Amberes.

Diez de los jugadores pretendidos para el primer equipo por Santamaría, han sido retenidos a última hora por sus clubs con el pretexto de que lo necesitaban para las competiciones de Liga. Valdría la pena hacer dentro de unas semanas el recuento de cuántos de ellos se habrán quedado finalmente en el banquillo.

El fútbol español está ciego con sus problemas de obligaciones económicas deficitarias y millones que lanzan sin mejorarlo,

y clama el que no hay figuras en el mercado nacional.

Pero los clubs por otro lado no dan facilidad alguna a la expansión de un sano fútbol amateur para jóvenes en el que se vayan formando incluso, para llegar a ser buenos profesionales.

Así, aquí, en Túnez se produce el contrasentido de un equipo reunido, tan a última hora, que buena parte de los muchachos que lo forman no han podido lograr siquiera ser uniformados. Triste paradoja para el deporte más popular en nuestro país. Y peligrosa aventura la de venir así a un torneo que preside el propio sir Stanley Rous, presidente de la F.I.F.A., en el que participan con excelentes y bien entrenadas formaciones de Italia, Francia y Turquía. Sin contar con el ardor con que lucharán, Marruecos, Túnez y Libia, naciones africanas.

Confiemos que los muchachos que, finalmente, hayan venido, bastantes de ellos con clase, pero habiendo sólo jugado tres partidos de acoplamiento en Madrid a toda prisa, consigan en una superación limitar los desperfectos que tememos.

Pero las cosas indudablemente no se pueden hacer de esta manera, y es mejor con vistas a Méjico y al futuro, eliminar al fútbol de la lista de nuestros deportes olímpicos, y seguir con esta situación triste y confusa que casi reniega de su mejor pasado.

MARRUECOS, 1; ITALIA, 0

TUNEZ, 7 (Alfil). — Marruecos ha vencido a Italia por 1-0 en el torneo de fútbol de los Juegos del Mediterráneo.

El único tanto del encuentro fue conseguido por el marroquí Mahjoub, en el minuto 60.

N. de la R.—Italia venció en el torneo de hace cuatro años en Nápoles.

#### VII CAMPEONATO DE LA AMETLLA DEL VALLES

Está anunciada la celebración de este Campeonato, bajo el patrocinio del C. D. Vallés, para los días del 11 al 15 del corriente mes, disputándose las finales el sábado 16, por la tarde, seguidas por el reparto de Premios y por partidos de exhibición a cargo de los hermanos Palés, Campeones de España.

Ha despertado mucho interés entre los elementos deportivos y la población de Ametlla del Vallés, entre la que se encuentran muchos aficionados al tenis de mesa.

## UN TOTAL DE 269 MEDALLAS SERAN DISTRIBUIDAS EN LOS JUEGOS

### El presidente Habib Bourguiba dara suelta a 2.000 palomas

TUNEZ, 7 (Crónica de Alfil). — El presidente de la República de Túnez, Habib Bourguiba, inaugurará mañana los quintos Juegos del Mediterráneo, en los que competirán 1.400 atletas de Argelia, España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Turquía, Yugoslavia y Túnez.

La República Árabe Unida y Siria han anulado su participación con motivo de los acontecimientos en el Oriente Medio. Túnez, cuya capital se encuentra adornada con profusión de banderas y gallardetes, vivirá en su capital la más grande competición deportiva internacional de su historia.

En la víspera de la apertura de los juegos, que tendrá lugar mañana a las cinco de la tarde, aproximadamente, los obreros están dando los últimos toques en la nueva ciudad olímpica, próxima a la capital, donde durante diez días se celebrarán las pruebas correspondientes a trece disciplinas.

El presidente Habib Bourguiba dará suelta a 2.000 palomas como símbolo de la paz y amistad internacionales, en la ceremonia de apertura de los quintos Juegos del Mediterráneo.

Un total de 269 medallas será el premio a los deportistas destacados en atletismo, baloncesto, boxeo, ciclismo, esgrima, fútbol, gimnasia, balonmano, lucha, natación, waterpolo, tenis y balonvolea.

Las pruebas se celebrarán diariamente por la mañana, tarde y noche, en el recinto de la ciudad olímpica, que posee un estadio ultramoderno, con capacidad para 50 mil espectadores. También se ha construido una magnífica piscina para las pruebas de natación y un pabellón para partidos de baloncesto y competiciones en interior.

En atletismo se prevé el dominio del tunecino Mohamed Gamoudi para las carreras de 5.000 y 10.000 metros lisos. A Gamoudi, ganador de la medalla de plata en los 10 mil metros de los Juegos Olímpicos, se le conceden las máximas posibilidades para conquistar la primera medalla de oro en la prueba de dicha distancia, que

se disputará inmediatamente después de la inauguración oficial de los Juegos.

Pese a que Italia y Francia, debido a un calendario internacional muy nutrido, no han enviado a todos sus mejores atletas, presentan, de todas formas, hombres a quienes se consideran favoritos para ganar la medalla de oro. Tal es el caso de los italianos Berruti y Giannatasio para las pruebas de velocidad, y de Frinolli en la de 400 metros vallas, y el francés Madubost en salto de altura.

En cualquier caso, Italia, con una expedición de 200 miembros es, después de Túnez, el país más representado y se espera que sea el que más medallas consiga. Aparte de los atletas favoritos antes señalados, se le conceden buenas posibilidades en waterpolo, boxeo, ciclismo, esgrima, fútbol, baloncesto, natación y gimnasia.

Francia ha enviado un equipo no muy potente y únicamente se cree que hará buen papel, con excepción de algún atleta aislado, en las competiciones de esgrima y baloncesto.

El español Manuel Santana es el favorito para ganar la medalla de oro en tenis, en competencia con el yugoslavo Pilic y el italiano Pietrangeli. Se conceden a España posibilidades de triunfo en atletismo, ciclismo, fútbol, balonmano y natación.

Yugoslavia tiene sus mejores hombres en Orvat y Simic (lucha), y Cerar (gimnasia) para conseguir alguna medalla de oro, y quizá gane alguna otra en las competiciones de atletismo, balonmano, balonvolea y waterpolo.

Al equipo turco se le considera como seguro ganador en lucha y se le dan ciertas posibilidades en fútbol y balonvolea.

Vista la fortaleza de los países del norte del Mediterráneo, no hay muy buenas perspectivas para los equipos norteafricanos.

Con excepción de la casi segura victoria de Gamoudi, alguna medalla en fútbol y balonmano, no se ve ningún otro favorito.

Unas 50 muchachas participarán en las pruebas de atletismo y natación, por primera vez desde que se celebraron los primeros Juegos del Mediterráneo en Alejandría en 1951.

## Los atletas españoles esperan superar la actuación de Nápoles

TUNEZ, 7 (Alfil). — Mañana, viernes, se inaugurarán los V Juegos del Mediterráneo en los que tomarán parte 1.400 atletas, representantes de Argelia, España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Turquía, Yugoslavia y Túnez. En principio, eran catorce los países inscritos pero, a última hora, Arabia Unida y Siria, han anunciado su no participación.

La expedición española ha visitado, acompañada de los técnicos correspondientes, los escenarios donde se desarrollarán las distintas pruebas. Han elogiado las instalaciones y esperan realizar buenos tiempos y obtener resultados que dejen satisfechos a la afición española.

Las pruebas correspondientes al atletismo se iniciarán mañana con la carrera de 10.000 metros, para continuar los días 13, 14, 15 y 16.

España encontrará duros rivales para aspirar a los puestos de honor de la clasificación final, pero la buena puesta a punto de todos los participantes, las grandes ilusiones de los atletas y el espíritu de superación de todos, hace esperanzador el papel que España puede representar en estos V Juegos Mediterráneos.

En atletismo, deporte básico por excelencia, debe realizar un buen papel en Túnez. Recordaremos que en los últimos Juegos celebrados en Nápoles, España consiguió dos medallas de oro, en

longitud y triple salto por mediación del atleta Luis Felipe Areta, que logró 15,65 metros y 7'48 metros, respectivamente en ambas pruebas.

Conquistó otras dos medallas de plata en 1.500 metros y 4 por 400 metros. La primera a cargo de Tomás Barris que marcó un tiempo de 3-55-5.

Se volvió a repetir el número dos en las medallas de bronce en las pruebas de 5.000 y 10.000 m. La primera a cargo de Fernando Aguilar, que estableció un tiempo de 14-12-6 y los 10.000 metros por Corcuera con un tiempo de 29-54-6.

Se consiguió un claro puesto en la prueba de 800 metros a cargo de Tomás Barris, que marcó un tiempo de 1-51-3.

Quintos lugares se lograron tres en longitud, 800 metros y 400 metros, y, por último, hubo clasificación en sexta posición en las pruebas de 50 kilómetros marcha, 200 metros y 400 metros.

## Francia venció a Argelia por 3-1

TUNEZ, 7 (Alfil). — Francia ha vencido a Argelia por 3-1 en el partido de fútbol de los quintos Juegos del Mediterráneo.

A los 15 minutos, Horiaville marcó el primer gol francés, y Kanyan consiguió el segundo a los 32, finalizando el primer tiempo con 2-0.

En la segunda parte, Horiaville marcó para el equipo francés el tercer tanto, a los 57 minutos, y Achour logró el único de los argelinos, a los 81 minutos.

BAR

## «LA RAMBLA»

«Balcón del Mediterráneo»

Local del C. C. TARRAGONA

Avda. Generalísimo, 10

AUTOMOVILES - RECAMBIOS MOTOCICLETAS  
**SERVICIO AUTO-MOTO, S. A.**

«SAMSA»

AGENCIA EXCLUSIVA «CITROEN»  
PROVINCIA TARRAGONA

Plaza Cataluña, 9 Tels. 302547 - 303017 - 306098 REUS

"volta" ciclista a CATALUÑA

del 6 al 13 de septiembre

GRAN PREMIO

con la colaboración de  
LA VANGUARDIA

rinomicine

Contamos con la participación de:

BOLIGRAFOS

BIC

"volta" ciclista a CATALUÑA

del 6 al 13 de septiembre

GRAN PREMIO

con la colaboración de  
LA VANGUARDIA

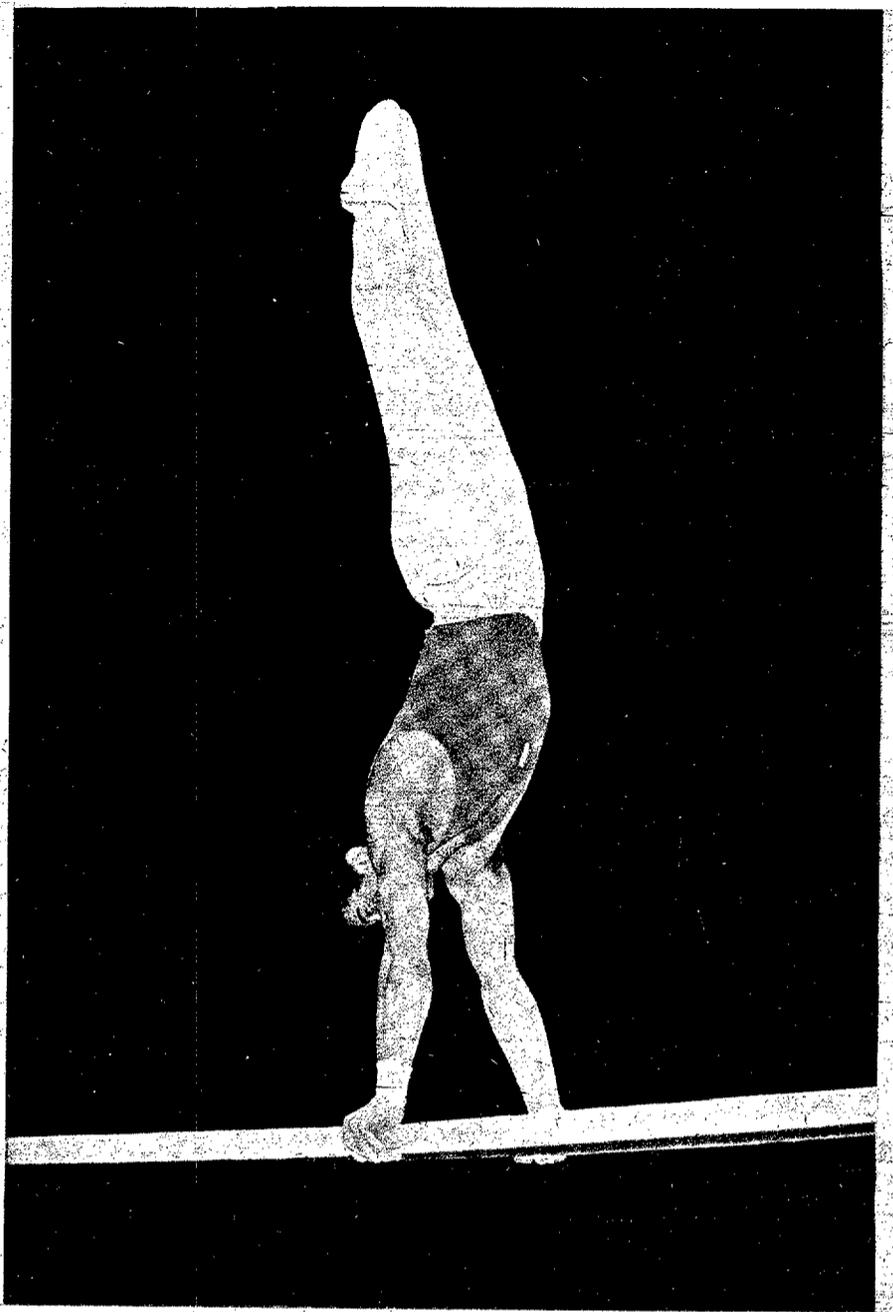
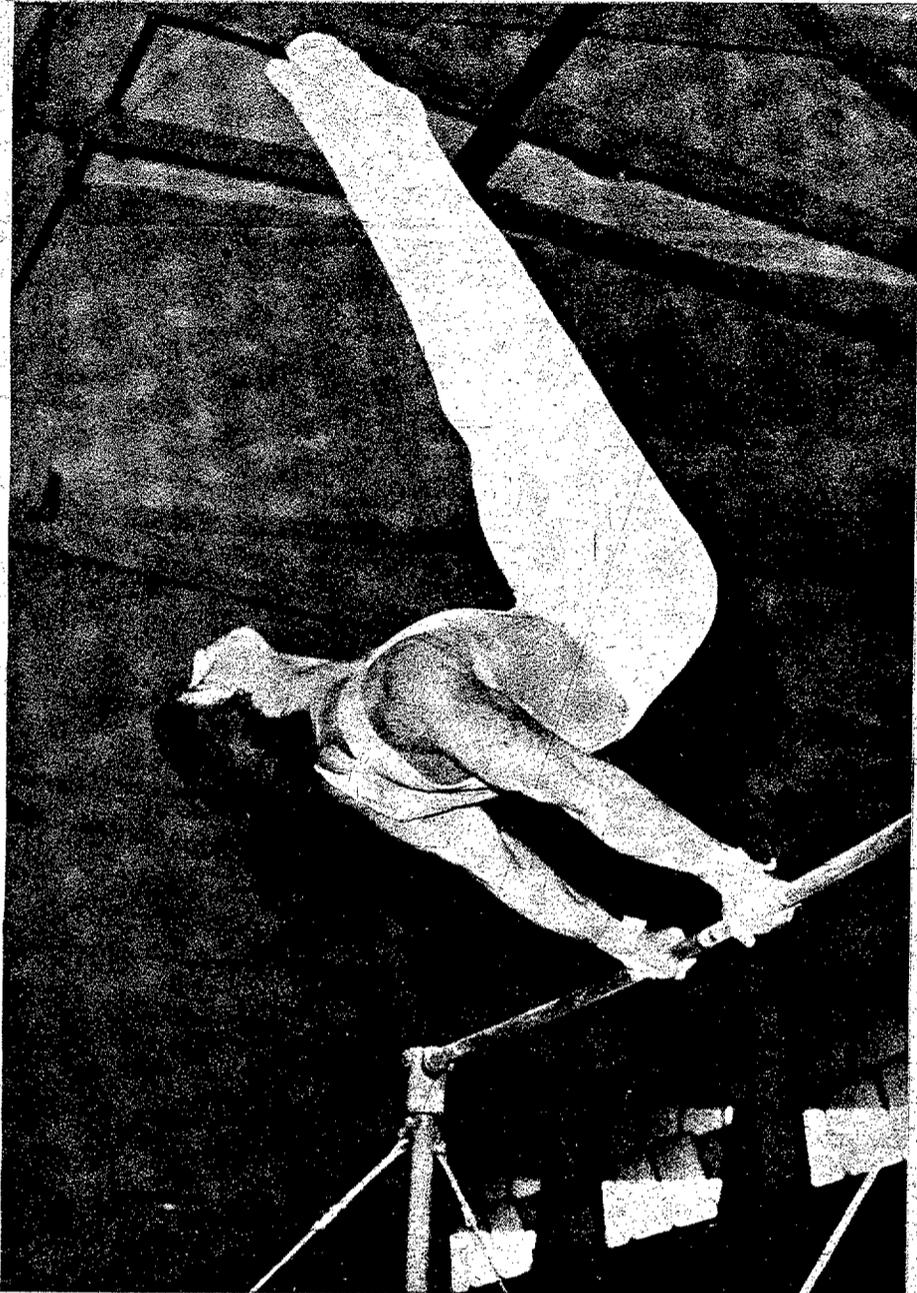
rinomicine

Contamos con la participación de:

RELOJ SUIZO

FESTINA

# juegos mediterráneos



## El equipo español, revelación de Dortmund, puede dar otro paso positivo

LOS Juegos Mediterráneos vuelven al palenque de la actualidad. Será Túnez la capital escogida como escenario del certamen, en el cual, entre otros varios deportes, España acudirá con un equipo de gimnasia deportiva.

Esta cita de los países del «Mare Nostrum» con la gimnasia, abre nuevas perspectivas a la especialidad hispana, que en los pasados mundiales de Dortmund ya dejó constancia plena de una calidad poco común y jamás alcanzada en labor de equipo.

avorable a los del país de Tito, siendo su mayor estrella el ex campeón de Europa Miroslav Cerar, un gimnasta de portentosas facultades que en su Lubljana natal pule con esmero de gran enamorado de la especialidad. Pero la gimnasia yugoslava no termina con Cerar, si no que cuenta con valores de indudable clase, como son Kersnic, Brodnik, Kisl y Anic, que en la localidad germana quedaron primeros de los dos países mediterráneos y séptimos absolutos, precedidos por Japón Rusia, Alemania del

cerarse a la primera su condición favorita, pero menos de dos puntos de diferencia, en total de los ejercicios efectuados por ambas escuadras, no permiten lanzar las campanas al vuelo en favor de nadie. Que yugoslavos e italianos serán los «grandes» de Túnez no es preciso que lo recalquemos. Son los mejores gimnastas «mediterráneos», aunque Francia puede convertirse en enemigo de cuidado para cualquiera de las citadas, toda vez que en Dortmund sumaron sus representantes 54525 puntos, aun-

pues de estar ausente sería Franco Mechinelli el gran vencedor. No creemos que a este par les salga un «eclipse» demasiado relevante, pero para el tercer lugar habrá muchísima batalla, y veremos quién será el que lo conquiste. Tal vez Carminucci o Kersnic.

### EL JOVEN EQUIPO ESPAÑOL

No conocemos en este momento la formación concreta del equipo de España, pues la lesión del

El mejor gimnasta español es indudablemente Belenguer, pero Ginés le pisa el terreno a pasos agigantados. Y con José Ginés tenemos a Alberto Lorens, Cecilio Ugarte, Manuel Carballo, Juan José Ruiz, todos ellos de pareja calidad.

Este equipo hizo cosas de maravilla en los mundiales citados, alcanzando muchos «9», lo que teniendo en cuenta la severidad de los jueces en competiciones universales, hace innecesario el elogio por nuestra parte. Túnez puede ser la confirma-

# CERAR Y MENICHELLI, favoritos en la gimnasia

Pero antes de meternos en nuestras posibilidades, creemos conveniente considerar la categoría global de las potencias que se disponen a intervenir.

### YUGOSLAVIA E ITALIA

El título por naciones, consideramos que habrá de salir entre yugoslavos y transalpinos. Si nos guiamos por los resultados obtenidos en Alemania el año pasado, en el Westfallenhallen de Dortmund, el balance resulta fa-

Este, Checoslovaquia, Polonia y Estados Unidos.

Por su parte, Italia, con su extraordinario capitán, Franco Menichelli, será la segunda fuerza sobre el papel, que es capaz de conquistar la plaza máxima, si los Carminucci, Gimnagi, Franchesquetti, Fiorin, Siligo, aciertan en las rondas correspondientes con las puntuaciones precisas.

Yugoslavia fue en Dortmund la mejor con 54815 puntos, contra los 546 de los italianos. Eso hace que teóricamente pueda con-

que su estrella individual, Buchonnet queda lejos de los «angélicos» Cerar y Menichelli, ya citados.

### ¿QUIEN ES EL PRIMERO?

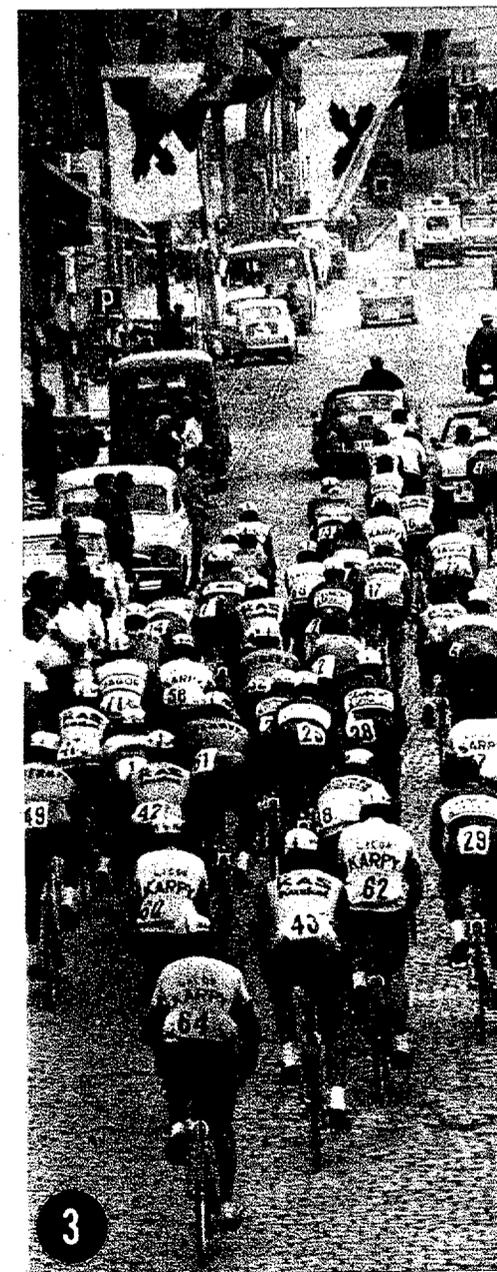
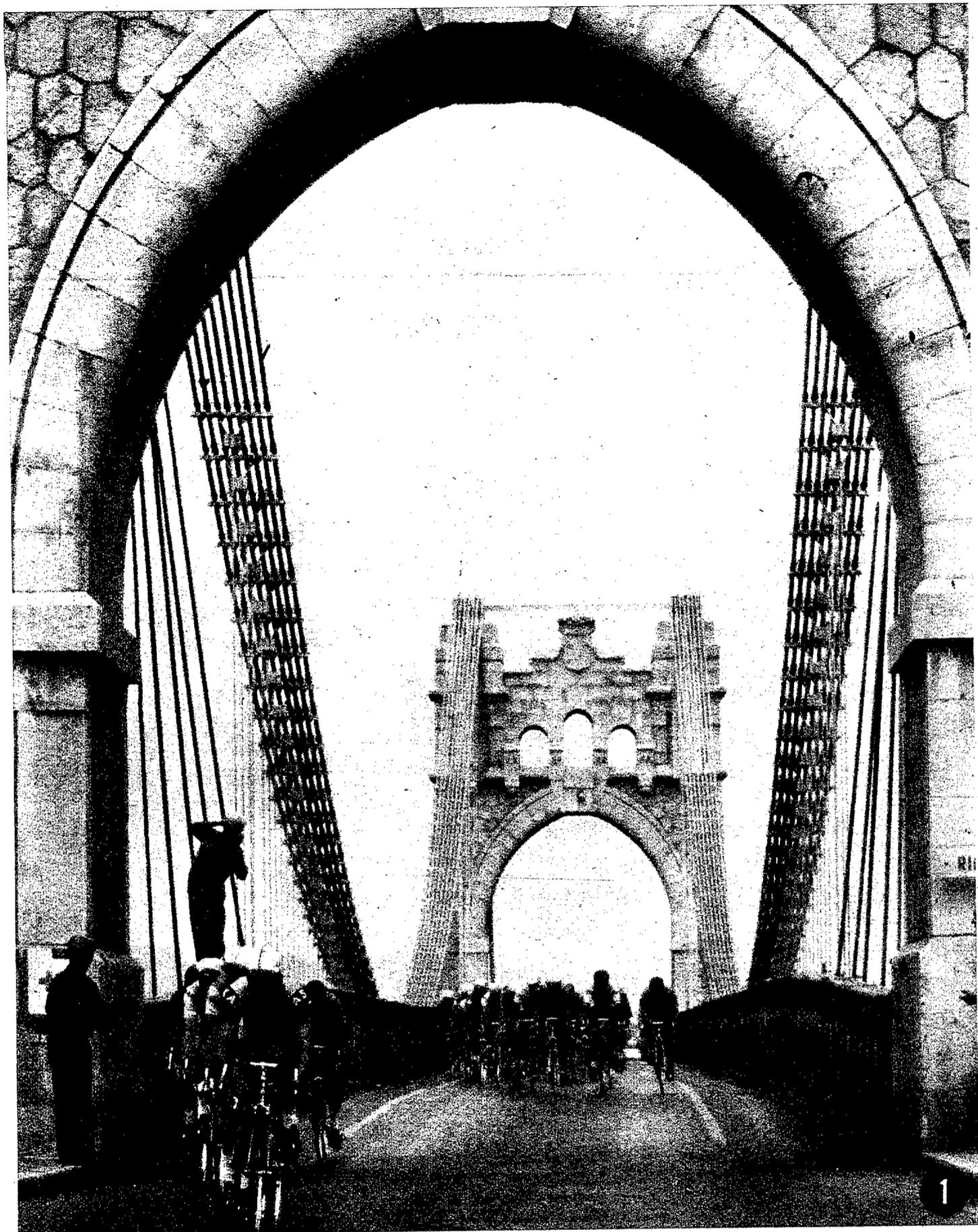
Si hemos considerado ya la fuerza como equipo de Yugoslavia e Italia, sin olvidarnos como ya hemos dicho también, de la peligrosa Francia, en el aspecto individual destaca con luz propia la personalidad de Cerar, en el supuesto de que participe,

ex campeón nacional Jaime Belenguer, que le impidió participar en el último certamen celebrado en Barcelona, complica la confección de nuestra escuadra representativa.

Pero España, que en Dortmund precedió a potencias como Gran Bretaña, Canadá, Austria, Nueva Zelanda y Méjico, entre otras, cuenta con un plantel de jóvenes gimnastas de primerísimo orden. Recientemente en Alemania y Suiza demostró su pujanza, acreditada ya en las tarimas alemanas.

ción de este magnífico equipo que hoy tiene España, sin figuras del relumbrón del malogrado Joaquín Blume, pero con homogeneidad de evidente solidez. En su juventud puede encontrarse la clave que permita a nuestros gimnastas elevarse a más altas cotas. Si Dortmund nos dio una alegre sorpresa, Túnez puede en cambio confirmarla, lo que constituiría un punto de mira sensacional con vistas a los Juegos Olímpicos de Méjico.

José M. MIEDES



# LLUVIA, LUCHA Y EMOCION A ORILLAS DEL EBRO

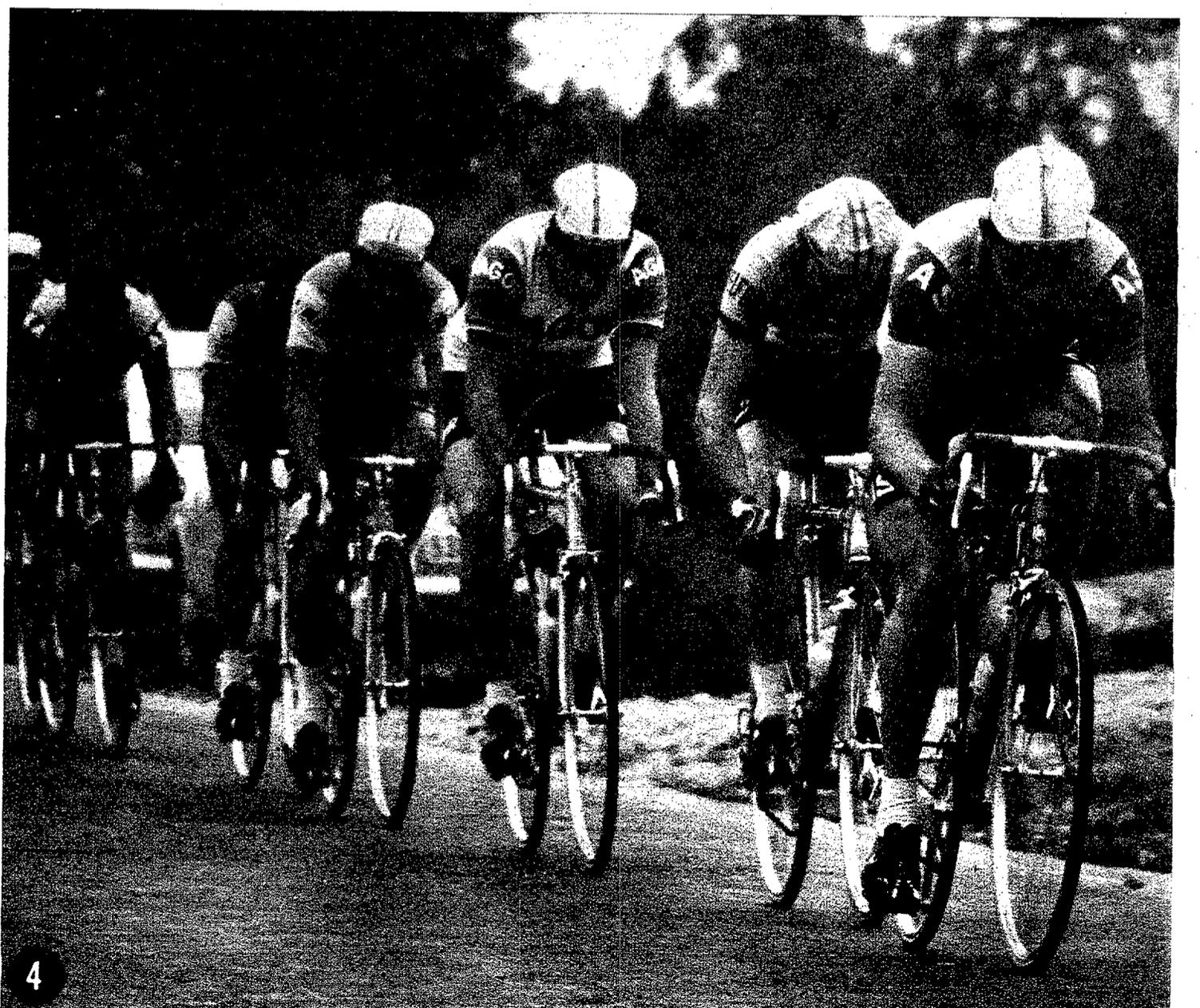
*La etapa de ayer fue disputada a fuerte promedio. Se caracterizó por las dificultades que representó el rodar bajo una intensa lluvia y un frío que en ocasiones atenazaba los músculos.*

*1.—El arco del puente de Amposta enmarca a los corredores cuando se disponen a realizar el esfuerzo para romper el grupo, a los 30 minutos de la salida.*

*2.—El raudo paso por la ciudad dejó una estela de admiración de los aficionados que una vez más se sumaron a su «Volta».*

*3.—De espaldas al gráfico la alargada fila de corredores se lanza sin temores ni precauciones hacia la meta, donde al sprint habría de resolverse la incógnita de la jornada.*

*4.—Esfuerzo reflejado en los rostros de los ciclistas que, apurando los últimos repechones miran con esperanza el horizonte de la llegada.*



# EL MUNDO Deportivo

FUNDADO EN 1906

# PRIMERA VICTORIA ESPAÑOLA EN LA VOLTA

Año LXII • Número 13.674 • Barcelona, 9 de septiembre de 1967



**3**

ptas.

San Miguel cruzó la línea de llegada en Tarragona ligeramente destacado  
**EL BELGA VAN NESTE CONSERVA EL MAILLOT  
DE LIDER**

(Foto ALGUERSUARI)

Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragon, 390  
Teléfono: 245 35 07 (5 líneas)  
Telex: 54564 - 54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE

Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

Depósito Legal: B. 9.126-1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.

Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELEXPRES

## LOS JUEGOS MEDITERRANEOS DE TUNEZ EN LOS 10.000 METROS GANADOS POR GAMOUDI SE CORRIO UNA VUELTA MAS:

### HOY, ARRANCAN NATACION, BOXEO, BALONCESTO, BALONVOLEA, LUCHA Y WATERPOLO

(Cronometraje LONGIN S)

(De nuestro enviado especial Carlos PARDO)

Túnez, 8 (Por teléfono). Todo se ha desarrollado perfectamente. Mucho mejor de lo que esperábamos. Así en esta jornada inaugural de los Juegos Mediterráneos en Túnez ha dado ya de entrada tono a una competición que lo tiene todo para hacerse tradicional entre los países ribereños. El milagro se ha hecho y las instalaciones han estado a punto a la hora prevista.

ritos que acompañan siempre la apertura de un certamen olímpico se llevarán con todo el tiempo, perfectamente minutado por una organización que se ha mostrado eficiente en el instante de la verdad, y han tenido la coquetería de hacer ir apareciendo en el gran marcador luminoso, estilo Tokio, las horas minuto a minuto, para demostrar que se seguía perfecta-

Mientras la de Marruecos, por ejemplo, brillaba como el oro, y era muy grande, la de Libia era algo así como una mini-ánfora de color chocolate. Ha sido curioso también observar que en los uniformes de los participantes no ha habido grandes fantasías y que el «blazer» combinando colores serios, ha sido lo que más han llevado los equipos mediterráneos, especialmente los

de nuestra representación, mientras que Gamoudi ha hecho el juramento olímpico una vez todos los equipos estuvieron en la pista. Y con Túnez, país organizador, presentando la selección más numerosa, uniformada de morado, portando una curiosa ánfora blanca.

Quizá la ceremonia del agua mediterránea, el verter las ánforas en un surtidor, pudo resultar un poco más espectacular de haber sido la fuente en que fue vertida, mayor y situada en un lugar alto que contrastara con el azul del cielo.

Bueno, como esto es una idea española, quizá habría que sugerir al Comité Internacional de los Juegos Mediterráneos que fuese nuestro «magro del agua iluminada» el ingeniero catalán Buigas, que marcarse para el futuro los detalles técnicos que darían mayor esplendor a la fuente de los Juegos.

También creo que sería necesario instaurar de una forma permanente la carrera de relevos con ésta Anfora, desde algún lugar histórico hasta el Estadio. Hoy pudo hacerse perfectamente desde Cartago, que dista unos 10 kms. de Túnez, y sin embargo los organizadores, quizá atareados por los últimos detalles de su certamen, no pensaron en ello.

#### LOS HERMANOS TUNECINOS

Después de haber volado las palomas y sonado con estruendo los cañones, tras los discursos y la bienvenida del Presidente Burguiba, quien ha seguido toda la ceremonia con la ilusión de quien ve lo que es capaz un país casi recién nacido, cuando hay fe y entusiasmo en sus fuerzas, la pista de atletismo se ha despejado para los 10.000 metros.

Se ha producido aquí la esperada apoteosis tunecina y por partida doble, pues si Gamoudi, el gran favorito y campeón olímpico en Tokio ha ganado, como era de esperar, el otro tunecino Khalmassi ha sido el segundo, o sea medalla de plata.

La carrera no ha tenido otra historia que la que ellos han querido darle.

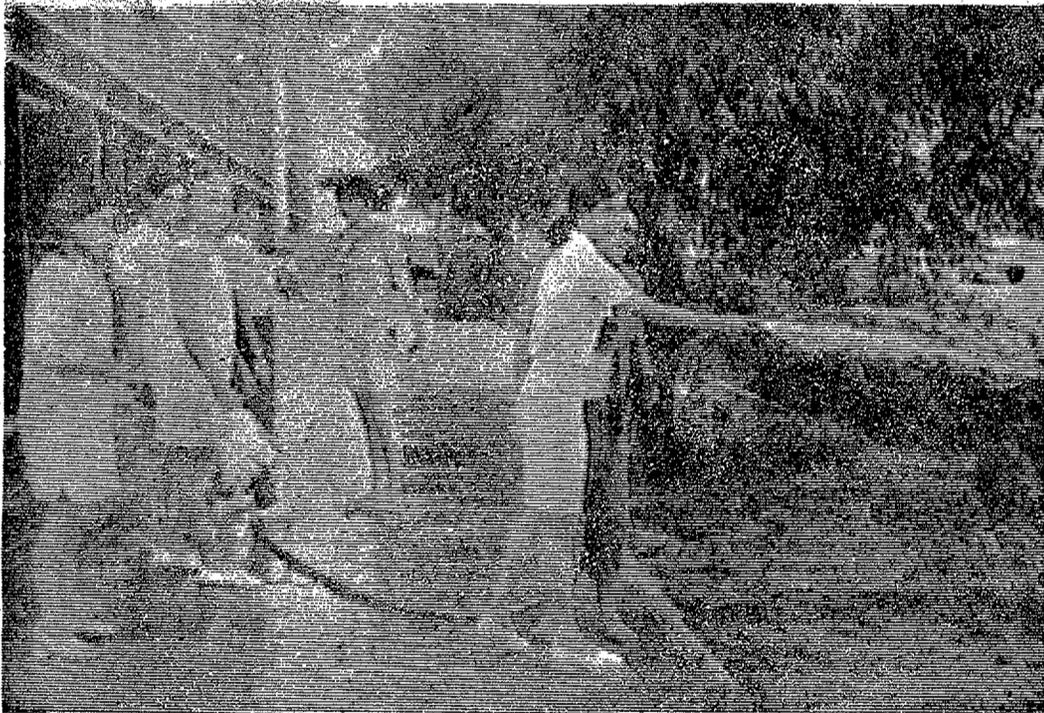
Ya desde el comienzo, con sus rápidos tirones y cambios de ritmo tanteando al pelotón, Gamoudi ha demostrado que podía jugar con sus adversarios de hoy. Pero su idea no era sólo ganar él, sino también al «podium» izar a su camarada de armas y deporte, Khalmassi al segundo puesto, y así los hermanos tunecinos — pues así ha parecido que fueran en no pocos momentos con sus zancadas equivalentes — han hecho estallar en el cruce justo de los 5.000 metros el pequeño pelotón de supervivientes, en el que figuraban el italiano Ambu, el yugoslavo Zunkar, el turco Saba y los españoles Pérez Maiz.

A partir de este ataque, las dos primeras habían ya volado para aquellas naciones que no se llamaran Túnez, y Gamoudi en la última vuelta aseguró un neto triunfo personal, que se ve empalmeado por el escaso valor de la marca, 31'31"6/10, impropio totalmente en una bella y perfecta pista y en buenas condiciones de tiempo, como las que han reinado, de un gran Campeón olímpico.

Pero lo que ha sucedido es que tanto Gamoudi como todos los demás, han cubierto en realidad 10.400 metros, al confundirse el juez-cuenta vueltas en los primeros giros a la pista, en uno de los cuales no cambió su cartón. El tiempo real habría pues que bajarlo en más de un minuto para todos. El error en donde quizás ha influido algo, es en la dura batalla para el tercer puesto, o sea la medalla de bronce. Carlos Pérez, que luchaba por ella, quedó algo desconcertado cuando le enseñaron al final el 2 que debía ser un 1. Este instante de pánico lo aprovechó el italiano Ambu para atacar y lo siguió sobre su zancada el yugoslavo Zunkar para atacar y despegarse los dos, protagonizando así, en la vuelta suplementaria, un «sprint» final para el tercer puesto, en la que el yugoslavo se impuso por su menor desgaste, ya que Ambu había atacado mucho en las vueltas preliminares.

El entusiasmo de la multitud,

(Pasa a la pág. siguiente)



Las lindas nadadoras españolas se entretienen frente a su alojamiento

Si ha habido un solo y único error en la prueba de los 10.000 metros, que ha abierto el programa, en la que los corredores confundidos por el juez-cuenta vueltas, han dado un giro de más a la pista — lo que ha perjudicado la marca de Gamoudi, su gran vencedor, este fallo no debe ser imputado a los organizadores sino a los jueces atléticos. Equivocación, por otra parte, que no ha alterado el panorama, salvo en el registro cronométrico, de una gran prueba decidida a partir de los 5.000 metros, por el fulgurante ataque al alimón de Gamoudi y Khalmassi, los dos tunecinos, que ante la benevolente e interesada mirada del presidente del país, Burguiba, han dado las dos primeras medallas.

La competición, en realidad, ha sido muy escasa. La gran parada protocolaria y esta serie de

mente el programa planteado.

Este panorama humano y del Mediterráneo, con sus razas, morfologías y colores que ha extendido sobre el perfecto césped de un Estadio de Túnez que se ha ido llenando poco a poco y más intensamente cuando el sol inclinaba, que es la hora en que la gente sale a la calle en los países musulmanes, para registrar finalmente tres cuartos de su aforo, ha sido algo así como la realidad de esta bella idea, egipcia por cierto, de reunir los países mediterráneos en una gran asamblea deportiva.

#### LAS ANFORAS

Cada país, con su equipo y bandera nacional, ha traído una ánfora con el agua marina de su litoral. Entrándose la curiosa diversidad arqueológica de este mar tan rico de historia que nos une, ni una sola ha sido igual a la otra.

países africanos, estas nuevas naciones que quieren aparentar y ser serias ya en sus primeros pasos por el mundo y están dejando a un lado, dejando tan solo para el turismo los aditamentos folklóricos. La cartesiana Francia es la que ha sido más audaz en este apartado, presentando a su equipo sin americana y en un atuendo deportivísimo blanco y azul.

España, ustedes probablemente lo habrán visto por la Televisión, ha desfilado con gran marcialidad, simpatía y corrección. Con Italia ha sido la única nación que usó sombrero y el saludo con él a autoridades y público, en el momento determinado, ha sido correspondido con una gran ovación. Fue, desde luego, un golpe de gran efecto. El tenista Manolo Santana, con mucho garbo e ilusión por cierto, ha llevado la bandera española al fren-

## Comercial MORROS, S. A. DKW

Carretera de Cardona, 29-30  
Paseo del Río, s-n. - Tel. 272.44 00 - MANRESA

(Viene de la pág. anterior)

ante la doble victoria tunecina, ha sido delirante. Todo, pues, se ha cumplido de acuerdo con el programa inaugural, ya que esta victoria se podía pronosticar aunque no minutar.

Pero, en verdad, no hubo milagro alguno, sino que simplemente ganaron los mejores.

### EL FUTBOL EMPIEZA CON SORPRESAS

Mientras tecleamos esta crónica, en la dulce y perfumada noche tunecina, y contraluzes de colores la ciudad olímpica y sus alrededores van pareciéndose a un cuento de «Las Mil y Una Noches», los futbolistas de Túnez y Libia, han tomado posesión de un bellissimo césped, el del Estadio de Túnez, que aquí, en un país bastante árido, parece otro milagro de perfección.

Y que los futbolistas africanos se adaptarán fácilmente a una buena hierba, nos lo dice las jugadas de compás y lapicero que están realizando.

La hora de un gran fútbol en esta Africa que nace, un continente que produce atletas muy hábiles, y muy fuertes, está más cerca de lo que se cree, y de ello ya se tuvo, ayer, un avance cuando el equipo de Marruecos hedió al de Italia, que era gran favorito para el título del Torneo de Fútbol, en el viejo Estadio de Zoutien, que, desde luego, está mal de piso y tiene muchas calvas en su deteriorado césped.

## Preocupaciones en nuestros futbolistas

TUNEZ, 8. — No era precisamente optimismo el que respiraba el entrenador de la selección española de fútbol aficionado, el que fuera gran central del Real Madrid, Santamaría, al llegar con sus 17 muchachos al aeropuerto de Túnez.

En la última semana se han producido alrededor de diez bajas en esta selección, pues numerosos clubs españoles de primera, Segunda y Tercera División, por los que están fichados, negaron su cesión para los Juegos Mediterráneos alegando que los necesitaban para su competición. Santamaría ha tenido que improvisar llamando rápidamente a otros jugadores, que sólo han podido hacer tres partidos de acoplamiento en Madrid. La selección nacional que defenderá nuestros colores en Túnez es finalmente la siguiente:

Porteros: Mora (Atlético de

Este Torneo de Fútbol de los Juegos Mediterráneos será una de las cosas dignas de seguir con atención.

En el España entra mañana por la tarde, precisamente en Zoutien, jugando contra Turquía, que con «bambinos» o sin él, siempre ha sido para nuestro balompíe tan correosa como difícil.

Esta noche, sobre la Mezquita, hay media luna en el cielo. El signo de combate de Africa del Norte, de punta a punta del Mediterráneo.

No quiero ver en ello un mal presagio, y si, en cambio, animarme pensando que el match con Turquía se jugará a las 4 de la tarde, o sea, cuando en el cielo brillará el símbolo que nos distingue; el sol.

### PROGRAMA PARA HOY

**BOXEO:** Eliminatorias.

**NATACION:** 100 metros libres (semifinales), 100 metros espalda (semifinales), 100 metros mariposa (semifinales), 100 metros braza (semifinales).

**LUCHA:** Grecorromana (eliminatorias).

**WATERPOLO:** Turquía - Malta. Italia - Túnez. Yugoslavia - Grecia.

**FUTBOL:** Italia-Arlegia. Turquía-España.

**BALONCESTO:** (4 partidos, juegan España).

**BALOMMANO:** Argelia-Túnez.

**BALONVOLEA:** Francia-Argelia. Yugoslavia-Italia. Turquía-Grecia. Túnez-Libano.

Cataluña), Martí (Real Madrid). Defensas y medios: Paredes (Barcelona), García Temprano (Bilbao), Madariaga (Real Madrid), Moya (At. Madrid), Ochoa (Español), Bezcuen (At. Bilbao) Gabarró (Español) y González (R. Madrid). Delanteros: Boix (Barcelona), Albareda (Barcelona), Solaegui (R. Irún), Tejada (Real Madrid), Cabezas (Español) y Peláez (Real Madrid).

El sábado España debuta jugando contra Turquía. El lunes se enfrenta a Túnez, y el miércoles a Libia, todos estos equipos pertenecen a nuestro grupo. En el otro grupo juegan Italia, Argelia, Francia y Marruecos. Los dos primeros equipos clasificados en cada grupo jugarán el viernes de la próxima semana las semifinales, cuyos ganadores se enfrentarán el día de la clausura de los Juegos Mediterráneos en la final.

# GAMOUDI GANO LOS 10.000 METROS DE MANERA SOBERANA

## Carlos Pérez se derrumbó en la última fase de la prueba

TUNEZ, 8. — (Afil.)

Doble jornada triunfal para Túnez: éxito de la jornada inaugural, con la inauguración por el presidente tunecino, Habib Burguiba, del complejo deportivo de los Juegos; y la victoria fácil de su atleta Mohamed Gamoudi en la primera prueba del programa de los Juegos, los 10.000 metros, pero en un tiempo que dista mucho de su mejor marca: 31-31-6.

Los dos atletas españoles que participaron en esta prueba, Carlos Pérez y José María Maiz tienen acreditados mejores registros que el vencedor. El mejor tiempo de Maiz en esa distancia es de 29'-28"-6, mientras Pérez posee un tiempo de 29'-25"-2.

En los anteriores Juegos Mediterráneos, en Nápoles en 1963, el español Corcuera, que fue tercero, hizo un tiempo de 29-54-6. Y el mismo Gamoudi, triunfador en Tokio y uno de los atletas de élite de la constelación mundial de grandes fondistas, tiene un tiempo mejor en su palmarés que el que ha hecho esta tarde ante los 25.000 espectadores del flamante, cómodo y bonito estadio olímpico tunecino, bajo la mirada de águila de Habib Burguiba, invitado de esta brillante y simple a la vez jornada inaugural de los «V Juegos Mediterráneos».

Gamoudi aremetió contra sus oponentes cuando se iban a cubrir los cinco primeros kilómetros de carrera. El tunecino arrancó raudo y se fue por delante, con una facilidad y una autoridad que proclaman su superioridad sobre el resto de la participación. Porque el único acompañante de Gamoudi en esa brillante galopada segundo y medalla de oro, pefinal fue su compatriota Khamasi, ro más como escolta de honor del vencedor, que como competidor enconado, que no lo fue en ningún momento. Con lo que Túnez se lleva dos medallas, una de oro y otra de plata, siendo para el yugoslavo Drago, la de bronce.

La carrera registró un primer tirón del tunecino. Una especie de prueba de fuerza de Gamoudi, para ensayar sus posibilidades y las de sus rivales. Al primer tirón respondió bien el grupo de diez corredores participantes, pero dio la impresión de que fue Gamoudi el que amainó su esfuerzo —también en este primer ti-

moudi fueron: 5.000 metros, en 14-56-8; 6.000 metros, en 17-16-2; 7.000 metros, en 20-49-8; 8.000 metros, en 23-52-2; 9.000 metros, en 26-59-8.

### HOY SORTEO PARA EL TORNEO DE BALONCESTO

Se ha celebrado el sorteo para los encuentros del torneo de baloncesto.

Los equipos participantes fueron divididos en dos grupos. El grupo «A» lo integran Yugoslavia, Grecia, Francia, Argelia y Libia; y el «B», ESPAÑA, Turquía, Italia y Túnez.

El emparejamiento de los encuentros resultó así:

Sábado, 9 de septiembre: grupo «A»: Francia-Yugoslavia y Libia-Grecia. Descansa Argelia.

Grupo «B»: Turquía-Italia y Túnez-España.

Domingo, 10: Grupo «A»: Francia-Argelia y Grecia-Yugoslavia. Descansa Libia.

Lunes, 11: Grupo «A»: Libia-Argelia y Grecia-Francia. Descansa Yugoslavia.

Grupo «B»: Túnez-Turquía y España-Italia.

Martes, 12: Grupo «A»: Grecia-Argelia y Yugoslavia-Libia. Descansa Francia.

Miércoles, 13: Grupo «A»: Yugoslavia-Argelia y Francia-Libia. Descansa Grecia.

Grupo «B»: España-Turquía e Italia-Túnez.

## Elogio de Burguiba a España

TUNEZ, 8. — (Afil.)

El presidente de Túnez, Habib Burguiba, dio una recepción en honor de los miembros del Comité Organizador de los Juegos e impuso la Orden de la República de Túnez a los señores Samaranch, (España), Samayel (Libano), Touny (R.A.U.), Benjeu (Marruecos) y Bauralías (Grecia).

El señor Burguiba tuvo encomiásticas palabras para España y el señor Samaranch, como prueba de agradecimiento a tan amables palabras le ofreció un obsequio en nombre de España y del Comité Olímpico Español.

rón le acompañó en la carrera Khamasi— y no los demás, los que respondieron al experimento inicial del tunecino.

Entre los dos mil y los cinco mil primeros metros, la carrera estuvo bajo el mando del español Carlos Pérez, teniendo detrás a Gamoudi, Khamasi, Drago y el resto de la participación. Maiz aguantó bien hasta el tirón de Gamoudi, marchando con el grupo y Carlos Pérez anduvo excelentemente hasta los últimos metros, en que fue desbordado por Drago.

Luego el «sprint» brillantísimo, demoledor, de Gamoudi y el final previsto del tunecino como gran triunfador, un final de aplausos y ovaciones que fueron en aumento hasta el momento de la tradicional ceremonia de la entrega de medallas y el izado de las banderas de Túnez —dos— y de Yugoslavia a los mástiles de honor.

1. Gamoudi (Túnez), 31-1-6.
  2. Khamasi (Túnez), 31-22-8.
  3. Drago (Yugoslavia), 31-35.
  4. Ambu (Italia), 31-45.
  5. Saïd Benmoha (Marruecos), 31-52-8.
  6. CARLOS PEREZ (España), 31-58.
  7. MAIZ (España), 32-05-4.
  8. Gianca (Italia), 32-22-2.
- Los tiempos parciales de Ga-

## Optimismo entre nuestros tenistas

TUNEZ, 8. — (Afil.)

Santana y los tenistas españoles entrenaron en Túnez, a las órdenes del capitán, no jugador, Jaime Bartroli. Hay moral de medalla de oro en nuestros tenistas y son, desde luego, los favoritos del magno torneo mediterráneo.

Y es que, en el mar de confusiones que son estos primeros días de los Juegos, la moral de victoria del equipo todo de España, es lo único claro que hemos visto.

El capitán del equipo español de tenis, Jaime Bartroli, nos ha informado:

—A pesar de ser favoritos, no va a ser fácil. Hay buenos jugadores en el torneo de tenis de los Juegos. Y hay que tener en cuenta el fuerte calor que perjudica sin duda a todos, pero más a los procedentes de países menos habitados a él.

A la pregunta de si era optimista respondió:

—Confío en mis jugadores, pero también en Nápoles fuimos favoritos y nos tuvimos que conformar con la medalla de plata para Santana, y la de bronce en dobles. Esperemos que esta vez haya mejores resultados.

# CHESTER LA GINEBRA MEJOR

C A S A

## Guinovart

Dr. Robert, 34 VENDRELL

Agencia de Transportes por

Hijos de

Buenaventura Mora

Angel Guimerá, 16 - T. 272.33 00

MANRESA

Almogávares, 131-135

Tel. 225 85 54

BARCELONA



SIEMPRE MEJORES

COMPRAS en

# JORBA

MANRESA



## AUTOMOVILES MACIA

AGENCIA OFICIAL ISO - Nuevo Motocarro Titán 200, 4 marchas y marcha atrás - Iso Gran Turismo lujo 125 c.c. y en 2 HP. - Iso Metgor de 125 c.c. y en 2 HP. - Facilidades de pago

Carretera Cardoña, 72-80. Tel. 272 34 44 MANRESA

# BULTACO

RAMON PLANES

Serra Esquerra, 4 Teléfono 272 29 23 MANRESA

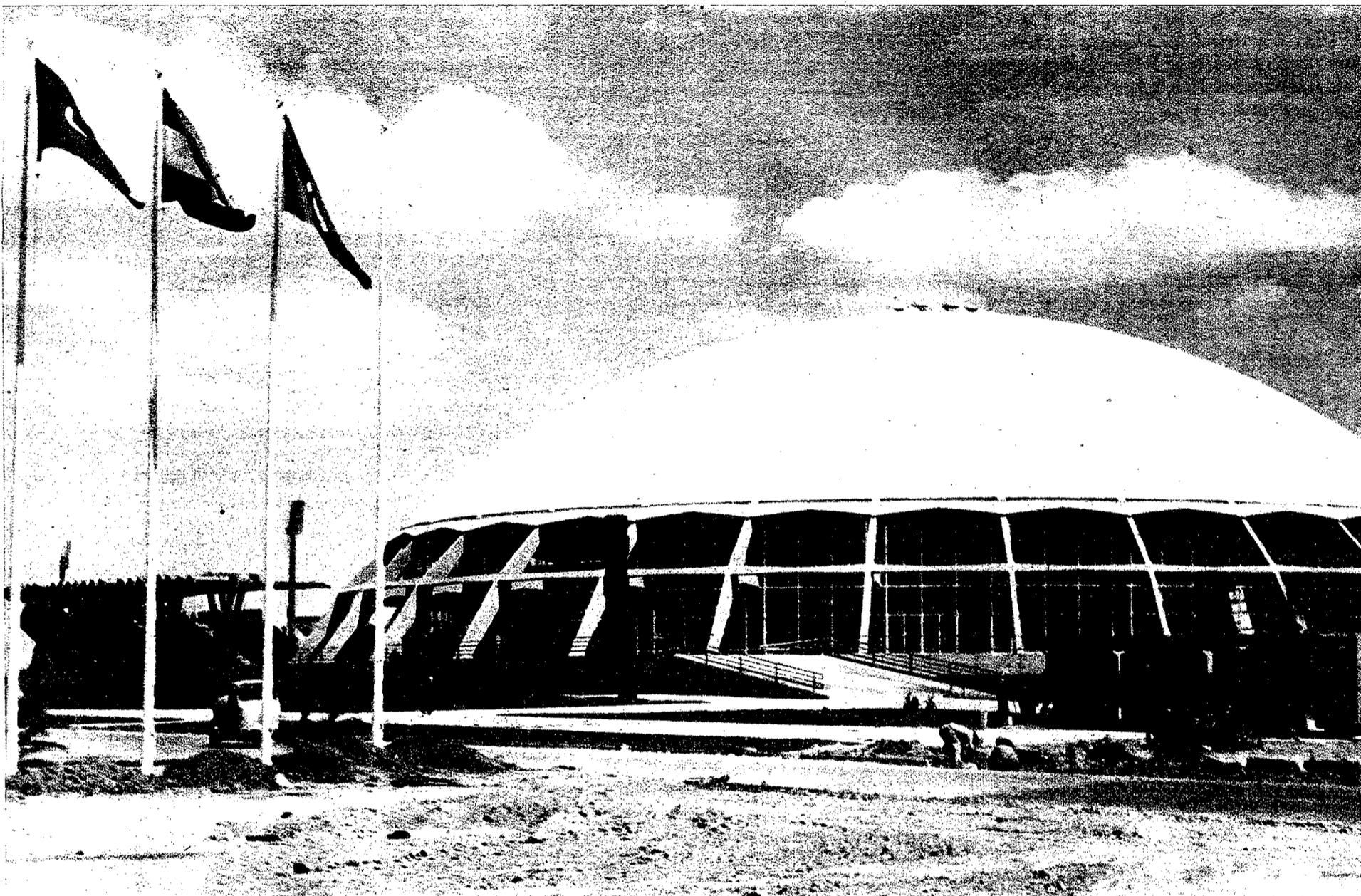
## JARDIN BELLAVISTA

SERVICIO ESMERADO

Bodas, Banquetes y Fiestas familiares

MANRESA - Cra. Igualada - Tel. 272 10 10

# 500 MILLONES DE PESETAS EN TRES INSTALACIONES



**A** las pocas horas de haber llegado a Túnez, he cumplido con un rito que todo buen mediterráneo no puede dejar de hacer. Bañarse en el azul del Mare Nostrum, en las playas de Cartago, y visitar después las célebres ruinas.

La ciudad fue destruida 146 años antes de Jesucristo. Son pues estas, sin duda las más viejas y nobles piedras de este país, que puede presumir de mediterráneo como ninguno, pues nada menos que 1.400 kilómetros de sus costas son bañadas por el viejo y entrañable mar de la civilización.

Pero he aquí el bello y gran contraste. A menos de quince kilómetros de Cartago se alzan las piedras más nuevas de Túnez, las que constituyen y proyectan su futuro, como nación joven y de porvenir. Las que forman sus bellísimas instalaciones de la «Cité Sportive», para sede de los Juegos Mediterráneos.

Cuando con nuestro fotógrafo Alguersuari, visitamos el enclave olímpico situado en las afueras de Túnez, era algo así como una gran cantera. El conflicto árabe israelí retrasó unas semanas pre-

ciosos los trabajos, y la batalla contra el tiempo batía todo su pleno el pasado miércoles cuando este reportaje fue hecho. Pero era emocionante el fervor humano, junto a las nuevas piedras. Un par de millares de obreros, de todos los colores y razas de este enclave pródigo en mezclas, se afanaba bajo el sol de fuego. Viejos y jóvenes. Tractores y máquinas, Tijeras y podadoras para perfilar los recién llegados cespedes, en esta bella manía que en Túnez tienen, de reemplazar en lo posible la tierra por la hierba, en símbolo de avance y civilización.

El complejo terminado tiene una cabida para 68.000 espectadores que se distribuyen así: 45.000 para el Estadio, 7.000 para el Palacio de los Deportes y 6.000 para la Piscina Olímpica.

La concepción de todas las obras es modernísima, con una comodidad y visibilidad perfecta para el público, y toda clase de facilidades para los atletas y participantes. Se calcula que unos 13.000 técnicos y obreros han participado en esta construcción.

Es una obra admirable y que emociona.

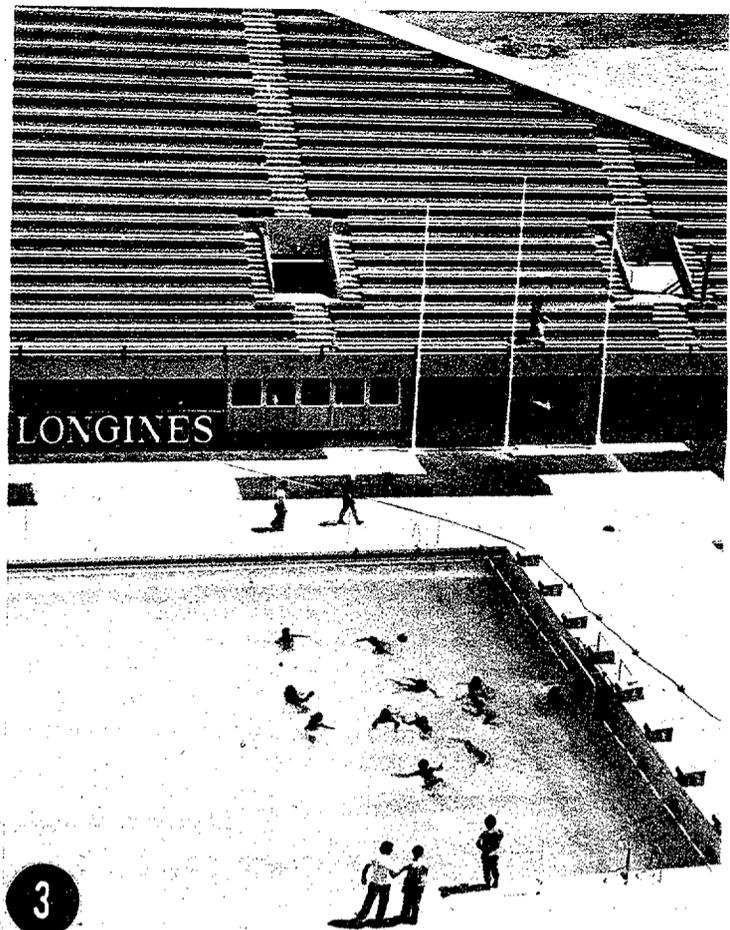
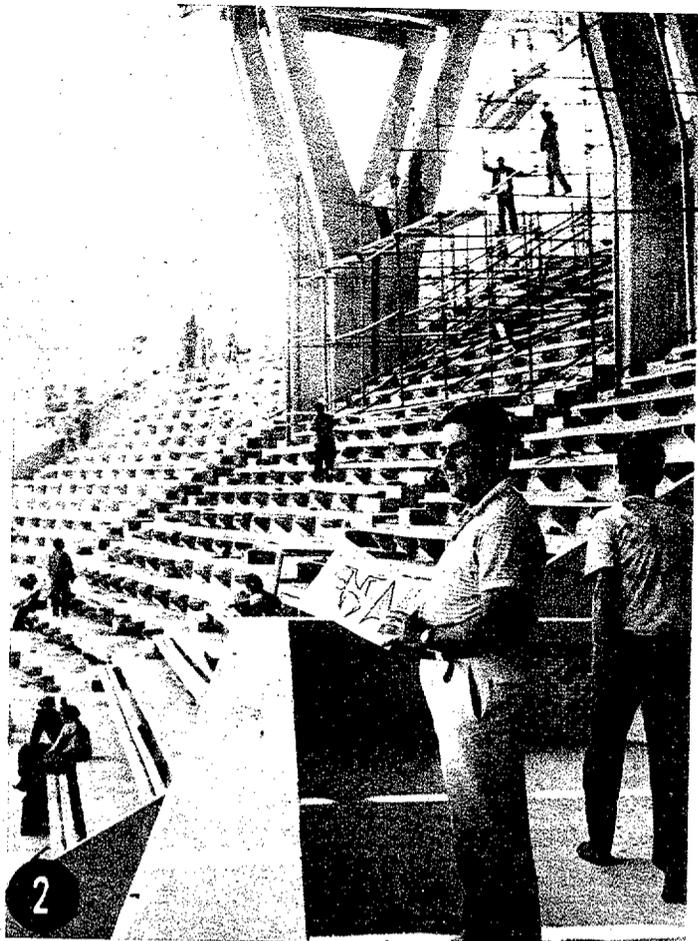
**1** El Palacio de Deportes, con su cúpula de 100 metros de diámetro, constituye una lúbrica demostración de la mejor arquitectura deportiva

**2** Nuestro enviado especial, Carlos Pardo, en el Estadio de El Menzah

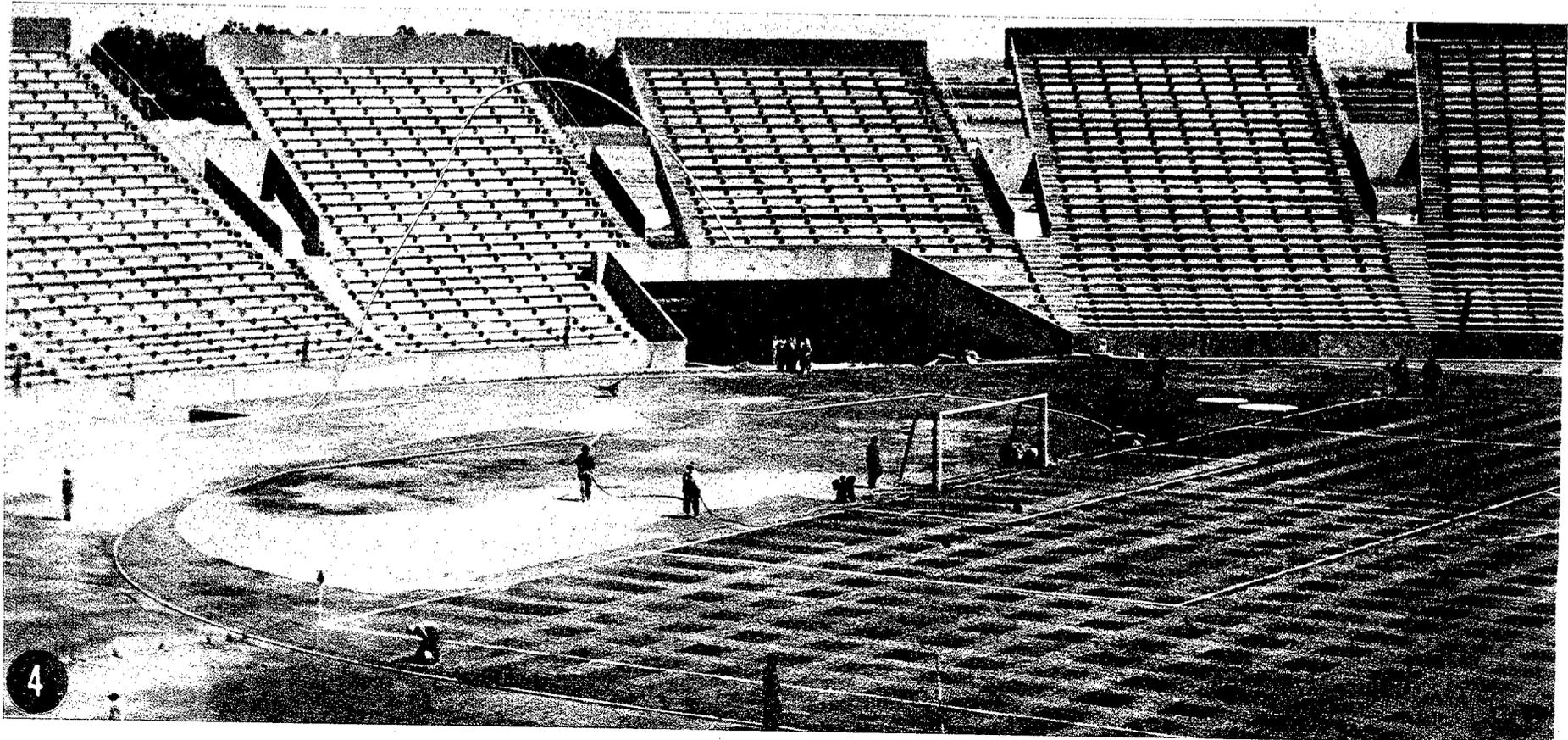
**3** La piscina olímpica tiene adosadas otras dos piletas: una para saltos y otra para natación

**4** El Estadio de El Menzah, donde ayer se inauguraron los Juegos del Mediterráneo, costó 200 millones de pesetas. Treinta y tres paneles independientes aseguran la rápida construcción de los graderíos

AS  
INES



# TUNEZ HA HECHO UN GRAN ESFUERZO PARA LOS JUEGOS MEDITERRANEOS



# El Mundo Deportivo

FUNDADO EN 1906

## GOMEZ DEL MORAL NUEVO LIDER EN LA «VOLTA»

Año LXII ◦ Número 13.675 ◦ Barcelona 10 de septiembre de 1967



**4**  
ptas.

### SUMARIO:

**LOS JUEGOS MEDITERRÁNEOS**  
Llegó Guzmán, LA RAQUETA NÚM. 1 ECUATORIANA  
PELÉ, «o rei» del fútbol

MOÑI, UN NUEVO FICHAJE DEL ESPAÑOL  
EL BARCELONA PIENSA PUNTUAR EN ZARAGOZA

Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragon, 390  
Teléfono: 245 35 07 (5 líneas)  
Telex: 54564 - 54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE

Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

Depósito Legal: B. 9.126-1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.  
Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELEEXPRES

## LOS JUEGOS MEDITERRANEOS EN TUNEZ

# TODOS NUESTROS NADADORES Y NADADORAS PASAN A LAS FINALES

### Vencimos a Túnez en baloncesto (80-43) y perdimos en fútbol frente a Turquía (1-2)

## Esta mañana, la carrera ciclista, de 90 kilómetros, por equipos, al cronómetro, puede ofrecernos una medalla

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

TUNEZ, 9. — (Por teléfono.)

Ya estamos cubriendo todos los frentes deportivos mediterráneos y perdonen la expresión que suena un poco a corresponsal de guerra. Como un mosaico que se dispersa y que sólo volverá a reunirse en el desfile final dentro de 8 días en el Estadio Olímpico, la olimpiada azul, se ha partido en varios trozos.

Seguir horarios, sorteos y competiciones, es como perderse un poco en la Kasbha. Este antiguo Túnez, de callejas y callejuelas morunas en el, que recomiendan no meterse de noche.

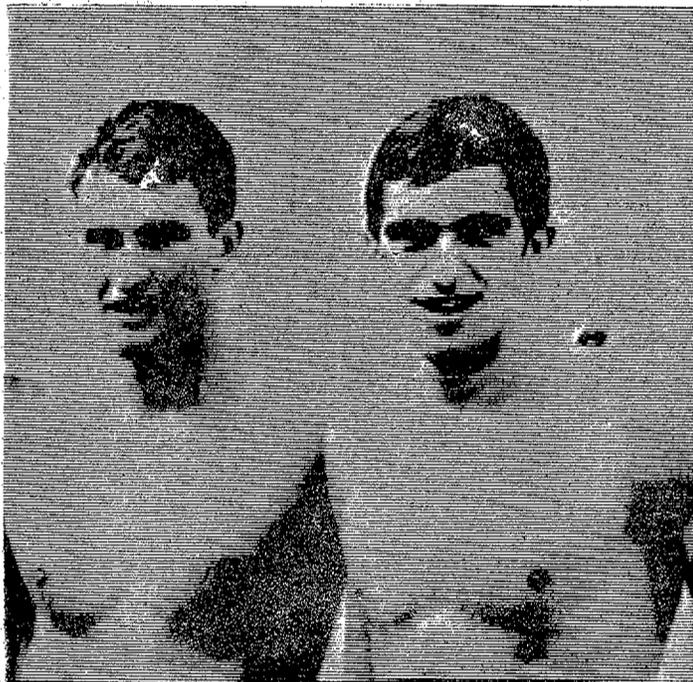
Nosotros, como es lógico, intentamos seguir el hilo de los Juegos Mediterráneos, a través de la actuación española, y de acuerdo con esta lógica, con el pequeño cochecito que nos hemos alquilado para poder estar un poco en todas partes, hemos enfocado hoy, a primera hora de la mañana, la ruta de la piscina, o sea el camino hacia esta gran ostra de cemento, que nos parece que es la que va a producir las mejores perlas para España en esta competición.

### TODOS NUESTROS NADADORES EN FINALES

Tenemos que repetir de nuevo toda nuestra admiración por esta piscina «El Menzha» con sus dos tribunas triangulares, su pileta interior de 25 metros bajo el ala de una de ellas y la gran piscina olímpica, central con sus instalaciones para saltos, en la que por cierto por falta del mínimo de participantes no va a disputarse en el programa acuático, y pensar que Barcelona, bien puede inspirarse en esta fabulosa instalación para la pileta de nueva planta que debe construir para los Campeonatos europeos de 1970.

Eso, en Túnez, sólo tiene un defecto. Poco fondo en uno de sus lados, lo que convierte en una piscina dura. Como el agua no es de las cosas que abunda aquí en África, hoy no estaba completamente llena. Para el water-polo, habrá que subir un poco el nivel, si no un portero alto tocará el suelo.

Es lástima que tan admirable instalación sea, en estos Jue-



El español Cabrera se clasificó ayer en segunda posición en la prueba de los 100 metros espalda, en la que se proclamó vencedor el italiano Del Campo, que aparece en el grabado a la izquierda junto a nuestro representante. — (Telefoto Cifra.)

gos Mediterráneos, un programa de natación muy restringido. No hay carreras de 200 metros, en varios estilos, ni 1.500 libres, ni relevos de estilos, ni pruebas femeninas de medio fondo. Así resulta que hoy, las semifinales a base de cuatro especialistas y dos series por prueba y dos series por especialidad, han producido un programa mínimo para rellenar mañana y tarde.

Es lástima que sea así, porque éste es un país marítimo, de aguas quietas, y buen tiempo, lo que, sin duda, en cuanto aumente el nivel de vida, la natación tendrá un gran porvenir.

Hoy, con mucho acierto, se ha dado entrada libre y gratuita a la piscina, y hemos visto cómo una de las localidades se llenaba de chiquillera, tan fluída en los países árabes, en la que uno cree leer constantemente títulos como los immortalizados en sus célebres novelas por Kipling. Chicos morenos, siempre sonrientes, con ojos como platos, pequeños y simpáticos pillines, para los

que ver el fasto de una piscina como aquella, era algo así como una fantasía. Pues bien, enseñarles a estos chicos, que serán ciudadanos del mañana del nuevo Túnez, un programa completo y no mermado, de natación, pudo ser una buena cosa.

En otro, el recorte ha perjudicado no poco al deporte individual olímpico que mejor tenemos enfocado en nuestro país, la natación, por la simple y sencilla razón de que el mismo se ha dejado actuar un poco a los clubs y a través de ellos Cataluña, que lo posee en mayoría, ha podido mostrar su auténtica capacidad deportiva. Política buena y tan diferente a la que se ha seguido con un atletismo centralizado y burocratizado, dirigido con ideas algo retrasadas que es lo que ha ocurrido en los últimos 20 años en España, con el resultado de que teniendo cada maestro su librito, el atletismo se ha ido para atrás en general.

O por lo menos no se ha seguido la evolución internacional

en la que países inferiores a nosotros, entre otras cosas nos han superado.

Ya sabemos que los que no conceden atención, por ejemplo, a Font Romeu, para citar un ejemplo de centro pre-olímpico, prácticamente incrustado en nuestras tierras, y que nuestros atletas podrían aprovechar, se nos enfadarán. Ahí están los equipos comparados de natación y atletismo, para sacar consecuencias oportunas.

La natación, para volver a la línea de nuestro comentario, se ha visto aquí, en Túnez, perjudicada porque con un programa más completo hubieran logrado más triunfos de los que obtendrán.

Pero siendo así por ahora, no hemos perdido una sola posibilidad. Todos los nadadores españoles que hoy intervinieron en las semifinales se han clasificado, para la final. Y la mayoría de ellos, con primeros y segundos puestos. Así, Chicoy y Fortuny han ganado su serie de los 100 libres, con marcas, que deben considerarse buenas, teniendo en cuenta que eran hectómetros de simple clasificación.

Monzó, ganó, paseándose, su serie de 100 espalda, mientras que en la otra más acelerada por la presencia del italiano Del Campo, gran favorito, dio también la clasificación como segundo de Cabrera.

En las pruebas de la tarde, Lang y Mercel, primero y tercero de la semifinal de mariposa, y Durán y Rubio, ganando los dos de brasa clásica, suman el total de ocho finalistas masculinos clasificados, todos ellos con posibilidades de medallas que España ha situado hoy, en la piscina «El Menzha».

Si sumamos a esto el que todas nuestras gentiles damitas de nuestra natación que pasan directamente a la final y tienen en ella posibilidades inmensas, y, si unimos los relevos, podemos afirmar que, pese al programa recortado, en Túnez, nuestra natación logrará un balance tan meritorio como alentador.

### LA INCOGNITA DEL BALONCESTO

De la piscina nos hemos ido al Palacio de los Deportes. Allí, los «matadores» de nuestro baloncesto han descendido por vez primera a este ruedo de parquet, que es una bella arena, para entenderse con un joven y fogoso novillo llamado Túnez.

En realidad, era el enemigo más fácil de nuestra llave, que comprende también a Italia y Turquía, y la verdad es que en el primer tiempo nos ha dado demasiado trabajo. Lo teníamos sólo a tres puntos y luego a una canasta. En la segunda mitad, nuestro equipo ha jugado mejor las posiciones zonales que le iban más a este tipo de partido, y gracias principalmente al dinamismo de Buscató y Laso, que provocaron entradas certeras en la botella para los hombres altos, hemos conseguido forjar finalmente un 80-43 que es un resultado más sólido.

Pero la verdad es que por el juego que hemos visto, no queremos todavía forjarnos demasiadas ilusiones. El match de mañana contra Italia, uno de los grandes favoritos, nos dará una idea más clara de nuestras posibilidades en baloncesto.

(Continúa en la pág. siguiente.)

Para informar a nuestros lectores del desarrollo del partido

## R. ZARAGOZA - BARCELONA

que se juega esta tarde en La Romareda, se ha desplazado nuestro Director-adjunto

### JUAN JOSE CASTILLO

# DE LOS JUEGOS DE TUNEZ

(Viene de la página anterior.)

## EL FUTBOL EMPIEZA MAL

Como esperábamos y temíamos, el fútbol, el deporte que aquí en Túnez, con el balonvolea que también tiene muchos fanáticos, seguirán las masas con más interés, como se está ya reflejando en las primeras entradas, sobre el campo de tierra del Stadio Zoutien, ha empezado mal para nosotros.

Turquía nos ha batido por un resultado que, a última hora, ha sido mínimo, pero que en el primer tiempo, por errores principalmente de cobertura de la defensa de ese excelente meta que ha sido Mora, que personalmente ha evitado un tanteador más alto, se había abierto hasta un 2 a 0.

Por lo que hemos visto esta tarde, salvo algunas excepciones, ese fútbol amateur que pretendemos mantener en nuestro país contra la incomprensión general, no sólo le es difícil mantener su sello de aficionados, sino que, incluso, es excesivo llamarle siquiera fútbol.

## NATACION

100 mts. mariposa, masculino.— primera serie:

1 Arturo Lang (España), 1-01-6; 2° Fossati (Italia), 1-03-6; 3° Karidis (Grecia), 1-05-6; 4° Bahri (Túnez) 1-07-4; 5° Labawe (Libano) 1-08-5; 6° Umit (Turquia), 1-10-8.

## Segunda serie

1° Nenad (Yugoslavia) 1-1-9; 2° Furgiule (Italia), 1-3-1; 3° Diego Martel (España), 1-3-6; 4° Bouiche (Argelia), 1-10-7; 5° Morkal (Turquia), 1-11-1; 6° Salim (Libano), 1-13-3; 7° Baccouche (Túnez) descalificado.

Se clasifican para la final:

Lang, Nenad, Furgiule, Martel, Fossati, Karidis, Bahri, Labawa.

## 100 METROS LIBRES

### 1° SERIE

1 español Chicoy dominó de punta a punta y obtuvo el excelente tiempo de 55 segundos y 9/10.

### 2° SERIE

Se registró igualmente el triunfo de un nadador español. Fortuny cubrió la distancia, en 56 segundos y 3/10 fue el segundo mejor tiempo total, después del de su compatriota Chicoy.

En la final, únicamente los italianos Bocaini y Boracci pueden ser peligrosos para los españoles.

## WATER—POLO

Malta 3, Turquía 2  
Yugoslavia 8, Grecia 0

## BALONCESTO

Grecia 123 — Libia 51  
Italia 79 — Turquía 59  
Yugoslavia 54 — Francia 51

## NATACION

100 m. braza

Primera serie:

1. Durán (España), 1-12-6  
2. Gross (Italia) 1-14-7  
3. Koutoumanis (Grecia) 1-7-9

Segunda serie:

1. Rubio (España), 1-13-4  
2. Giovannini (Italia) 1-15-6  
3. Lquzir (Túnez) 1-19-2

Clasificación por orden de tiempos obtenidos.

1. José Durán (España), 1-12-6  
2. Jorge Rubio (España), 1-13-4  
3. Gross (Italia) 1-14-7

## HALTEROFILIA

FINAL DEL PESO GALLO

1. Papino Tanti (Italia): desarrollo 85 kilos-arranca: 90 kilos: fuerza: 125 kilos, en total: 300 kilos.

2. Meuret Jean-Pierre (Francia): desarrollo: 92 kilos: y medio: arrancada, 90 kilos: fuerza: 117 kilos y medio — total: 300 kilos.

3. Salah Baydoun (Libano). desarrollo: 82,5 kilos, arrancada: 90 kilos: fuerza: 112,5 kilos, en total: 250 kilos.

FINAL DEL PESO PLUMA

1. Mannironi (Italia) desarrollo: 105 kilos: arrancada: 105 kilos fuerza: 135 kilos., total: 345 kilos.

2. Dumas Jean (Francia) desarrollo: 100 kilos., arrancada: 105 kilos., fuerza: 125 kilos., total: 327,500 kilos.

3. Akrouit Hedi (Túnez), desarrollo: 85 kilos, arrancada: 85 kilos., fuerza: 122,5 kilos., total: 292,500 kilos.

## FUTBOL

Turquía, 2 - España, 1

A los 15 minutos de juego, Kouca marcó el primer gol turco, y, a los 40, el mismo jugador consiguió el segundo, llegándose al descanso con ventaja para Turquía por 2-0.

En la segunda parte, el equipo español equilibró algo la contienda y logró reducir distancias en el marcador, con un tanto marcado por Alfonseda, a los 19 minutos de este segundo tiempo.

A las órdenes del colegiado italiano D'Agostin, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ESPAÑA. — Mora, Paredes, Ochoe, Betzuen, García, González, Irureta, Alfonseda, Solaegui, Tejada y Peláez.

TURQUIA. — Ozkazap, Ferizcan, Sari, Gencosmenoglu, Arca, Yalcintas, Tezol, Ertaul, Saner, Karadogan y Kouca.

## BALONVOLEA

Turquía, 3 - Grecia, 0  
Francia, 3 - Argelia, 0

## BALONCESTO

España, 82 - Túnez, 54

El equipo español que esta mañana venció al de Túnez por 82 a 54, en partido de baloncesto, de los Juegos Mediterráneos, formó inicialmente así:

Buscató, Emiliano, Monsalve, Ramos y Sagi Vela.

En el segundo tiempo, Margall sustituyó a Monsalve y Laso a Ramos.

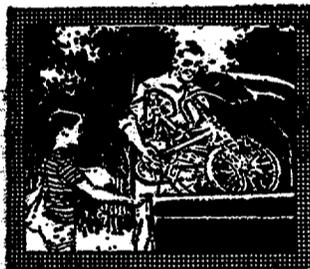
El equipo tunecino fue: Sanusi (Mohamed), Senusi (Jaled), Ali Karabi, Busknak y Driss.

TALLER DE RADIADORES DE

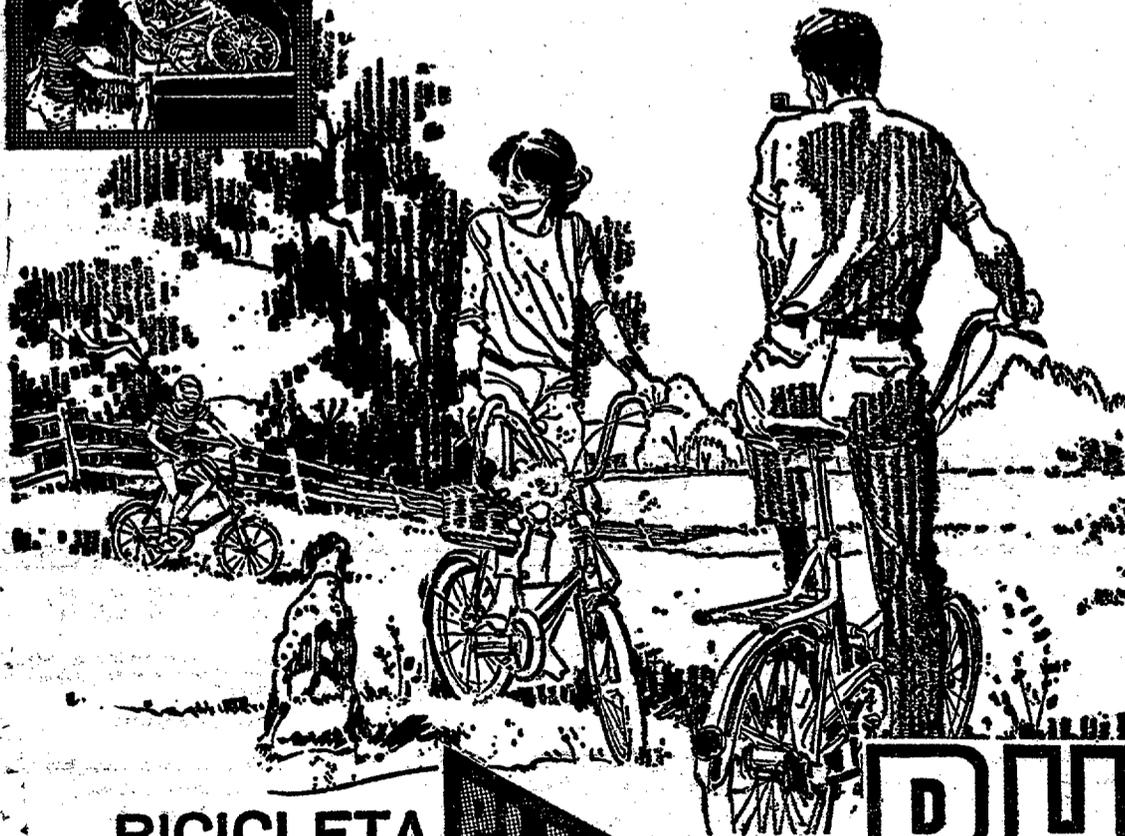
# Francisco Garcia

Arrabal del Carmen, 8 - Tel. 310 513

TARREGA



**Llévela en su coche... y disfrútela en el campo!**



**BICICLETA**  
Práctica, elegante, robusta...  
una bicicleta Bien Hecha.

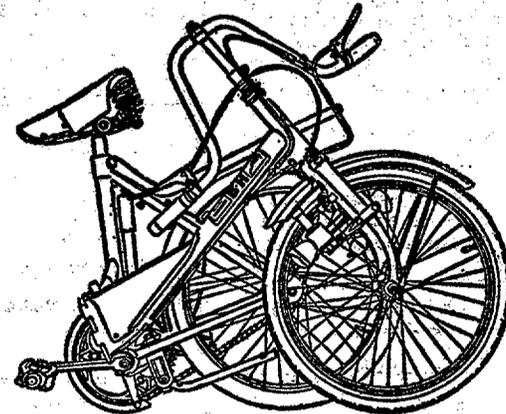
**ABLE BH**

• CAMBIO DE VELOCIDADES (Opcional)

• MINI-RUEDAS especiales para asegurar comodidad y suave rodaje en toda clase de caminos.

• EN 20 SEGUNDOS queda lista para ser disfrutada por cualquiera de su familia.

• UNA SOLA LLAVE en forma de pasador basta para dejar sólidamente armada la bicicleta y para fijarla al tamaño que usted desee.



CABE EN CUALQUIER LUGAR...  
Y SIRVE PARA TODAS LAS EDADES

Garantizada por BEISTEGUI HERMANOS, S. A. de Vitoria.

# El Mundo Deportivo

FUNDADO EN 1906

Año LXII • Número 13.676 • Barcelona, 11 de septiembre de 1967

ZARAGOZA BARCELONA

ESPAÑOL

ELCHE

3

2

1

1

Un disparo sin consecuencias de Marcial en el partido jugado anoche en Sarriá. — (Foto Bert.)



EN SARRIÁ Y EN LA ROMAREDA DECIDIERON LOS MINUTOS FINALES



3  
ptas.

Cuando el marcador parecía señalar un reparto de puntos, Canario marcó el gol de la victoria del Zaragoza. — (Foto Europa Press.)

## NUEVE MEDALLAS PARA ESPAÑA EN TUNEZ

Chicoy, de oro, ganando los 100 libres. La cuarteta ciclista, cuatro y Durán, en braza, una, las cinco de plata por segundos puestos. Fortuny, Rubio y Maite Bringas, tres más de bronce, en natación

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

Túnez, 10. (Por teléfono.)

Una gran tormenta estalló en Túnez y sus alrededores al amanecer del sábado. Caían rayos, se producían truenos y el agua bajaba del cielo entre ráfagas de viento con un gran ruido impresionante. Las calles de la vieja Medina, se transformaron en torrentes, el espectáculo durante una hora, tuvo la salvaje belleza que tiene siempre la Naturaleza desencadenada.

Peró la tormenta se fue Mediterráneo adelante para recordarnos a todos que no es, éste, siempre un mar de paz, las estrellas reaparecieron en el cielo.

También pudo celebrarse la recepción al aire libre, en el pintoresco pueblecito de pescadores de Sidi Boudi, con sus callejuelas, sus mezquitas, sus cafetines moros y sus tiendas típicas en el que pasamos unas horas muy agradables inmersos en una auténtica atmósfera árabe, bueno, árabe a medias, porque no faltaron las bandas «ye-ye», jóvenes tunecinos empuñados en demostramos que saben bailar el «Sirs taky» y esas zarandajas modernas de guitarras electrónicas que, por ahí, se bailan también, y que han llegado, uno no sabe si por suerte o desgracia, a estos países musulmanes.

Domingo amaneció primero con lluvia, aunque luego se ha arreglado, y bajo las palmeras agitadas por, el viento de la Avenida Mohamed, España, sobre el filo del mediodía ha conquistado sus primeras cuatro medallas de plata en la prueba ciclista de equipos al cronómetro disputada sobre 96 kms. en un circuito al que se daba dos vueltas y se desplegaba por los barrios exteriores del norte de Túnez. En la realidad la dificultad mayor de la prueba, la creaba el viento que en ciertas líneas rectas y anchas soplaban con fuerza.

LA CANTERA DE GABRIEL SAURA  
Nueve naciones participaron en la carrera, eran: Italia, España, que partían grandes favoritas, Marruecos, Argelia, Túnez, Turquía, Grecia, Malta y Libia. No hay que olvidar que los italianos son los campeones olímpicos de la especialidad, aunque, recientemente, los suecos hermanos Petersen, les hayan arrebatado el título mundial. Separados con 5 minutos, los equipos tomaron la salida, España, en penúltimo lugar antes que Italia.

La verdad es que no hemos tenido mucha suerte. Apenas cubierto un kilómetro, se cayó en un viraje, Gómez Lucas, al que hubo que esperar rompién-

dose así el ritmo inicial del equipo. Esta primera vuelta también un pinchazo del toledano Nemesio Jiménez, uno de los nuevos valores que Saura, en su inagotable cantera ha descubierto, pinchó obligándoles ello a esperarlo. Mas Italia había perdido a un hombre descolgado en una cuesta, a mitad de carrera la diferencia entre italianos y españoles era de 1'35" y en la segunda vuelta, queda- ba reducido a 20".

Es un margen que da pie a toda clase de suposiciones y parece seguro, que, sin la caída de Gómez Lucas, y el pinchazo de Jiménez, las medallas de oro, hubieran estado en el aire.

Las cuatro de plata que hemos conquistado recompensan bien nuestros esfuerzos y avances en una prueba tan técnica como esta, que hace unos años nos estaba vedada. Progresos que hemos realizado desde que Saura ha tomado el timón de nuestro ciclismo olímpico. Fue en Nápoles hace cuatro años cuando empezamos a nacer algo aquí, con un tercer lugar en los Juegos Mediterráneos. Luego fuimos subcampeones del Mundo en San Sebastián. Para ganar el pasado año la medalla de oro, en la semana preolímpica de Méjico. En la Olimpiada de Tokio, quedamos octavos en un día de lluvia, tiempo que no les va a nuestros ciclistas.

A todo ello hay que resaltar que todos estos resultados se han logrado con equipos que se han ido renovando.

Los que ganaron el pasado año en rutas mejicanas sólo queda Ochotorena. Gómez Lucas, Yuste y Jiménez, son valores nuevos. Y ahí entiendo yo que está el mérito de nuestro seleccionador de ciclismo. Es crear nuevas barajas, cuando el profesionalismo, de las marcas comerciales le arrebatan los jóvenes ases. Saura está convencido entre Nemesio Jiménez y Linares, que no pudo venir a Túnez por cuestiones de «doping» ha encontrado dos contrarelojistas de gran clase, estima que si puede disponer de ellos y prepararlos bien, tiene posibilidades, e incluso, de convertir esta plata de Túnez, en oro en Méjico.

Esto teniendo en cuenta que, en los Juegos Olímpicos además de los italianos y franceses, superar los hermanos suecos campeones mundiales son las potentes naciones, puede parecer a primera vista una ambición desmesurada. Sería no conocer a Gabriel Saura, un técnico competente y honesto que pisa con los pies en el suelo en no creerlo así. Si él lo dice, es que algo hay.

Yo pienso que esto es por el trabajo, la estima y respeto que le tienen los corredores por él descubiertos, así como por los resultados que obtienen que sería una verdadera lástima que nuestro ciclismo olímpico perdiera un técnico de esta clase. El hombre, y con razón, está muy disgustado por esta especie de caza de locos, que ha sido este año nuestro ciclismo profesional. Ante la perspectiva de un nuevo «Tour» de Francia por naciones y el posible enfado de las marcas por ello, es lógico que Saura no quiera vivir de nuevo toda esta serie de actitudes poco serias que ha rodeado la última temporada profesional. Pero yo pienso, que la verdadera misión suya, las medallas de plata de Túnez de hoy lo demuestran que es esta la de ir descubriendo y formando nuevos corredores, jóvenes e ilusionados ciclistas, aún sabiendo que, a lo mejor, luego ya en el profesionalismo las

mismas casas pueden estropearlos.

Saura, sabe descubrir valores y ponerlos en buen camino, lo que es una cosa no frecuente. Si anexo a un deporte español pero en cada especialidad teníamos hombres conocidos, de talento como este, prescindir de Saura, sería un error cuando yo, también, creo que si no de oro como él sueña, una de las tres medallas en juego en Méjico, pueden ser conquistadas por nuestro cuarteto ciclista.

Italia ganó la carrera de hoy con Conti, Marcell, Martini y Gapo. Una magnífica formación sólidamente entrenada con una técnica de relevos sensacional. Luchar contra unos campeones olímpicos, como la cuarteta española, lo ha hecho hoy, es importante aunque lo fuera en el cuadro de los Juegos Mediterráneos.

Marruecos y Argelia, han dominado al lote de países africa-

nos. La potencia de El Gouch, ganador de la última vuelta a Marruecos disputada, ha sido el elemento decisivo inclinando el tercer puesto en favor de los marroquíes.

CINCO MEDALLAS EN LA PISCINA

De los 100 kilómetros a los 100 metros. Del asfalto al agua, es uno de esos contrastes que tiene el fabuloso mundo del deporte. Todas las promesas que apuntaba la bien regida natación española se han confirmado, por la tarde, en la piscina de «El Menzha». Así, esa nueva revelación del esprint acuático que es el alicantino José María Chicoy, ha ganado la medalla de oro de los 100 metros libres, en un hectómetro sensacional, más que por su marca —55'4-10—, discreta, porque Chicoy ha podido superar las suficientes cosas como para derribar a un atleta de menos temple. Primero la merma física que le causaron los antibióticos con los que debió ser tratado tras su viaje a Tokio, después de una mala salida y, finalmente, los 25 metros finales cuando el italiano boscani gastaba sus últimos cartuchos una peligrosa desviación por las corcheras derechas. Con todo, ha podido el brio de Chicoy. Fortuny ha sido medalla de bronce, tras el italiano.

Los 100 metros braza clásica Italia ha lanzado al agua a un verdadero pez volador, a un braquista potente y completo, en brazos de levantador de peso, Gross, ha batido el record italiano con el formidable tiempo de 1'10"2-10. Ante esta superación los españoles Durán y Rubio han debido conformarse con la medalla de plata y bronce, lo que no está mal.

La final femenina de los 100 metros libres ha tenido también color italiano, con la perfecta carrera de la «asa» Stromulo y Sacchi, pero la pequeña y simpática canaria Maite Bringas logró también el tercer lugar.

Cinco medallas, pues, del oro al bronce, pasando por la plata, se adjudicó España en la piscina olímpica confirmando todos los pronósticos y las perspectivas para los dos días de natación que quedan son excelentes.

LOS EXITOS QUE SE ROZAN

Las últimas horas de este emocionante domingo, del que los Juegos Mediterráneos han conocido un verdadero éxito popular, llenándose a tope todas las instalaciones de una juventud tan curiosa como entusiasta, cuando acabábamos de vivir bajo la gran cúpula del Palacio de Deportes el partido de balonmano, Yugoslavia-España, nos enfrentaba a la tercera posición. (Pasa a la pag. siguiente)

### PEQUEÑAS GOTAS DEL ANFORA MEDITERRANEA

TUNEZ, (Por teléfono, de nuestro enviado especial Carlos PARDO).

No han sido los atletas de 10.000 metros los que en realidad, inauguraron el magnífico Estadio de Túnez, sino el propio presidente Burguiba, a bordo de un automóvil, entre ovaciones.

Cuatro policías de escolta de su séquito, con gran prestancia, dieron en realidad, rodeando el coche, las primeras zancadas sobre la pista de atletismo.

El tema de hoy de los Juegos es el error de los cuenta-vueltas en la prueba inaugural. Si hubiera una reclamación oficial de otros países, la carrera podría ser anulada, pero muy deportivamente nadie ha protestado.

La victoria de Gaumoudi fue lo suficientemente clara como para dejar las cosas según están.

Cuando al tenista italiano Pietrangeli le dijeron que Manolo Santana estaba alojado en un cuartel militar, con los demás españoles, no lo quería creer.

Tuvo que verlo con sus propios ojos. Total, que Pietrangeli, que tenía alojamiento en casa de un príncipe millonario aquí, no ha tenido más remedio que ir a alojarse con sus compatriotas italianos.

Lo que, por otra parte, no nos parece nada mal.

Televisión Española ha desplazado a Túnez un equipo de cincuenta personas. Cubre para Eurovisión toda la transmisión de las pruebas de natación. Su regidor jefe es Ramón Díez, muy competente en estos menesteres.

La R. A. I. italiana tiene a su cargo las pruebas del Palacio de Deportes, y la O. R. T. de Francia, las del Estadio Olímpico.

Una auténtica colaboración internacional.

El equipo de Túnez que derrotó a Libia, juega un excelente fútbol.

El conjunto ha estado casi un mes en la U. R. S. S. enfrentándose a las mejores escuadras soviéticas.

Atención al fútbol africano.

# DE LOS JUEGOS DE TUNEZ

(Viene de la pag. anterior)

tencia mundial de este atlético deporte. Ya sabemos que la historia la escriben siempre los éxitos. Pero cuanto estos se rozan como hoy, que pasa muy cerca de ellos conviene también exaltar estas derrotas que sólo lo son en el marcador.

Hemos perdido por 15-11 ante Yugoslavia. ¡Pero qué partido, amigos! A veces a menos de 15 minutos del final ganaban los españoles por 11-10, teníamos que pellizcarnos para saber si aquello era verdad. Nuestro equipo de balonmano, ante una formación yugoslava de antes, ha jugado con potencia y entusiasmo, cuajando, probablemente, el mejor partido de su historia. Su contraataque fulgurante ha sido sensacional, así como su defensa. En el momento crucial del encuentro hemos tenido un par de errores. Tampoco el arbitraje nos ha ayudado nada. Pero lo importante es que le hablamos de tú en balonmano a los yugoslavos que forman el lugar destacadísimo en el grupo de potencias mundiales en este deporte.

Yo pienso que esta misma derrota nos dará moral. Veo, ahora, posible aquí la medalla de plata, aunque se atraviesan en

nuestro camino tanto Túnez como Argelia, dos de los países africanos que rinden, a este juego, un verdadero culto nacional.

Mientras terminamos la crónica, las imágenes de T.V. del circuito interior de la ciudad olímpica nos brindan desde la piscina las últimas imágenes del partido de water-polo, España - Túnez, y como era de prever, hemos ganado con gran facilidad por 6 a 1.

Aquí, como en baloncesto, las verdaderas dificultades comienzan mañana, pues en ambos deportes se cruza en la jornada del lunes, Italia, en nuestras rutinas.

En el Palacio de la Feria, al mismo tiempo nuestros boxeadores están pasando con menos bajas de las previstas, los primeros escollos de las competiciones pugilísticas, y así, entre las cuerdas, el pesimismo inicial va dando paso a un optimismo mesurado.

Aunque en esto del boxeo amateur hay que esperar siempre la última torta para saber quien gana...

## PROGRAMA DEL LUNES

**BALONCESTO:** Palacio de los Deportes. Libia - Argelia, Grecia - Francia, Túnez - Turquía y España - Italia.

**BOXEO:** Palacio de la Feria. Eliminatorias.

**FUTBOL.** En Sfax. Turquía - Libia. En el Estadio Olímpico de Túnez: Túnez - España.

**LANZAMIENTO DE PESOS:** Palacio de la Feria: Final de medio fuertes, ligeros fuertes y fuertes.

**BALONMANO:** Palacio de los Deportes: Túnez - España.

**NATAACION:** Piscina olímpica: 400 metros caballeros, series; 100 metros braza, señoras, final; 100 metros mariposa, caballero, final; 100 metros espalda, caballero, final; 200 metros braza, caballeros, final; 4x100 relevos, caballeros, final.

**TENIS:** Club de Tenis del Bédere: Torneo de singles.

**BALONVOLEA:** Palacio de la Feria: Líbano - Grecia, Italia - Argelia, Túnez - Turquía, Yugoslavia - Francia.

**WATER-POLO:** En la Piscina Olímpica: Turquía - Yugoslavia, Malta - Grecia y España - Italia.

## PROGRAMA DEL MARTES

**BALONCESTO:** Palacio de los Deportes. Grecia - Argelia y Yugoslavia - Libia.

**BOXEO:** Palacio de la Feria. Semifinales.

**CICLISMO:** Carrera individual sobre carretera. Salida de Túnez-Marina, llegada a Av. de Mohamed V.

**Esgrima:** Palacio de la Feria. Florete, eliminatorias y final.

**FUTBOL:** Estadio Zouquein, Nigeria - Marruecos.

Estadio Olímpico, Italia - Francia.

**LUCHA:** Eliminatorias de lucha libre.

**NATAACION:** En la Piscina Olímpica. 400 metros caballeros final; 100 metros espalda seño-

ras, final; 4 x 100 estilos caballeros.

**TENIS:** Ocho partidos de simples y dobles.

**Water-polo:** Estadio Natatorio Tercero del Grupo B contra cuarto del grupo A; primero del Grupo A contra segundo del Grupo B; primero del Grupo B contra segundo del Grupo A.

## PROGRAMA PARA HOY

**BALONCESTO.** — Mañana y tarde.  
**BOXEO.** — Tarde y noche.  
**FUTBOL.** — Tarde y noche.  
**HALTEROFILIA.** — Tarde y noche.  
**BALONMANO.** — Noche.  
**NATAACION.** — Mañana, tarde y noche.  
**TENIS.** — Mañana y tarde.  
**BALONVOLEA.** Mañana, tarde y noche.

## PROGRAMA PARA MAÑANA

**BALONCESTO.** — Mañana y tarde.  
**BOXEO.** — Tarde y noche.  
**CICLISMO.** — Individual ruta, por la mañana.  
**ESGRIMA.** — Mañana y tarde.  
**FUTBOL.** — Tarde y noche.  
**BALONMANO.** — Noche.  
**LUCHA.** — Tarde y noche.  
**NATAACION.** — Tarde y noche.  
**TENIS.** — Mañana y tarde.  
**BALONVOLEA.** — Mañana, tarde y noche.

# RESULTADOS

## NATAACION

**100 metros libres, masculino (final):**

1. Chicoy (España), 55"-4/10;
2. Boscaini (Italia), 55-7; 3. Fortuny (España), 56-0; 4. Borracci (Italia), 56-8; 5. Kuridja (Yugoslavia), 57-5; 6. Karidis (Grecia), 59-5.

**100 metros libres, femenino:**

1. Strumolo (Italia), 1'-3"-1/10;
2. Maria Sacchi (Italia), 1-04-5;
3. Maite Bringas (España), 1-05-9; 4. Pilar von Carsten (España), 1-06-2; 5. Lombardou (Grecia), 1-07-9.

**100 metros braza, masculino:**

1. Gross (Italia), 1'-10"-2/10;
2. Durán (España), 1-12-5; 3. Rubio (España), 1-13-8; 4. Giovannini (Italia), 1-14-0; 5. Bahri (Túnez), 1-17-6; 6. Koutoumanis (Grecia), 1-18-7.

**200 metros braza (eliminatórias)**

- Por tiempos, se han clasificado para la final:
1. José Durán (España), 2'-46"-3/10 (tiempo de la eliminatória); 2. Nazario Padrón (España), 2-47-4; 3. Maurizio Giovannini (Italia), 2-51-8; 4. Oumamar (Argelia), 2-53-7; 5. Ouns Bahri (Túnez), 2-55; 6. Louzir (Túnez), 2-55-2; 7. Koutoumanis (Grecia), 2-55-8; 8. Faruk Morkal (Turquía), 3-02-00.

## LUCHA GRECORROMANA

Acar (Turquía) vence a Medi Amer (Túnez), por caída, a los 2'50 minutos. Róben (Francia) a Menadik (Yugoslavia), por puntos. Sami (Líbano) a Tomassi (Italia), por puntos.

87 kilos: Arrighi (Francia) de-

rotó a Giovannini (Italia), por puntos. Smic (Yugoslavia) a Mécet (Turquía), por puntos.

## BALONMANO

Túnez vence a Argelia por 11 a 6.

## BALONVOLEA

Yugoslavia vence a Italia por 3 a 0.

## BOXEO

**Peso gallo:**

Suárez (España) venció a Stration (Grecia), por puntos. Ajili (Túnez) a Rahamani (Argelia), por puntos. Yadigare (Turquía) a Ghabi (Túnez), por puntos. Demybaryrak (Turquía) a Idda (Marruecos), por puntos. Tatar (Turquía) a Sourour (Marruecos), por puntos. Lahdili (Túnez) a Osta (Líbano), por puntos. Ouadaoui (Libia) a Garrippis (Grecia), por puntos.

**Peso welter:**

Sandal (Turquía) a Boujarabar (Marruecos), por puntos. Durán (España) a Scano (Italia), por puntos.

**Peso medio:**

Aounnalan (Túnez) a Morcillo (España), por puntos.

**Eliminatoria de los pesos gallos:**

Mura (Italia) venció a Souai (Libia) a los puntos. Milazo (Italia) batió a Bgaoua (Libia) a los puntos.

## LUCHA

**Eliminatorias setenta kilos:**

Belloti (Italia) venció a Fatah (Marruecos) a los puntos.

**Cincuenta y siete kilos:**

Unver (Italia) venció a Toma (Italia), por caída.

**Cincuenta y dos kilos:**

Centurioni (Italia) venció a

Aouida (Argelia) a los puntos.

## FUTBOL

Italia, 2 - Argelia, 0

## CICLISMO

**Carrera contra reloj, por equipos:**

1. Italia (Marcelli, Conti, Martini y Pigato), 2 h., 6 m., 58 s.
2. España (Gómez Lucas, Jiménez, Ochotorena y Yusta), 2-08-16.
3. Marruecos, 2-13-17.
4. Argelia, 2-14-27.
5. Turquía, 2-15-40.
6. Ex-aequo, Túnez y Grecia, 2-16-12.

## TENIS

**Individual:**

Chibano (Argelia) vence a Rihabne (Túnez), 6-0, 6-2.  
Achraoui (Marruecos), vence a Ourme (Malta), 6-0, 6-1.  
Atas (Turquía), vence a Delicate (Italia), 6-0, 6-1.  
Moutachine (Marruecos), vence a Argirio (Grecia), 6-2, 4-6, 7-5.  
Félix Martínez

**BALONCESTO:** Francia, 85; Argelia, 47. Yugoslavia, 99; Grecia, 70.

**TENIS:** Aydin (Turquía) venció a Mechmeche (Túnez), por 6-0, 6-2. Mousthacine (Marruecos) venció a Argirio (Grecia), por 6-2, 4-6, 7-5. Gursoy (Turquía), a Mezdad (Argelia), por 6-4, 6-3. Mamasis (Grecia), a Benyoussef (Túnez), por 6-2, 6-2. Gavuilidis (Grecia), a Nait Omar (Marruecos), por 6-4, 6-2.

**BALONMANO:** Yugoslavia, 15; España, 11.

**BALONVOLEA:** Turquía, 3 - Líbano, 0; Túnez, 3 - Grecia, 0.

**HALTEROFILIA:** (Pesos ligeros): 1. Jean Luc Muller (Fran-

cia), 372,500 kilogramos (122,5-105-145). 2. Anselmo Silvino (Italia), 370 kilogramos (110-117-142,5). 3. Francisco Mateos (España) 107,5-107,5-140).

**FUTBOL:** Francia, 2; Marruecos, 0.

**WATER-POLO:** Grecia, 6 - Turquía, 1; España, 6 - Túnez, 1; Yugoslavia, 17 - Malta, 0.

## Beisbol

# EL PICADERO-DAMM, CAMPEON DE CATALUÑA

## 5-4 EN EL TERCER JUEGO

En el último momento, cuando daba la impresión que se llegaría a la prórroga, Gabín fue el autor del triunfo del Picadero-Damm, que le daba el título de campeón, tras la serie de tres juegos, para desempatar.

Tres hombres en bases, tras darle las bases por bolas a Pedrosa y Canino, Gabín bateó de «hits», entrando en jon, Vega II, lo que daba el triunfo al Picadero-Damm, cuarta victoria consecutiva para el título regional.

Una victoria por la mínima, como las dos anteriores, lo que ha dado a la serie un amplio interés.

Dieron los ganadores un total de nueve batazos buenos, destacando un jon run de Pedrosa, en la tercera entrada, sin hombres en bases. Matos consiguió tres batazos de una base y Gabín dos, siendo por lo tanto los más efectivos jugadores del equipo campeón.

En las filas del Español sobresalieron, en el bateo, Detrell y Redón, con dos batazos cada uno, de los cinco que alcanzó el equipo.

Detrell, que lanzó a sólo dos hombres, dándoles la base por bolas, pasó luego al filder, pasando a pitchear Raya, que suplió a Ramón, en el campo.

Gabín, el pitcher del Picadero, dio cuatro bases por bolas y ponchó a seis adversarios. En cambio, Raya, dio nueve bases por bolas y cinco ponches. Anotación por entradas:

Español 201 000 100 = 4

Picadero 102 000 011 = 5

Abitró Marcos, en jon, y Valera, en bases, dejándose protestar demasiado.

**Equipos y posiciones:**  
**PICADERO.** — Sabín, 6; Pedrosa, 7; Canino, 3; Gabín, 1; Matos, 2; Merino, 9 (Soler, 9); Henestrosa, 8; Vega II, 4, y Vega, 1,5.

**ESPAÑOL:** Redón, 2; Pueyo III, 7; Detrell, 1-9; Soto, 5; Almodóbar, 8; Ramón, 9 (Raya, 1); Pueyo II, 4; Martínez, 6; y Hervás, 3.

H.

# Sagarra

CARRETES PARA LA PESCA AL LANZADO

SITGES

**CHESTER**  
LA GINEBRA MEJOR

HOY  
TERMINA  
LA  
«VOLTA»

# EL MUNDO Deportivo

FUNDADO EN 1906

Año LXII • Número 13.677 • Barcelona, miércoles 13 de septiembre de 1967

# ANQUETIL DIJÓ "SÍ"

GANÓ LA ETAPA CONTRA RELOJ Y PASÓ A LÍDER



## OTRA VEZ, MARI PAZ

*Maria Ballesté, Pilar von Carsten, Mari Paz Corominas y Ana María Gallejo encabezan, juvenil y guapamente, el desfile inaugural de los Juegos Mediterráneos. Mari Paz, ayer venció soberbiamente en los 100 metros espalda. (Foto Alguersuari)*

**3**  
ptas.

Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragon, 390

Teléfono: 245 35 07 (5 líneas)

Telex: 54564-54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE

Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

Deposito Legal: B. 9.126-1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.

Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELEXPRES

## Terminó la natación en los Juegos Mediterráneos

# BRILLANTE BALANCE PARA ESPAÑA: 6 MEDALLAS DE ORO, 4 DE PLATA Y 7 DE BRONCE

### PROGRAMA PARA HOY

ATLETISMO. — Mañana y tarde  
BALONCESTO. — Mañana y tarde  
FUTBOL. — Tarde y noche  
BALONMANO. — Noche  
LUCHA. — Tarde y noche  
NATAción. — Tarde y noche  
TENIS. — Mañana y tarde  
BALONVOLEA. — Mañana, tarde y noche.

Antes de entrar en detalles de lo que ha sido la jornada del martes, hay que hacer un breve repaso de lo que dio de sí la del lunes, en general muy satisfactoria para el deporte español.

#### LA GRAN OSTRA SIGUE PRODUCIENDO PERLAS

En efecto, la gran ostra de la piscina de El Menzah sigue produciendo perlas para el valioso collar que la natación española podrá traer al país tras estos Juegos Mediterráneos. Nuevas medallas de oro, plata y bronce, colocadas sobre el pecho de nuestros tritones y ondinas, son la cosecha que recoge nuestra natación de un trabajo serio y ordenado.

Hay dos maneras de hacer la cuenta de las medallas: por pruebas o por la realidad práctica de las que se dan y reciben. Yo me decido por esta última, aunque no sea la más ortodoxa, puesto que me parece la más humana. De la misma manera que el domingo fueron cuatro ciclistas los que lucharon y pedalearon para España consiguiendo cuatro medallas de plata en dura lucha con los italianos, el lunes han sido cuatro nadadores españoles los que, en batalla acuática, con el mismo adversario, han conquistado las de oro en los relevos 4 x 100 metros libres.

Fue el momento de máxima vibración en el segundo día de finales natatorios. Y como yo pienso que un esfuerzo de conjunto es, en muchas ocasiones, la suma de superaciones individuales, estimo que es correcto y justo contar, pura y simplemente, las medallas que se reciben en el estilo de los griegos.

#### SATISFACCIONES A GRAN EL

La primera satisfacción nos la dio la jovencísima y simpática nadadora del Real Madrid, María Rosa Gómez Zamora, ganando la final de los 100 metros braza, con una décima de ventaja sobre la italiana Laura Scherazi. La gentil española, de pelo corto y bonitos ojos azules, debió realizar un soberbio esfuerzo en los diez últimos metros, ya que había tomado mal el último viraje, resbalan-

do en el mosaico de azulejo de la piscina. La catalana María Teresa Salvá quedó cuarta.

Otro cerradísimo «sprint» culminó la final de los cien metros mariposa masculinos. El cronometraje electrónico dio al checo Kuridja y al italiano Fossatti el mismo tiempo, pero los jueces de llegada otorgaron el triunfo al checo aunque no son pocos los que creen que tocó primero el italiano. El joven canario Lang-Lenton, becario de la Residencia Blume, de Barcelona, hizo una buena carrera quedando a cinco décimas de los dos primeros en este agitado «sprint». Su tiempo de 61 segundos puede considerarse excelente en una piletta que se considera dura por su parte de poco fondo y la falta de agarre en los virajes.

El italiano Del Campo venció en los 100 metros espalda con una marca «records» en los Juegos de 62 segundos 3/10. Cabrera y Monzó estuvieron por debajo sus posibilidades.

#### EL JOVEN DURAN

De nuevo la bandera de España subió al mástil más alto con este simpático campeón, de pequeño formato, que es el sabadellense José Durán, uno de los productos del entrenador Oudigest —ahora en Estados Unidos— que triunfó netamente y por amplio margen en los 200 metros braza, batiendo en más de tres segundos el record de los Juegos. El nuevo tiempo es de 2 minutos, 37 segundos 3/10. La ovación que estalló en honor de este muchacho catalán de 16 años, fue de gala.

#### LA MEJOR VICTORIA

La mejor victoria bajo el optimismo de una gran euforia española se dio en los relevos 4 x 100 metros libres, la prueba reina del programa. Los tiempos parciales de los victoriosos españoles fueron: Chicoy, 55 segundos; Espinosa, 56.6.; Martínez, 56.5.; y Fortuny, 55.5., sumando 3 minutos, 43 segundos 3/10, que es el nuevo record de los Juegos y la rúbrica a una gran jornada de natación. Pero no sólo contó la marca, sino el brío y entusiasmo

## Fortuny triunfó en los 400 m. libres y María Paz Corominas en los 100 m. espalda

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

con que se batieron los nuestros para derrotar a los italianos, segundos con 3 minutos, 45 segundos 9/10.

#### TRIUNFO DE ORANTES

En tenis, Manolo Orantes, que no quería perderse la jornada acuática, liquidó en 17 minutos justos y dos «sets» al turco Kallin, por 6-1, 6-0, con la curiosidad de que el otomano se apuntó su único «game» en lo primero del partido dejando en blanco al español. Pero Orantes le tomó pronto la medida a su rival y al pasar al otro lado de la red encarriló fulminantemente su éxito con un tiempo «record» que le permitió acudir a la piscina para sumarse a la alegría española.

#### DOBLE CONFRONTACION

La jornada del lunes fue intensa para nuestros equipos y el programa de partidos tomaba casualmente ya forma de una doble confrontación Italia-España en baloncesto y waterpolo, por un lado, y en fútbol y balonmano, entre Túnez y España, por otro.

Para poder seguir los cuatro partidos tuvimos que hacer de lanzadera entre las tres instalaciones próximas de la ciudad Olímpica, cuando no dar fugaces miradas a los aparatos de TV del circuito interior que permiten estar en un sitio y ver un poco de lo que pasa en otro. He aquí nuestras impresiones:

#### LOS ERRORES DE UN GIGANTE

En baloncesto, Italia nos ganó con diez puntos de ventaja (87-77) después de un partido en el que, si tuvimos a tiro a los italianos, en fases del mismo, la «squadra» se nos despegó en forma irremisible en la etapa final. Los italianos, aunque muy cargados de personales, llegaron al último período mucho mejor que nuestro equipo, derrumbado por los grandes errores que cometió el siempre voluntarioso Monsalve; pero que ayer no tuvo precisamente su día. Yo no comprendo por qué Díaz Miguel, nuestro entrenador, no se dio cuenta, ante la reiteración de errores, que era mejor dejarlo en el banquillo el máximo de tiempo. Parecía algo

de brujería, pero es que a Monsalve no le entraba una canasta y acabó fallando hasta los tiros personales. Esta desgraciada actuación no pudo ser compensada por los aciertos de Emiliano, sensacional en la media distancia, y el brío de Buscató. Total, que aquí hasta la medalla de bronce parece difícil, pues, indudablemente, Yugoslavia e Italia nos superarán en la tabla. El tercer puesto puede estar entre Turquía, Grecia y España, y después de las dos irregulares prestaciones de nuestro equipo, la verdad es que no vemos claro batir a estos países, especialmente a los griegos, que presentan una excelente formación en la que destaca el gigantesco Americanos, formado baloncestista en las Universidades yanquis.

#### NACE UN EQUIPO DE WATERPOLO

Nuestras posibilidades en el polo acuático también apuntan al bronce solamente, ya que están en línea Italia y Yugoslavia; pero aquí, por lo menos, registramos la satisfacción, bajo la batuta de Andrés Zolyomi, que es uno de los mejores entrenadores mundiales del balón mojado, y al que nunca se debió dejar marchar a Italia, ya que su ausencia provocó el gran bache del que empezamos a salir con el renacer de un juego de equipo que siempre tuvo gran tradición en nuestra ciudad.

Italia nos venció por 5 a 2, ayer, con dos goles de penalty, lo que es, teniendo en cuenta la potencia italiana, un excelente tanteo. Fue un buen partido duro y brioso en el que los «azzurri» sufrieron la baja de su mejor hombre, Passi, que se partió la nariz en un encontronazo con Torres.

Zolyomi está en el comienzo de un camino y nos decía ayer que para formar un verdadero equipo nacional le hace falta más gente joven que se interese por esta bella especialidad. Sigue aquí el viejo problema de si se deben o no usar los nadadores de primera línea. Aún no se sabe si en el importante encuentro con Yugoslavia podremos hacer jugar a Fortuny y Correll, que no fueron inscritos como polistas. En la misma natación española hay quien piensa

sobre el tema de una manera y otros de otra. Nosotros, sólo decimos que contando nuestra ciudad con un bello estadio náutico como el de San Jorge, en donde recientemente en el torneo de las «Seis Naciones» se demostró que ya hay una auténtica afición al waterpolo, debe facilitarse en lo posible el auge del mismo porque este es realmente uno de los pocos deportes de balón con el que podemos ir dignamente a todas partes.

#### APROBADO SOBRE HIERBA PARA EL FUTBOL

Nuestro equipo nacional «amateur» de fútbol sobre la bella pradera del Estadio Olímpico, se desquitó ante Túnez de la pobre impresión causada ante Turquía. Ganó por dos a cero, en un partido fácilmente encarrilado desde el primer cuarto de hora. Hemos jugado mucho mejor, con temple y cabeza, creando un sistema de defensa y contraataque una vez el marcador favorable, en el que nuestros rápidos y pequeños extremos fueron puntas de lanza. La labor de todo el sistema defensivo fue excelente, especialmente los laterales, y gracias a esta seguridad, Tejada, desde atrás, pudo ordenar el juego esta vez ante un adversario, de todas formas, de menos valor y combatividad que Turquía.

Santamaría se mostró acertado al introducir cuatro jugadores nuevos, por cierto catalanes. Nuestra formación mereció así, Nuestra formación así, sobre la sobre la hierba de El Menzah, por lo menos el aprobado.

Ahora, en fútbol, debemos volver a la tierra pelada del Zoutien para jugar el último partido de grupo con Libia, adversario flojo, al que Túnez venció por tres a cero. Es de creer que aún con la desventaja de jugar en un campo duro, lo que siempre favorece al equipo técnicamente inferior, ganaremos y pasaremos a las semifinales, pues a partir de ahí la competición de fútbol toma forma de un torneo de copa.

Quizá aquí, a última hora, tengamos una alegría, pues es evidente que nuestra improvisada selección ha ido a más y los partidos van acoplado a sus hombres.

De todas formas, Francia, que

(Pasa a la pag. siguiente)

# Nuestro waterpolo anda en buenas manos.—En ciclismo, éxito italiano. — En baloncesto, MONSALVE debilitó el juego de nuestra selección ante ITALIA

(Viene de la pag. anterior)

verdaderamente ha preparado a su equipo de fútbol, es el gran favorito, pues hasta ahora permanece imbatido en su Grupo.

## EL BALONMANO, HACIA ARRIBA

Intentar ver el partido de balonmano España-Túnez, que se jugó a última hora, en el Palacio de Deportes, fue luchar a brazo partido con una ingente multitud que barrió el servicio de orden; hizo añicos algunas puertas y ventanas y abrotó las siete mil sillas del local, mientras por lo menos otras tantas quedaban fuera.

Allí no valieron ni entradas ni pases, y sólo la pura fuerza para resistir la marabunta de espectadores. El balonmano agrada aquí mucho, y el gran encuentro yugoslavia-España había aumentado, si cabe, la expectación. Ustedes pueden imaginarse en qué ambiente los jugadores españoles acometieron la nada fácil tarea de contener y ganar a Túnez, que tiene un equipo rápido y bueno. Los españoles lo consiguieron por dos tantos de diferencia, tras un «match» rapidísimo y de grandes emociones, asegurándose una medalla de plata que demuestra que nuestro «hand ball» está ya pisando muy interesantes escalones de auténtica categoría internacional.

## CENTELLEANTE EXITO DE FORTUNY

Hoy martes, siguieron repicando los tambores del éxito español en natación. La jornada final ha sido una rúbrica en oro de la excelente actuación de nuestros nadadores y nadadoras. Así Fortuny, como una centelleante flecha cortando el agua de los cuatrocientos libres con un estilo de puro «sprinter», ha ganado netamente, y con autoridad, dejando la incertidumbre y la emoción tras su estela victoriosa para que Corell y el italiano Siniscalco fueran protagonistas de uno de estos «sprints» indecisos que resuelve el cronometraje eléctrico. La decisión fue para el español, que sumó así la plata al oro de Fortuny.

## MARIA PAZ, OTRA VEZ

María Paz Corominas, a su vez, impuso su enérgico y elegante estilo en una final de cien damas espalda, con sólo tres participantes, porque, en forma inesperada, enfermaron las otras tres finalistas, que todas formas no tenían posibilidad alguna. El tiempo de la sabadellense, cerca de su mejor marca personal, ha demostrado que María Paz aprontó los mediterráneos en buena forma. Pepita Pérez fue tercera detrás de la italiana Cutiolo.

En los relevos 4x100 estilos, los italianos han hecho una carrera formidable. Con decir que todos sus componentes han batido el récord nacional de su país, aunque oficialmente sólo se cuenta el del espadista Del Campo y el del equipo, está dicho todo. El tiempo conjunto de 4-09-9 es

tá, hoy por hoy, fuera del alcance de nuestras posibilidades por lo que España fue en esta prueba medalla de plata, a unos diez segundos. Así, el collar de perlas que nuestra natación ha recogido en esta ostra gigante de cemento que semeja la piscina de El Menzah, se cierra con un total de 17 medallas en las 24 pruebas, que se reparten así: seis de oro, cuatro de plata y siete de bronce. Un balance netamente superior al de hace cuatro años, en Nápoles, y aunque puede, sin duda, especularse con la ausencia esta vez del equipo de Francia, dado los flojos resultados que los galos han logrado en Dortmund, en el «match» de las «Seis Naciones», puede afirmarse que también con ellos en las corcheras hubiera habido buenas medallas.

## ITALIA BARRE A NUESTROS CICLISTAS EN LA PRUEBA INDIVIDUAL

El ciclismo español ha encajado «goleada» en la carrera individual sobre 156 kms. que sobre un circuito de semimontaña que se desarrollaba por los bellos parajes de la costa Norte de Túnez, nos enfrentaba a Italia, y hablo de goleada, porque éste era en realidad un «match» a dos, pues los países africanos participantes no están a la altura, en ciclismo, de los europeos.

Italia nos ha batido netamente colocandó a cinco «azurri» en los cinco primeros puestos de los que ha emergido en el «sprint» final de cuatro italianos, Mario Conti ganador no sólo por fuerza sino también por táctica bajo el duro sol, en una serie de escaramuzas que han tenido por escenario los contrafuertes de la subida de Sidi Ifr que se remontaba siete veces.

Los transalpinos han logrado desbancar al madrileño Gómez Lucas, único que resistía a su rueda y ya solos, especialmente en el largo recorrido plano de Cartago a Túnez, los «azurri» han sido una máquina voladora y han abierto un boquete de más de seis minutos sobre el solitario y valeroso Gómez Lucas. Total, que aquí contra todos los pronósticos, tras la buena carrera por cuartetas, la medalla ni la hemos olido.

El ciclismo ha cerrado pues su actuación de Túnez con una de cal y otra de arena, lo que en el fondo corresponde bastante a su actual momento. Ahora irán a Méjico a la semana preolímpica; confiemos que valgan las experiencias aunque desde luego para ello será mejor una carrera con más naciones que se equilibren y no un «mano a mano» como el de hoy.

## DOS DERROTAS ESPAÑOLAS EN WATER-POLO

El water-polo español ha jugado en dos días dos partidos muy difíciles. Ayer, se enfrentó a Italia, una de las primeras potencias europeas tras un emocionante encuentro los españoles perdieron por 5-2. Hay que tener en cuenta que les marcaron dos penalties. Hoy, ante Yugoslavia, el resultado aun perdiendo, todavía ha sido mejor. Yugosla-

via, está considerado como potencia mundial en el deporte del balón mojado, pues todos sus jugadores son muy fuertes y miden una altura de 1'96, y se mueven en el agua como peces diabólicos.

Ante esta potente formación España ha perdido tan sólo por 3-1, después de un encuentro tan duro como emocionante. Hasta el último minuto. Antes de comenzar el partido reinó la inquietud de si podía ser o no alineado Fortuny. Los directivos de nuestra natación consiguieron, finalmente, que el Comité de los Juegos Mediterráneos aceptase su recurso de que Fortuny, pudiera también participar en el torneo de water-polo. Por cierto que Fortuny fue el autor del único gol español.

Con estos dos resultados un torneo que ha tenido naciones de mucha fuerza España sólo puede optar ya a la medalla de bronce. Yo considero que es un éxito teniendo en cuenta que Zolomy, que entrena de nuevo a nuestro equipo nacional hace poco tiempo que trabaja con una sólida formación de waterpolistas de que tan sólo debe aumentar en número, para encuentros internacionales para llegar a donde el water-polo español pueda llegar.

## «No hay excusas para derrota» ha dicho Saura después de la carrera en línea

Declaraciones de Gabriel Saura.

Cuando finalizó la prueba de ciclismo en carretera y en línea, Gabriel Saura no era precisamente la estampa del optimismo:

—No hay excusas para la derrota —dijo de entrada— porque menos Gómez Lucas y un poco Ochotorena, los demás han actuado de forma desastrosa.

—¿Y cómo explicar esta derrota?

—No tiene más explicación que la superioridad neta de Italia. Los italianos han corrido muchísimo mejor, y han estado a la altura de lo que de ellos se esperaba. Los nuestros, menos los dos citados, muy mal y sin ayudar a Gómez Lucas, que se lo ha tenido que hacer todo él solo. Ha pinchado, por desgracia, y así no se puede aspirar a medallas, sin combatir a esos lebreles italianos.

Y termina: —Estoy molesto; contrariado porque no esperaba esto ni mucho menos.

## EL TENIS TIENE COLOR ESPAÑOL

Aunque un poco soterrada hay en el ambiente de nuestro tenis una polémica en embrión con motivo de la participación de nuestras primeras raquetas en los Juegos del Mediterráneo. Hay quien piensa que ha sido correr un riesgo hacerlos venir teniendo en cuenta el cambio de ambiente, comida, pelotas, y hasta pistas. Las de Túnez no están bien cuidadas. Que ha significado que en el caso de Juan Gisbert adquiere caracteres difíciles ya que ha pasado de Japón a España y Túnez en escasas horas y es evidente que el excelente jugador catalán acusa una baja en su régimen de forma física.

Los tenistas españoles, que el sábado vuelven a Barcelona para afrontar el «match» de copa Davis con el Ecuador, realmente disponen de muy poco tiempo para su readaptación a la «pista mágica» de sus éxitos, a las pelotas que van a ser usadas, distintas de las que se emplean en Túnez y a un normal régimen de comidas, tan distintas a las picantes y sazonadas de estos países. No quisiera ser pájaro de mal agüero y comprendo por otra parte, el interés de sumar unas medallas al tiempo que preparar el ambiente de concentración olímpica a unos tenistas que también irán a Méjico pues allí el tenis ha sido elegido deporte de exhibición.

Pero me parece, que de todas formas, que no se da al encuentro con Ecuador la importancia que tiene, no se teme a los ecuatorianos por su valor personal, pero eliminaron a los norteamericanos lo que nos demuestra que hay quizá un «espíritu copa Davis» por encima de las frías clasificaciones.

Una solución estimo yo que pudo serlo aplazar una semana el «match» Ecuador España ¿era esto tan difícil? otra, enviar a Túnez a Orantes, Juan Gisbert y dos buenos «junior» de «La Galea». La primera era quizá la que cubría mejor todas las posibilidades. En fin las cosas son como son y hay que aceptarlas y con la sonrisa en los labios las aceptan nuestros nacionales que hoy siguieron todos adelante.

El partido más importante lo jugó Manolito Orantes con el campeón italiano Maioli al que el español del Club Tennis Salud eliminó en dos «sets». Juan Gisbert necesitó siete pelotas de «match» para liquidar al yugoslavo Spear en tres «sets». Juan arrastra una bronquitis desde Tokio y es de contar que se recupere. Arilla y Santana se bastaron

por la pista ganando por 6-1 6-0 respectivamente al italiano Di Masso y al turco Kursoy.

En la próxima ronda Arilla juega contra Pietrangelli en un «match» que creo que el español puede ganar. Antes lógicamente debe dar cuenta del griego Kalogeropoulos los que se le pondría en semifinal ante la raqueta de Santana que se enfrentará a un fácil enemigo. A Gisbert le facilita el camino de las semifinales el «forfait» del yugoslavo Pilic que al final no se ha presentado. Jugará pues con el segundo griego Grabiledis al que debe batir. Total, que si «Lis» Arilla consigue la victoria, que es posible, sobre Pietrangelli, el torneo de tenis de los Juegos Mediterráneos se habrá convertido en un campeonato español con dos semifinales nacionales o con Santana Orantes y Arilla Gisbert,

## Será televisado el Ajax-R. Madrid y el Ecuador-España de Copa Davis

MADRID, 12 (Afil). — Será transmitido por TVE, el próximo día 2 el partido Ajax de Holanda y Real Madrid, correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Europa para campeones de Liga.

También serán transmitidos los partidos de tenis correspondientes a la Copa Davis que tendrán como escenario las pistas del Real Club de Tenis Barcelona, durante los días 21, 22 y 23 del corriente mes.

RESTAURANTE

# FRANCH

ANTONIO LOPEZ

Plaza Berenguer - Tel. 270 10 47

GRANOLLERS

RESTAURANTE

# LAYON

Pl. Cuartel, 2-3 - Tel. 270 10 47

GRANOLLERS

VIVEROS DE LANGOSTAS

## J. Gironés Aymerich

San Antonio, 17 - Teléf. 47  
ARENYS DE MAR

ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA

FUTBOL - CAMPEONATO DE LIGA

Próximo domingo, día 17, a las 7 tarde

## ESPAÑOL - BARCELONA

CONTROL TAQUILLAJE N.º 76

DESPACHO. — A partir de mañana jueves, en PJE. MENDEZ VIGO y PABELLON DEPORTES (Gran Via-Llansá), de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21. Y tardes, de 6 a 9, también en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166).

# RESULTADOS

## LUNES

### BALONCESTO

Francia - Argelia, 85-47  
Argelia - Libia, 68-45  
Italia - ESPAÑA, 87-77  
Turquía - Túnez, 86-57  
Yugoslavia - Grecia, 99-73

### BALONMANO

ESPAÑA - Túnez, 15-13

### FUTBOL

ESPAÑA - Túnez, 2-0

### WATER-POLO

Grecia - Malta, 7-0  
Grecia - Turquía, 6-3  
ESPAÑA - Túnez, 6-1

### BALONVOLEA

Yugoslavia - Francia, 3-0  
Túnez - Grecia, 3-0  
Yugoslavia - Argelia, 3-0  
Francia - Italia, 3-1

### GRECORROMANA (finales)

57 kgs: 1, Moshidis (Grecia); 2, Unver (Turquía); 3, Serge (Francia).

78 kgs: 1, Hervat (Yugoslavia); 2, Galactopoulos (Grecia); 3, Bellotti (Italia).

87 kgs: 1, Necdet (Turquía); 2, Simig (Yugoslavia); 3, Mouzakis (Grecia).

97 kgs: 1, Omer (Turquía); 2, Corak (Yugoslavia); 3, Laiacono (Italia).

Pesados: 1, Yilmaz (Turquía); 2, Marcucci (Italia); 3, Nicopoulos (Grecia).

52 kgs: 1, Gilaz (Turquía), medalla de oro; 2, Ganotis (Grecia), plata; 3, Centenionis (Italia), bronce.

63 kgs: 1, Alakog (Turquía), oro; 2, Damjanovic (Yugoslavia), plata; 3, Lazarou (Grecia), bronce.

70 kgs: 1, Robin (Francia), oro; 2, Savas (Grecia), plata; 3, Adcar (Turquía), bronce.

### NATACION

100 m. braza, femenino:  
1, Maria Rosa Zamora (España), 1-21-8/10; 2, Laura Schirzzani (Italia), 1-21-9; 3, Maria Teresa Salva (España), 1-25-7.

100 m. mariposa, masculino:  
1, Kuridja (Yugoslavia), 1-00-5; 2, Fochati (Italia) 1-00-5; 3, Lang Lenton (España), 1-01-0; 4, Furgliela (Italia), 1-02-8; 5, Diego Martel (España), 1-04-6.

100 m. espalda, masculino:  
1, Del Campo (Italia), 1-02-3; 2, Cabrera (España), 1-03-6; 3, Monzo (España), 1-05-5; 4, Kourtec

200 m. braza, masculino:  
1, José Durán (España) 2-37-3, (bate record de los juegos); 2, Giovannini (Italia), 2-42-4; 3, Padrón (España), 2-44-8.

Relevos 4x100 m. libres, masculinos:  
1. — España (Chicoy, Espinosa, Martínez y Fortuny), 3-43-3/10  
2. — Italia, 3-45-9/10  
3. — Túnez, 4-04-6/10

### BOXEO

Pesos mosca:  
Sánchez (España), vence a Yadigar (Turquía, por puntos. El Hilmani (Marruecos) gana a Gaspare Milazo (Italia) por puntos.

Pesos pluma:  
Garrido (España), vence a Uebarki (Argelia), por k.o. técnico en el segundo asalto. Cotena (Italia), vence a Mania (Túnez) por puntos. El español Garrido ganó la medalla de bronce, pues no pudo disputar la final con el turco Tatar por tener que guardar cama.

Pesos ligeros:  
Sevilli (Turquía), venció a Ramos (España) a los puntos.  
Petriglia (Italia), venció a Lahbili (Túnez) por puntos.

### Superligeros:

Veselinovic (Yugoslavia), vence a Pérez (España) por puntos. El español conquista la medalla de bronce.

### Superwelters:

Mercchi (Italia) vence a Varon (España), por puntos. El español conquista la medalla de bronce.

### Semipesados:

Zanini (Italia) vence a Hernández (España) por puntos. El español conquista la medalla de bronce.

### HALTEROFILIA

#### Pesos medios:

1, Rolf Maier (Francia), 420 kgs; 2, Giovanni Proto (Italia), 397'5 kgs; 3, Lakovov (Grecia), 372'5 k.

#### Pesados-ligeros:

1, Tsoukad (Grecia), 425 kgs; 2, Rober O Vezzani (Italia), 422'5 k; 3, Alfred Steuner (Francia), 422'5 kgs; 4, José Codillo (España), 415 kgs.

## MARTES

### TENIS

Juan Gisbert (España) venció a Nicola Spear (Yugoslavia) por seis uno, dos a seis y seis a uno.

José Arilla (España) a Gaetano Di Maso (Italia) por seis a cero y seis a dos.

Nicolas Kalogeropoulos (Grecia) a Lahcen (Marruecos), por uno a seis, seis a cero y seis a uno.

Manuel Orantes (España) a Giordano Maioli (Italia), por seis a tres y seis a cuatro.

Zeljko Franulovic (Yugoslavia) a Vittorio Crotta (Italia) por seis a uno y seis a dos.

Nicola Pietrangeli (Italia) a Ziga Kukisilorezli (Turquía) por seis a tres y seis a uno.

Manuel Santana (España) a Gourlay (Turquía) por seis a cero y seis a uno.

### TENIS (Dobles)

Gisbert-Orantes (España) vencen a Mahmoudi-Chibani (Túnez), 6-2, 6-3. Santana-Arilla (España) a Gursoy-Aydon (Turquía), 6-2, 6-2.

### WATER - POLO

Yugoslavia 3. - España 1.

### NATACION

100 metros espalda, femenino:

1. - María Corominas (España), 1' 11" 7-10.
2. - Farraella (Italia), 1-14-3.
3. - Josefina Pérez (España), 1-18-2.

400 metros libres, masculino:

1. - Juan Fortuny (España), 4-22-5.
2. - Antonio Corell (España), 4-28-9.
3. - Ricardo Sniscali (Italia), 4-29-1.
4. - Veljko Cogolic (Yugoslavia), 4-36-0.

4 x 100 estilos:

1. - Italia (Del Campo, Gross, Fossati y Voncali), 4-04-9. (Record italiano).
2. - España (Cabrera, Durán, Lang, Legnton y Chicoy), 4-12-2.
3. - Túnez, 4-35-6.

Pesos medios:

1. - Paterni (Francia), 447'5 k.
2. - Corradini (Italia), 430.
3. - Gumer (Turquía), 367.

### Pesos pesados:

1. - Pulatier (Francia), 492'5 kilos.
2. - Lahmagine (Libano), 417'5 kilos.
3. - Douiri (Túnez), 390.

### FUTBOL

Argelia - Marruecos, 3-1  
Italia, 4 - Francia, 1

### CICLISMO

#### Fondo en carretera

1. - Conti (Italia), 4 h. 01 m. 33 segundos.
2. - Giaccone (Italia).
3. - Bianco (Italia).
4. - Martino (Italia).
5. - Pigato (Italia).
6. - GÓMEZ LUCAS (España)

### BALONCESTO

Grecia 93 - Argelia 65  
Yugoslavia 132 - Libia 78

### PESOS Y HALTERAS

#### Pesos ligeropesados:

1. - Tsoukas (Grecia), 425 k.
2. - Vezzani (Italia), 422'5.
3. - Steuner (Francia), 422'5.

### BOXEO (semifinales)

Boucchris (Túnez) vence a Durán (España) por puntos. Decisión absolutamente injusta, ya que el vencedor fue amonestado en varias ocasiones por golpear con la cabeza. Durán gana la medalla de bronce.

Mayrbarak (Turquía) vence a Suárez (España) por puntos. La decisión fue recibida con una bronca tremenda, ya que el español había ganado de punta a punta.

## Mañana jueves, regresan los nadadores españoles de Túnez

TUNEZ, 12. — Los nadadores españoles que tan brillante actuación han tenido en los Quintos Juegos Mediterráneos, donde conquistaron gran número de medallas, llegarán a Madrid mañana jueves, a las 3'15 de la tarde en vuelo via Roma.

## OPTIMISMO EN LOS TENISTAS ESPAÑOLES

«Si los cuatro españoles entráramos en las semifinales, cosa no fácil, pero posible, sería un éxito sensacional» ha dicho Manuel Santana

Tras su victoria sobre el italiano Maioli, el tenista español Manuel Orantes ha declarado para Alfíl:

—Estoy satisfecho, porque creo de veras que haber vencido a Maioli es un éxito. Mañana me enfrentaré al griego Kalogeropoulos, contra el que nunca he jugado; pero espero ganar y entonces tendría que enfrentarme probablemente a Manólo Santana en las semifinales.

En cuanto a Arilla, ha dicho: —Me encuentro en plena forma. Ya se lo he dicho a nuestro capitán, Jaime Bartroli. Me siento con capacidad para vencer a Pietrangeli. Si de cuatro ocasiones en que nos hemos enfrentado, le he vencido en tres, ¿por qué no podría vencerle una vez más?

En cuanto a Gisbert, su opinión es:

—No me gusta jugar dos sets. Prefiero los tres sets de los grandes torneos y de la Copa Davis. Dos sets están bien para las chicas. Menos mal que a partir de las semifinales se juega a tres sets. Aquí en Túnez, con calor y humedad como el tiempo que hace aquí, y jugando tres sets es cuando me encuentro en mi ambiente.

Y Manuel Santana se ha limitado a comentar:

—Mi rival de hoy, Gourlay, ha sido, la verdad, enemigo fácil. No me he esforzado en ningún momento del partido. Mañana tendré que jugar contra Franulovic, al que creo ganaré, con lo que es probable que los cuatro españoles entremos en las semifinales. Sería un éxito sensacional.

## APUESTAS MUTUAS

Cerca de novecientas mil pesetas a los máximos acertantes de la pasada jornada

MADRID, 12 (Alfíl). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la primera jornada de Liga del día 10 de septiembre de 1967.

Columnas: 17.477.773 (diecisiete millones cuatrocientas setenta y siete mil setecientas setenta y tres).

Recaudación: 87.388.865 (ochenta y siete millones trescientas ochenta y ocho mil ochocientas setenta y cinco pesetas). 55 por 100 de premios: 48.063.876 (cuarenta y ocho millones setenta y tres mil ochocientas setenta y seis pesetas).

Reparto de premios:  
16.021.292, a repartir entre 18 máximos acertantes con 14 aciertos, a 890.072 (ochocientos noventa mil setenta y dos pesetas).

16.021.292, a repartir entre 588 ((quinientos ochenta y ocho) más aproximados de 13 aciertos, a 28.712 ptas. (veintiocho mil setecientas doce pesetas).

16.021.292, a repartir entre 7.691 con 12 aciertos, a 2.083 (dos mil ochenta y tres pesetas)

### RESTAURANTE

# KIKO

Plaza Caídos, 13 - Tel. 270 10 17  
GRANOLLERS

## Bar CANALETAS

Tel. 284 32 10 - MATARO  
UN SALUDO A LA VUELTA  
CICLISTA A CATALUÑA

\*\*\*\*\*

# HOSTAL DE LA GAVINA

## GRAN LUJO - S'AGARO

\*\*\*\*\*

# Costa Brava Turística, S. A.

Oficinas: Calle San Jaime, 272

C A L E L L A

# HOTEL - RESTAURANTE «LA MASIA»

GRAN ESPECIALIDAD EN POLLO A «L'AST»

Dirección: JOSE ROCA

LA AMETLLA DEL VALLES - Tel. 4



«EL MUNDO DEPORTIVO» se lee atentamente en Túnez. Ahí está la prueba. Don Juan Antonio Samaranch, hojea nuestras páginas, teniendo a su lado al marqués de Cabanes, Pablo Porta y Juan José Giró, que forman parte de la delegación oficial española en los Juegos del Mediterráneo. (Fotos ALGUERSUARI)

José Durán conquistó la medalla de oro en los 200 m. braza. El magnífico y joven nadador muestra la preciosa distinción a María Teresa Salvá.



Kouca, el delantero turco, fue su equipo frente a España. L (nº. 6) y Mora, nuestro guard no pueden evi

# CABA

# EN LOS J



Frente a Yugoslavia, tercera potencia mundial en mano, los españoles realizaron un sensacional pese a perder por 15-11. Este es uno de los goles a tra selección.



Ochotorena, Gómez Lucas, Nemesio Jiménez y ganaron la medalla de plata en la prueba de equipos. Ahí les tienen con el seleccionador Grabi



# La «segunda ola» de nuestra natación tiene espuma triunfal

**E**SPaña ha obtenido un rotundo triunfo en natación internacional. Mientras en Túnez, nuestros «A» están consiguiendo una lluvia de medallas, en Beziere, la «segunda línea» ha logrado una victoria rutilante sobre la natación gala. El resultado es harto elocuente: 197-112. En los seis encuentros registrados entre las dos naciones, dentro de la categoría «B», solamente se había ganado a los tritones franceses, en Pamplona, por un solo punto: 94-93.

Don Manuel Doménech, delegado de la expedición a Beziere, nos afirma satisfechísimo:

—Nuestros nadadores se han comportado de maravilla, tanto dentro como fuera de la piscina. También los dirigentes galos nos han tratado exquisitamente.

—¿A qué se debe tan amplio triunfo?

—A la magnífica preparación de los muchachos, que se han superado en líneas generales. Ahí están los triunfos de Santiago Esteva, José Bas, Pérez Cospedal y Martínez. Pero lo mejor ha sido la sensación de potencia del equipo en bloque. Algo fantástico que, en algunos casos, nos otorgó los tres primeros lugares en ciertas pruebas.

Es ahora Santiago Esteva, el longuilíneo tritón quien con su cara aniñada —junto con José Bas son los benjamines del equipo— nos dice:

—Tuve suerte y gané los 1.500 y 400 libres; los 200 espalda y

formé parte del equipo de relevos 4 x 200, que también gané.

—¿Cómo se encuentra el campeón de Europa juvenil de 1.500?

—Muy contento. Nos seguimos superando y nuestros más encarnizados rivales, son los propios compañeros. Hay que luchar y vencer. Los franceses resultaron menos duros que los del propio equipo. Eso quiere decir que todos estamos en forma.

—¿Esperaba ver así a los franceses?

—Creí que estaban mejor. Nosotros hemos nadado según nuestras marcas habituales.

Nuevamente volvemos a la carga con el señor Doménech, quien añade:

—Esteva está en una forma de maravilla. Sus victorias han sido autoritarias y como el resto del equipo se ha batido con tanto coraje como clase, no extraña esa magnífica victoria de nuestros «B» que en Beziere han consolidado su condición de excelente «segunda línea» de la natación española.

Otra cara de niño, que parece todo menos un nadador de largas distancias. Estamos hablando de José Bas. El minúsculo tritón está hablando con su padre. Tras una ligera espera abordamos al «pequeño»(?).

—Muchos triunfos en su breve carrera?

—No puedo quejarme. En Agén, Valladolid, y ahora en Beziere he tenido suerte. A Suiza le gané la medalla de oro en 500. Pero con Esteva no hay quien



La magnífica piscina municipal de Beziere, escenario del gran triunfo español.

pueda en nuestra categoría infantil. Los dos tenemos quince años.

—¿Qué has ganado hasta el presente?

—El año pasado en Palamós fui primero en la Travesía al Puerto. Tercero en la del Paseo Marítimo. Primer infantil en la

del Puerto de Barcelona y este año, primero en Tossa. Me gustan las travesías. La lucha abierta en el mar, pero también la piscina atrae.

Y eso dice un zagal de cincuenta y ocho kilos de peso y apenas 1'64 de altura que es un

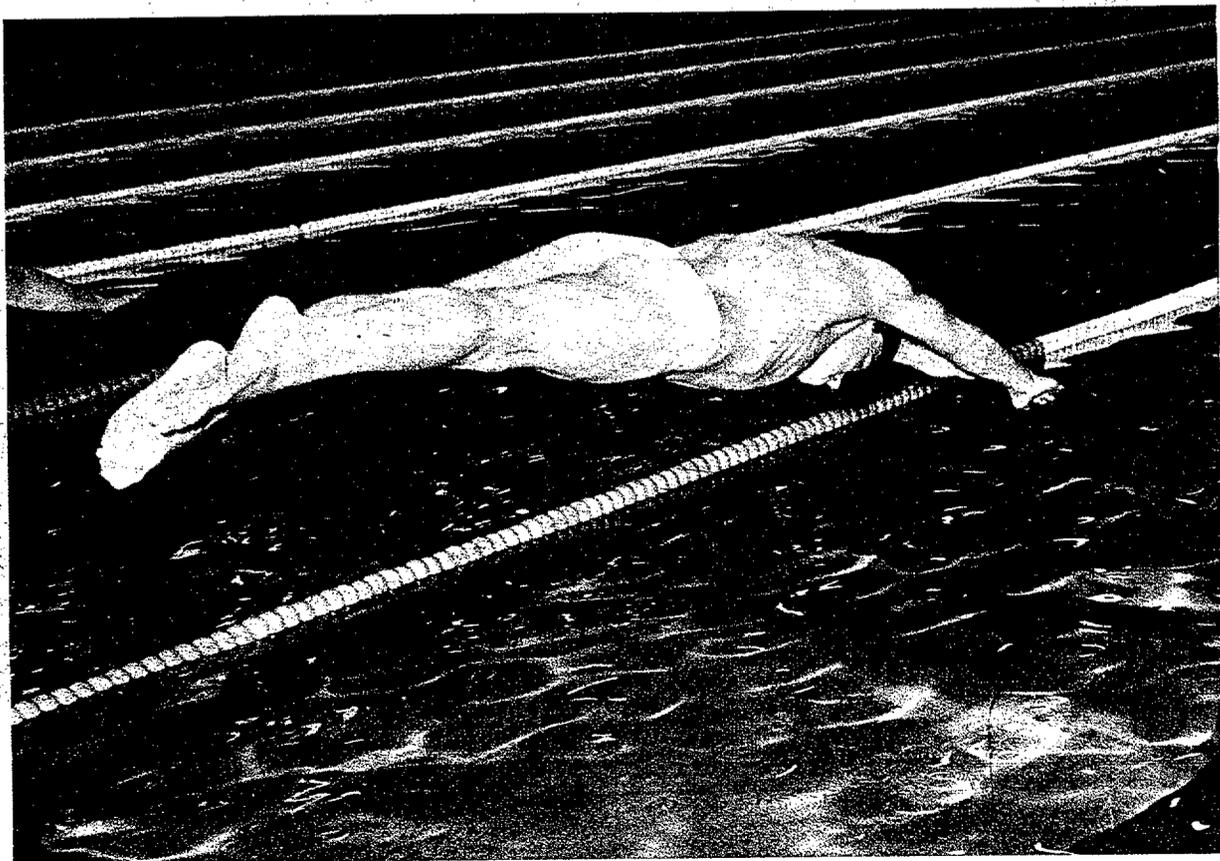
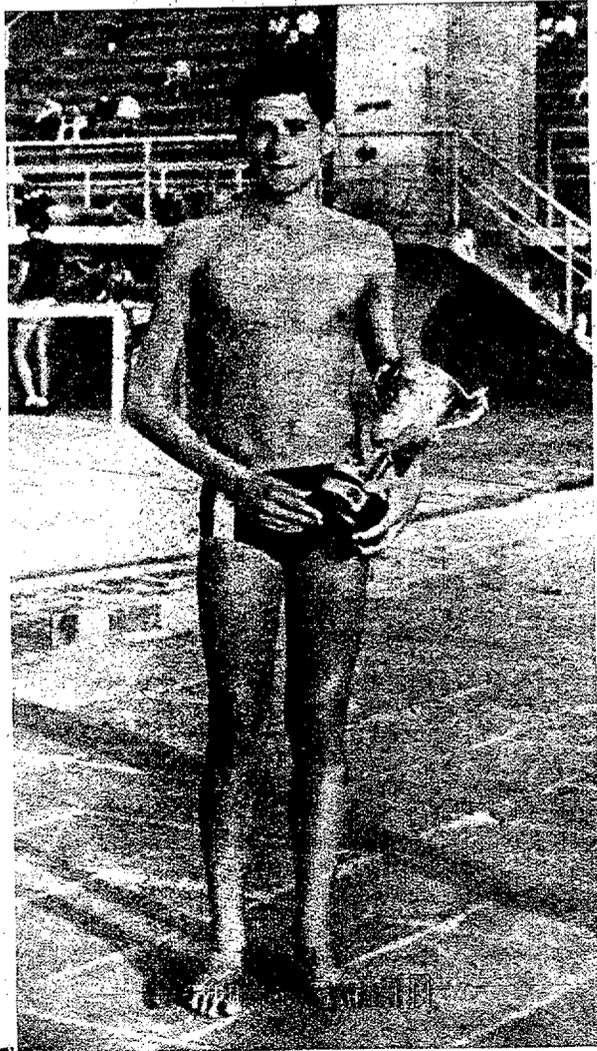
verdadero delfín en el agua, que junto con sus compañeros de equipo, han proporcionado a España una estupenda victoria.

¡Bienvenidos muchachos y... a seguir nadando!

**José M. MIEDES**

Santiago Esteva, el campeón europeo juvenil de los 1.500 metros libres, es ya una formidable realidad.

A sus 15 años, José Bas se afirma como una magnífica promesa de nuestra natación.



# El Mundo Deportivo

FUNDADO EN 1906

Año LXII • Número 13.678 • Barcelona, jueves 14 de septiembre de 1967



# Anquetil ganó

DE ACUERDO CON LOS PRONOSTICOS, TRAS LA ETAPA CONTRA RELOJ, EL FENOMENO NORMANDO GANO LA «VUELTA A CATALUNA 1967». LA ULTIMA ETAPA FUE UN DULCE APERITIVO PARA ANQUETIL, ANTES DE RECIBIR EL BESO EMOCIONADO DE SU ESPOSA EN LA META DE CASTELLDEFELS.—(Fotos J. M. Alguersuari)



Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragon, 390  
Teléfono: 245 35 07 (5 líneas)  
Telex: 54564 - 54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE  
Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

Depósito Legal: B. 9.126-1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.  
Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELE/EXPRES

## Juegos del Mediterráneo en Túnez

# EL TORNEO DE TENIS SE CONVIERTE EN UN CAMPEONATO DE... ESPAÑA

### PROGRAMA PARA HOY

ATLETISMO. — Tarde.  
BALONCESTO. — Mañana y tarde.  
BOXEO. — Noche.  
ESGRIMA. — Mañana y tarde.  
GIMNASIA. — Tarde y noche.  
TENIS. — Mañana y tarde.  
BALONVOLEA. — Mañana, tarde y noche.

TÚNEZ, 13 (Recibido por Télex). — El torneo de tenis de los Juegos Mediterráneos, se ha convertido hoy en un campeonato español que va a jugarse a mil kilómetros de la Patria. Santana, Gisbert, Orantes y Arilla, han eliminado en las semifinales a sus adversarios respectivos, el yugoslavo Franclovic, los griegos Gavridilis y Karogeropoulos y al italiano Pietrangeli.

Verdaderas dificultades sólo las tuvo «Liz» Arilla, que remontó en el tercer «set» cinco pelotas de «match-ball» para acabar ganando a un Pietrangeli pretestón e irregular. Arilla, que empezó mal, se fue centrando, y su gran mérito es haber creído en la victoria en todo momento. Santana tuvo la sorpresa de tener un adversario, el yugoslavo Franclovic, que los primeros juegos las entraba de todas las formas. Llegó a ponerse 4-2 y 4 a 0, pero entonces «supermanolo» ajustó mejor el visor de su fusil y lo barrió de la pista a partir de este momento, en una exhibición de clase. Orantes remontó fácil el juego que llevaba perdido, sacando de salida, y no tuvo rival en el campeón griego. En cuanto a Gisbert, le vimos mucho mejor, tanto físicamente como en juego, sobre el segundo jugador helénico.

He aquí, pues, que mañana, y al límite de cinco «sets», saltarán a las pistas Santana y Orantes por un lado, y Gisbert y Arilla por el otro. En mi opinión, y quizá contra la opinión de otros, a estos partidos llegan con toda justicia. Pues es evidente que dentro de una buena amistad hay una rivalidad lógica entre raquetistas de primera fila.

Los españoles han jugado muy poco, para no decir nada, entre sí, en los últimos años, pues como es sabido, los campeonatos nacionales registraron importantes ausencias. Ahora, aquí en Túnez, van a luchar entre sí por la jerarquía de las medallas de oro, plata y bronce. Que no pueden escapar a España.

Serán partidos inéditos, que pueden constituir al tiempo de una gran novedad, un magnífico entrenamiento para los españoles con vistas al encuentro contra el Ecuador.

Santana, lógicamente, eliminará a Manolo Orantes, que, aun-

que muy mejorado, no tiene aún la madurez para pretender batir al número uno mundial. La semifinal Arilla - Gisbert me parece más complicada. Sobre tres «sets» no dudaría en dar favorito a «Liz». Pero a cinco mangas, Gisbert, que está remontando el bache físico que tuvo tras el viaje a Tokio, tiene indudables posibilidades de imponer su fondo y tesón.

### LOS CIEN PUNTOS DE TURQUÍA, SERIO AVISO

De todos los balones mediterráneos en danza hoy para nuestros colores, sólo nos ha rodado bien el de water-polo, al batir España a Grecia por 4 a 2. Victoria que nos da una merecida medalla de bronce, después de Yugoslavia e Italia.

Confirmando sus excelentes prestaciones ante italianos y yugoslavos, los polistas españoles han demostrado que pueden ser en muy poco tiempo un equipo a tener en cuenta. Creo sinceramente que la inclusión de nadadores natos como Torres y Fortuny, que dan movilidad y velocidad al equipo, es de gran interés. Y aunque ya sé que ello creó un problema técnico, habría que intentar ver la forma de mantener en water-polo a estos nadadores.

### MAL, MUY MAL

El baloncesto, que ha encajado ante Turquía una derrota de más de cien puntos, como hacía tiempo no encajaba nuestro equipo nacional. Con un marcador de 101-89, se ha cerrado un partido sin esperanzas, en el que desde el primer minuto corrimos tras los turcos sin éxito. Errores los ha habido a bulto. En la pista, con jugadores sin fuerza ni precisión, y en el banco, en el que Díaz Miguel se ha empeñado en mantener demasiado tiempo a jugadores como Laso, que estaban fatales.

Los turcos, cuando parecía que se podía hacer algo, han sacado un segundo pivote de dos metros y quince centímetros, el gigantesco, aunque patoso Huyein, que de todas formas ha marcado once puntos en los quince minutos que estuvo en la pista.

## Nuestro equipo de baloncesto cometió muchos errores y fue batido por el de TURQUÍA

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

Es una derrota ésta que nos aparta de la medalla de bronce y que invita a reflexiones, porque Turquía era un país con el que podíamos en baloncesto en condiciones normales.

Es curioso y sintomático que en nuestro país los deportes, cuando empiezan a adquirir el favor de las masas, y con ello la popularidad, con todas las ventajas y defectos que la misma comporta, bajen de nivel.

Suponemos que el baloncesto hará caso de este aviso, que para él ha sonado en el ruido de Túnez, y que no enterrará la cabeza en la arena como otros de-

portes, a base de aquello de «que lo que pasa fuera no importa».

### EL FUTBOL MUERDE EL POLVO

El fútbol español ha hecho el ridículo, logrando un pobre empate a uno contra Libia, el más flojo equipo de cuantos vinieron a estos Juegos Mediterráneos. La consecuencia de esta igualada nos deja a merced del partido Túnez - Turquía, que se está jugando en el Estadio Olímpico. Se ha marcado nuestro gol a los 28 minutos, de un tiro desde lejos del españolista Gabarró, colando-

se el balón después de dar en el poste. El equipo se colocó entonces a la defensiva, cediendo el terreno a los libios, que se han ido animando.

### Y SUCEDIO LO FATAL

Se produce una falta contra nuestro equipo, una salida de Mora, que falla en su intento de despejar con el puño, se produce un rebote y un afortunado cabezazo da el empate.

Tal y como hemos visto jugar a nuestra selección, no sabemos si decidimos para que se clasifique o bien para que quede eliminada. De clasificarse, mucho tememos por su actuación en la ronda final, de no conseguir ajustar mucho más su juego. Quizá todo ello se deba a la hierba, porque nuestros futbolistas dan la impresión de haber olvidado cómo se juega en un campo de tierra.

### NO ESTAN TODOS LOS QUE SON

El atletismo ha empezado tímidamente, a base de un programa corto de pruebas de clasificación. Ha constituido un fácil examen que nuestros representantes han pasado fácilmente. Así Iraundegui y Sánchez Paraiso, en los 100 metros lisos; Carda y Cayoyo, en los 400 metros vallas y Barbeito en los 800 metros.

Ha sido una lástima que nuestro segundo mediofondista, Alvaro González, no haya tomado la salida porque los dirigentes del atletismo español le castigaran, no dejándole participar, al parecer porque el domingo, en Madrid, no quiso someterse a una toma de tiempos. Lo realmente curioso es que González se encuentra aquí y tomará parte en la prueba de relevos. La verdad, no vemos el alcance de la medida, que nos ha privado de la posibilidad de otro representante en la final.

Solamente hubo una medalla en la jornada de hoy, correspondiente a la prueba de 20 kilómetros marcha, ganada por el italiano Devito en una hora, 38 minutos y 42 segundos, seguido del tunecino Ben Ali, 1-39-01 y del turco Madrari, 1-43-43.

Y ahora nos preguntamos ¿por qué se hace tan poco caso de



El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Don Juan Antonio Samaranch, felicita a Juan Fortuny, magnífico vencedor de la prueba de 400 metros libres en los Juegos Mediterráneos. (Telefoto Cifra).

(Pasa a la pag. siguiente)

# Victoria de nuestros polistas ante GRECIA

## Debutó bien el equipo nacional de atletismo

(Viene de la pag. anterior)

muestra sufrida marcha, especialidad para la que se requiere una verdadera dedicación y espíritu de sacrificio?

Los marchadores catalanes Ca-

brera y Caminal, tienen acreditadas marcas entre 1,40 y 1,41 y parecía probable consiguieran una medalla de bronce. Y aunque así no hubiera sido, estimamos habría sido muy justo inscribir, como mínimo, a un marchador.

## Anuncia su viaje a España el ministro francés de Deportes

TUNEZ, 13 (Del enviado especial de «Alfil», Juan Manuel Gonzalo).

El ministro francés de la Juventud y el Deporte, señor François Missoffe, ha llegado hoy a Túnez para presenciar las pruebas que faltan por celebrarse de los Juegos Mediterráneos. El señor Missoffe ha hecho unas declaraciones en las que ha confirmado su próximo viaje a España.

—Vengo a Túnez —ha dicho— respondiendo al deseo formulado por los organizadores de los Juegos. Presenciaré lo que falta por celebrarse hasta el final, porque tengo gran interés por ver a los atletas de varios países que están aquí, evidenciando el incremento del deporte europeo.

—¿Por qué el deporte francés no ha traído a sus mejores atletas y nadadores?

—Porque estábamos comprometidos en varias competiciones a disputar en estos días, y era someter a demasiado esfuerzo a nuestros atletas y nadadores más destacados.

—¿Es cierto que a partir del mes próximo se van a establecer intensos contactos deportivos entre España, Francia e Italia?

—Rígidamente cierto. Tenemos previsto un seminario de estudios en noviembre próximo en Madrid, de tres días de duración, en el que, entre otros temas de gran interés, se tratará de los contactos e intercambios de técnicos y deportistas de los tres países. Contactos que serán, sin duda, fructíferos.

—Pero usted va a ir a Madrid ¿no?

—Desde luego. Estaré en Madrid los días 19, 20 y 21 de octubre próximo. Allí visitaré recintos e instalaciones deportivas y tendré un cambio de impresiones con el delegado nacional español, señor Samaranch, al que admiro y felicito por el denodado esfuerzo que está desplegando en pro del deporte español. Esfuerzo que ya está dando fruto, como lo prueban los éxitos españoles en Túnez.

Tras sus declaraciones para

## LO QUE FUE EL PARTIDO DE WATER-POLO

España ha logrado la medalla de bronce de la competición de waterpolo al derrotar por cuatro goles a dos a Grecia, en encuentro celebrado en la piscina del Mensah, ante numeroso público.

A las órdenes del árbitro Maltes Briffa los equipos formaron de la siguiente manera:

**ESPAÑA:** Codera, Iberna, Casas, Fortuny, Corell, y Torres.

**GRECIA:** Garufallos, Tymares, Patlakas, Kehagias, Gougeveto, Palios, Mathiudakis, Egogianis, Iosididos y Malevitis.

Por España, marcó Fortuny (tres), y Borrell, de penalty, por los griegos logró dos tantos Palios.

El equipo español ha respondido en todo momento a lo que de él se esperaba logrando una medalla que era difícil por la cali-

dad de los equipos que contendían.

En todo momento, nuestros jugadores han peleado con bravura por la victoria y la medalla, sin que Grecia, enemigo de cuidado y que nunca perdió la esperanza de vencer, se entregara al dominio español, por el equipo español sobresalió sobre todos el catalán Fortuny marcando tres goles de los cuales dos han sido de bellísima factura, por los griegos destacó el portero y el goleador Palios.

Con este partido han terminado para nuestro país las competiciones de natación, en las que con esta medalla de bronce unida a las de los nadadores suman el bonito número de dieciocho las logradas por nuestros deportistas acuáticos.

## ESPAÑA Y TUNEZ JUGARAN HOY PARA SU CLASIFICACION

TUNEZ, 13. Los tunecinos han echado mano del reglamento particular de los Juegos, uno de cuyos articulados dice así:

«Cuando se produzca una igualdad a goles a favor y en contra de dos equipos, habrá de jugarse un partido de desempate que decidirá, tras las prórrogas necesarias, si llega el caso, el equipo clasificado para la ronda siguientes».

Así, pues, España y Túnez jugarán mañana este partido de desempate que habrá de decidir cuál de ellos pasa a las semifinales.

## YUGOSLAVIA GANO EL TORNEO DE WATER-POLO

TUNEZ, 13. (Alfil). — Yugoslavia ha ganado hoy el torneo de waterpolo de los juegos del Mediterráneo, al vencer en la final a Italia por 8-7. Anteriormente España había vencido a Grecia por 4-2.

Clasificación final del torneo

1. — Yugoslavia: medalla de oro
2. — Italia: medalla de plata.
3. — España: medalla de bronce
4. — Grecia
5. — Túnez
6. — Malta
7. — Turquía

## RESULTADOS

### GRECORROMANA

#### Segunda Vuelta

52 kilos: Triantagiladis (Grecia), vence a Grassi (Italia) por caída; Durmos (Turquía), vence a Soudinot (Francia), por puntos; Dimovski (Yugoslavia), vence a Aouadia (Argelia) por caída.

63 kilos: Fasone (Italia) y Karapidis (Grecia), combate nulo. Phehivan (Turquía), vence a Marinjov (Yugoslavia) por puntos.

70 kilos: Ioanidis (Grecia), vence a Doudani (Túnez) por caída. Alberti (Italia), vence a Meslem (Argelia) por incomparecencia.

78 kilos: Galactopoulos (Grecia), vence a Hammami (Túnez) por caída; Vahip (Turquía) y Ferrari (Italia), combate nulo.

87 kilos: Yilmaz (Turquía) vence a Arrighi (Francia) por puntos; Merchegeanni (Italia) vence a Kokinos (Grecia) por puntos.

97 kilos: Gursoy (Turquía), vence a Corak (Yugoslavia) por puntos; Massoti (Italia), vence a Le-casseur (Francia) por puntos; Raymond (Francia), vence a Marsalchi (Italia) por incomparecencia; Tolcan (Turquía), vence a Nicolopoulos (Grecia) por puntos.

#### Tercera Vuelta

52 kilos: Silvero (Italia) vence a Dormus (Turquía) por puntos; Trintafiladis (Grecia) vence a Dimovski (Yugoslavia) por puntos.

57 kilos: Silvero (Italia) vence a Majri (Túnez) por puntos; Aydin (Turquía), vence a Zefiropoulos (Grecia) por puntos.

63 kilos: Karipidis (Grecia), vence a Fluchot (Francia) por caída; Marinjov (Yugoslavia), vence a Fasone (Italia) por puntos; Ioanidis (Grecia), vence a Ongor (Turquía) por puntos.

### FLORETE (final)

1. Granieri (Italia); 2. Noel (Francia); 3. Rodocanachi (Francia); 4. Pinelli (Italia); 5. Arteros (Grecia); 6. Erdem (Turquía); 7. Hadjisatatos (Grecia).

### WATERPOLO

España - Grecia, 4-2  
Italia - Grecia, 10-3

### BALONCESTO

Grecia - Argelia, 93-65  
Yugoslavia - Libia, 132-78  
Italia - Túnez, 91-49  
Turquía - España, 101-89

### FUTBOL

España - Libia, 1-1  
Argelia - Marruecos, 3-1  
Túnez - Turquía, 1-1

### BOXEO (Semifinales)

Gallos: Mura (Italia) venció a Ladjimi (Túnez) por puntos; Demmybayrak (Turquía), venció a Suárez (España) por puntos.

Ligeros: Sevcilci (Turquía) vence a Petriglia (Italia) por puntos; Vijim (Yugoslavia) vence a Hattab (Libia) por k. o. técnico en el tercer asalto.

Weiters: Sandal (Turquía), vence a Abderrahim (Libia), por k.o. técnico en el segundo asalto; Boukhris (Túnez), vence a Durán (España) por puntos.

Medios: Casati (Italia), vence a Aounallah (Túnez) por puntos; Abdous (Marruecos) vence a Kuran (Turquía) por puntos.

Pesados: Bambini (Italia), vence a Lahbib (Túnez) por puntos; Alexo (Grecia), vence a Kaddour (Argelia) por k.o. en el tercer asalto.

### BALONVOLEA

Italia - Grecia, 3-0

### TENIS (1/4 final)

Arilla (España) vence a Pietrangeli (Italia) 3-6, 6-3 y 8-6  
Santana (España), a Franulovic (Yugoslavia) 7-5 y 6-0  
Orantes (España), a Kalogeropoulos (Grecia) 6-2 y 6-4  
Gisbert (España), a Gavrilidis (Grecia) 6-4 y 6-2

### ATLETISMO

#### 20 kms. marcha:

1. — Nicola (Italia) 1-38-42-6/10
2. — Chadly (Túnez) 1-39-08-6/10
3. — Hamed (Túnez) 1-43-56-3/10
4. — Aynur (Turq.) 1-50-26-4/10

#### 110 metros vallas:

Se clasifican para la final, que se disputará el viernes:

- Cornacchia (Italia), 14-7
- Cetin (Turquía), 15-2
- Liani (Italia), 15-3
- Lazaridis (Grecia), 15-4
- Mejri (Libia), 15-5
- Sekkouri (Marruecos), 15-7
- Boudjemaa (Argelia), 15-9
- Chalgoumi (Túnez), 16-2

#### 100 metros lisos (eliminatory)

- primera serie:
1. — Giannattasio (Italia), 10-7/10
  2. — Iraundegui (España), 10-8
  3. — El Mech Marruecos, 11"
  4. — M'Zouchi (Túnez), 11-2

- Segunda serie:
1. — Aivaliotis (Grecia), 10-6
  2. — Preatoni (Italia), 10-8
  3. — Sánchez (España), 11"
  4. — Belkoudja (Túnez), 11"

El atleta griego Aivaliotis, batió el récord de los juegos con su tiempo de 10-6/10. La anterior marca la poseía el italiano Gnocchi, en 10-9.

Los ocho corredores disputarán la final.

#### 400 m. vallas (eliminatory)

- Primera serie:
1. Lazaridis (Grecia), 55"
  2. Frinolli (Italia), 55"3-10
  3. Carda (España), 57"6

- Segunda serie:
1. Goyoso (España), 53"5-10
  2. Scatena (Italia), 54"8
  3. Cherif (Túnez), 54"8

#### 800 m. lisos (eliminatory)

- Primera serie:
1. Toussaint (Francia), 1'52"
  2. González (España), 1'53"
  3. Carabelli (Italia), 1'55"

- Segunda serie:
1. Masri (Túnez), 1'54"5
  2. Fennane (Marr.), 1'55"
  3. Michaelidis (Grecia), 1'57"

## NOTA DEL CLUB DE FUTBOL BADALONA ASAMBLEA GENERAL

«Se comunica a todos los socios del C. F. BADALONA, que la Asamblea general para elección de Presidente, se celebrará el viernes, día 15 del corriente, a las 20 horas en el Pabellón de Deportes del Club Juvenil Badalona (Plaza de los Caídos). Asimismo, se notifica, que, para la asistencia a dicha Asamblea, y por posible votación, será imprescindible la presentación del carnet como socio del mes en curso y Documento nacional de Identidad».

## CAMINO DE KIEV



Camino de Kiev, se han encontrado en el aeropuerto de Francfort dos atletas conocidos: el alemán Uwe Beyer y el francés Pierre Colnard, que a sus 38 años, será el veterano de la competición. (Foto Telemat/El Mundo Deportivo).

# FESTIVAL DE MEDALLAS PARA ESPAÑA

Las pruebas de natación han concluido en Túnez con un auténtico éxito de nuestra representación. «Festival español» se ha llamado al programa desarrollado en la piscina de El Menzah, donde nuestro equipo ha conquistado 17 de las 24 medallas en juego. En este reportaje de Alguersuari, pueden ustedes ver:

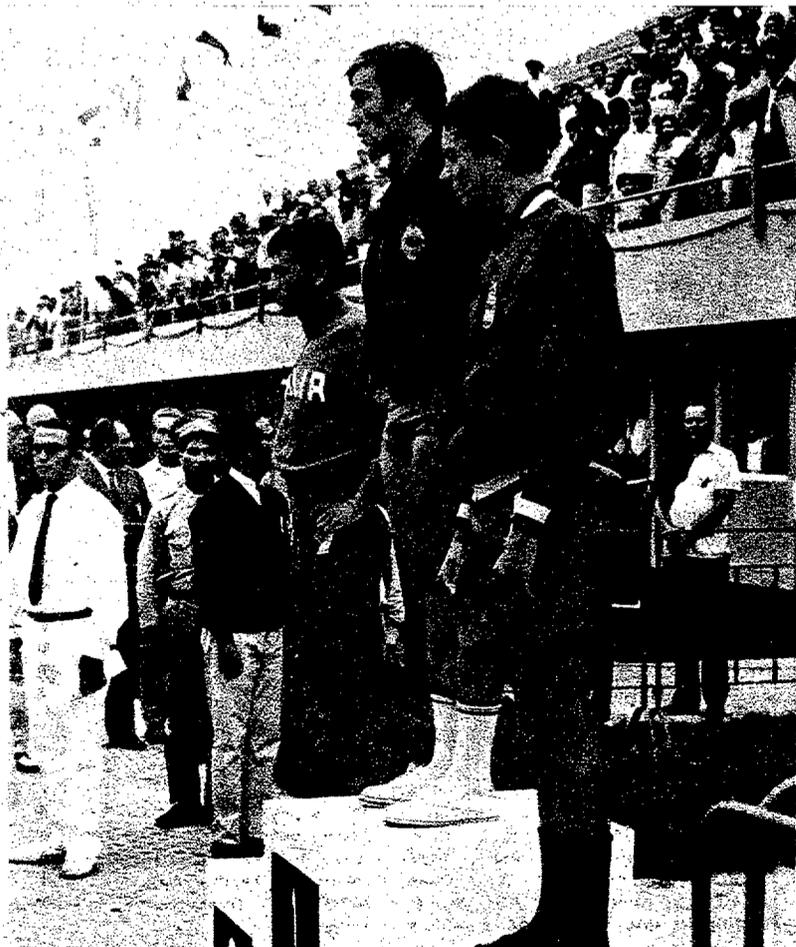


Rosa María Gómez Zamora, ganadora de los 100 metros braza, encuadrada entre las dos italianas que quedaron segunda y tercera



El cuarteto de 4 x 100 libres que se adjudicó la medalla de oro. De izquierda a derecha: Fortuny, Chicoy, Espinosa y Juan Fermín Martínez

Lung-Lenton quedó tercero en los 100 metros mariposa. Pero sólo 5/10 le separaron de los dos primeros, el yugoslavo Kuridju (en el centro) y el italiano Fossatti



Nazario Padron, José Durán y el italiano Giovannini, subieron al podio tras los 200 m. braza. El joven nadador sabadellense, de quince años, se apuntó un sensacional triunfo



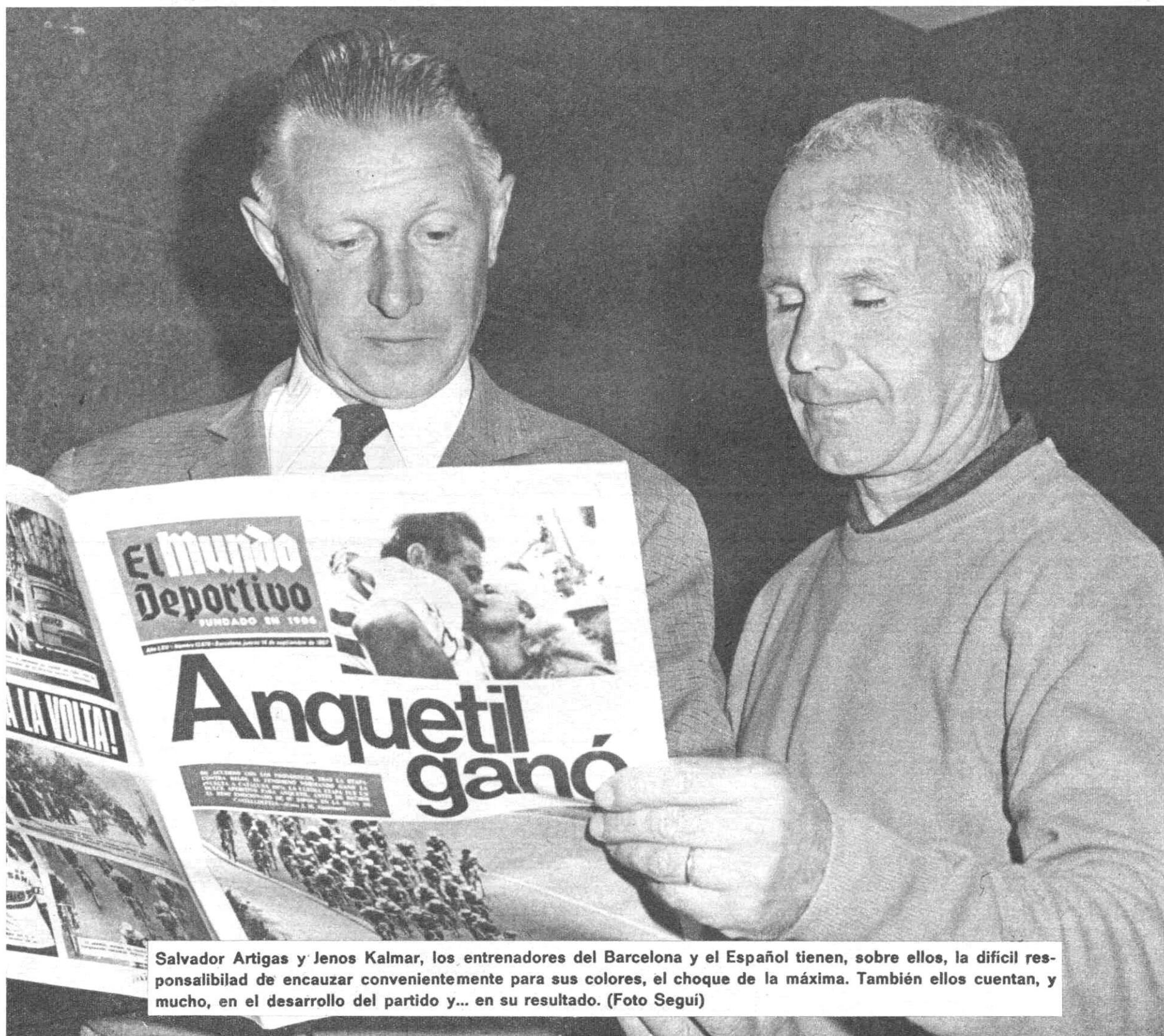
Maria Paz Corominas, vencedora de los 100 m. espalda, es también vencedora en simpatía y gracia. Ahí la tienen, sorprendida por el fotógrafo mientras, a su vez, hace el papel de reportera

# El mundo deportivo

FUNDADO EN 1906

# CARA A CARA

Año LXII • Número 13.679 • Barcelona, viernes 15 de septiembre de 1967



Salvador Artigas y Jenos Kalmar, los entrenadores del Barcelona y el Español tienen, sobre ellos, la difícil responsabilidad de encauzar convenientemente para sus colores, el choque de la máxima. También ellos cuentan, y mucho, en el desarrollo del partido y... en su resultado. (Foto Seguí)

**3**  
ptas.

**Cuatro delfines a la selección**  
Sadurní y Riera (capitanes), hablan  
del choque de la máxima rivalidad  
**LOS JUEGOS MEDITERRANEOS**

**La tragedia de JACQUES ANQUETIL**  
**EL SUCESOR DE AZON,**  
**ELOGIA A SU PREDECESOR**  
**Nuestra Sección de Motor**

Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragon, 390  
Teléfono: 245 35 07 (5 líneas)  
Telex: 54564 - 54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE

Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

Deposito Legal: B. 9.126-1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.

Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELEEXPRES

## Los Juegos Mediterráneos

# SANTANA y GISBERT disputarán la gran final de Tenis

### PROGRAMA PARA HOY

#### ATLETISMO

A las 15'30 h.

Final de 400 m.: Gayoso (9), Rivas (11)

A las 15'45 h.

Final de 100: Sánchez Paraiso (7), Jones (10)

Final de Disco: Banzo (30)

Final de 1.500: Morera (17), González Amo (18)

Final de 3.000: Haro (19), Álvarez Salgado (20)

A las 17'15 h.

Final de 100: Sánchez Paraiso (7), Jones (10)

#### BALONCESTO

España jugará un partido de clasificación en el Palacio de Deportes, cuyo horario y rival se decidirán hoy.

#### BALONMANO ESPAÑA - ARGELIA

#### GIMNASIA

A las 18'30 h., en la Sala del Parque de los Deportes:

Pruebas de barra fija, caballo con arzón y ejercicios en el suelo.

YUGOSLAVIA - ITALIA - ESPAÑA

#### TENIS

Santana - Gisbert (final)

Arilla - Orantes (3.º y 4.º puesto)

## ARETA FALLO UNA MEDALLA DE ORO EN LONGITUD GONZALEZ BARBEITOS quedó tercero en la final de 800 metros CRONOMETRAJE LONGINES

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

do decidido a la red le ganó el primer «set» a Santana, pero con ello no hizo más que despertar al gran león en el fondo de su jaula. «Supermanolo» empezó a rugir en el segundo «set» y dominó las tres «mangas» siguientes con netos márgenes. Para los dos es un buen resultado, porque ganarle un «set» a Santana, el primero que aquí concede no está al alcance de cualquiera y es cosa buena para el benjamín del tenis español y también un dato interesante para él.

Mucho más duro y enconado ha sido el encuentro entre los dos mejores jugadores catalanes del momento. Gisbert y Arilla. Partido de poder a poder, jugado con gran interés por ambos lados, ya que este año sólo se habían enfrentado en dos ocasiones con una victoria por lado.

Con un «set» iguales y habiendo remontado Arilla el despegue inicial de Gisbert, ha tenido la posibilidad de acortar el término del «match» teniendo 5-4 y 3-0 en el tercer «set» pero Gisbert en esta fase estuvo lúcido y perfecto y salvo el momento para acabar ganando esta «manga» por 8-6. Había llevado el partido a este terreno del fondo en que tan bien se mueve y habiéndole ganado la moral a Liz, firmó la victoria con un 6-4 final.

Yo creo que Jaime Bartrolí, que seguía con gran atención este partido, bajo la sombra de una palmera, dio un suspiro de alivio por partida doble. Por un lado al ver que Gisbert ha recobrado su moral y su forma física y por otra porque los resultados de estos «singles» no le complican su selección ante El Ecuador.

Con todo, parece ser, aparte del valor que yo creo tienen estos partidos como entrenamiento y forzar el juego, que este tipo de encuentros no gustan a los dirigentes de nuestro tenis que temen que a través de los mismos puedan abrirse resqui-

cios en la moral del equipo nacional. Así parece que se están haciendo gestiones para no celebrar el «match». Para el tercer puesto que enfrentaría a Orantes y Arilla.

Para el tercer puesto que enfrentaría a Orantes y Arilla.

Veremos si será posible porque hay una medalla en juego.

Hace cuatro años en Nápoles no hubo este partido y si dos medallas de bronce para los semifinalistas batidos.

La final por el oro entre un Gisbert que se ha crecido aquí y un Santana que sólo ha empezado a concentrarse hoy en el juego, cuando le apuró un Orantes combativo, tiene a mi juicio un gran interés. Lógicamente Manolo debe ganar y aún fácil si Gisbert se encoge, pero si éste consiguiera, capeando la primera hora, plantear un partido ma-

ratoniano, a su estilo, podría verse un encuentro inesperado.

Los dos dobles españoles han navegado fácilmente hasta la misma final. Ha sido un auténtico «match» de velocidad en pistas contiguas para ver quien terminaba antes. Santana - Arilla vencieron a los yugoslavos Spear - Frankulovic por 6-2, y 6-0, y Orantes - Gisbert a los italianos Maioli - Crotta por 6-4 y 6-1. Los españoles iban perdiendo por 4-0 y 4-0, cuando le dieron la vuelta completa al partido ganando once juegos consecutivos, algo poco frecuente en doble.

Esta gran jornada española de tenis víspera de la gran apoteosis de mañana, en la que todas las medallas de este deporte nos serán dadas, se ha visto realizada por la presencia del príncipe

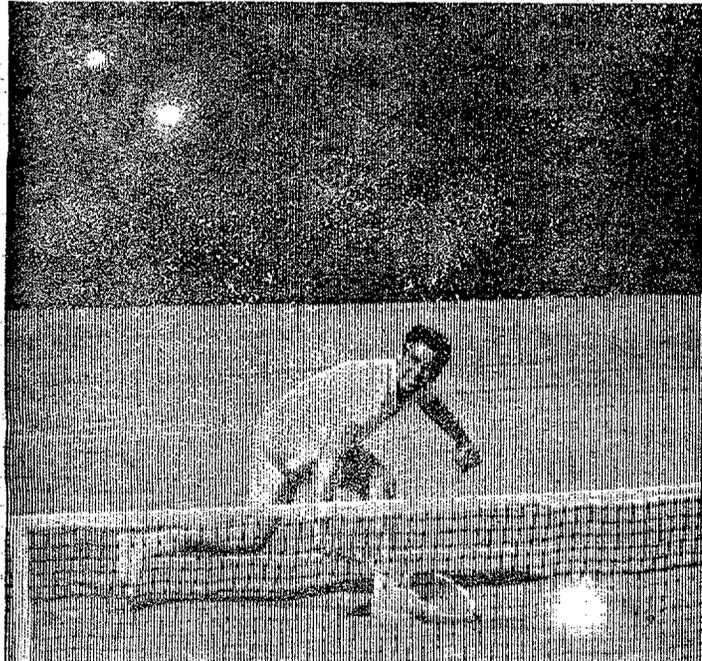
(Pasa a la pag. siguiente)

Hoy hay muchas cosas que atender en el momento en que los Juegos Mediterráneos vencen la media semana y se aprestan a deslizarse ya hacia su apoteosis final.

Empezaremos por el tenis para intentar resumir en breves líneas este Campeonato Español en que se ha convertido el Tor-

neo. La situación creada por la superioridad de nuestras raquetas tenía mucha garra. No es frecuente que nuestros jugadores se enfrenten entre sí y esos partidos de Túnez van a tener influencia en la clasificación oficial española.

Manolito Orantes, en una salida perfecta e impetuosa, subien-



Final española en tenis, tras haber llegado nuestros representantes al «copo» en las semifinales. Santana que batió a Orantes, es uno de los que va a luchar por la medalla de oro. (Foto Alguersuari).



Juan Gisbert, tras eliminar a José Luis Arilla, tiene asegurada la medalla de plata, aunque habrá de intentar poner todo lo difícil que pueda la esperada victoria de Manolo Santana. (Foto Alguersuari).

# EN FUTBOL, NOS FAVORECIO EL SORTEO

(Viene de la pag. anterior)

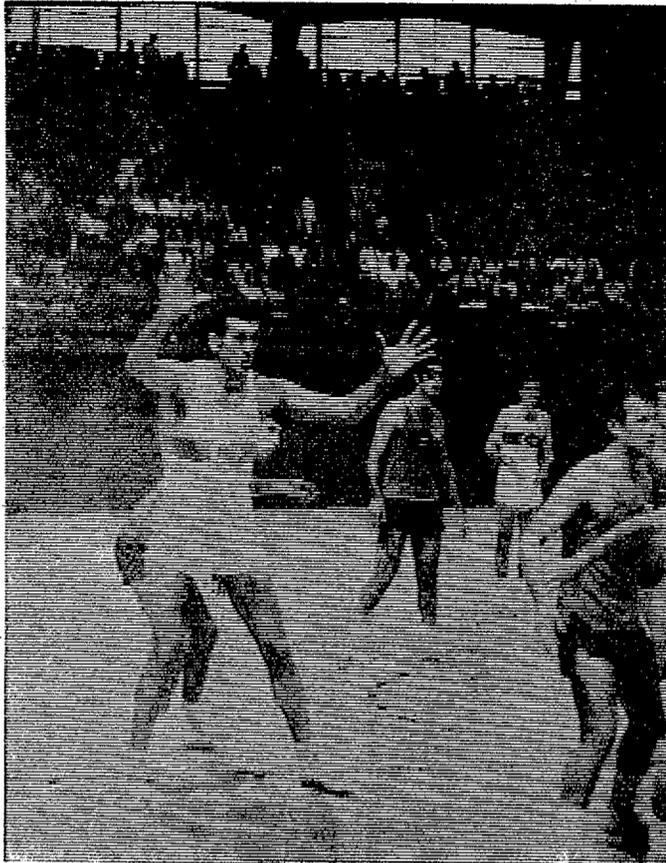
rán dadas, se ha visto realizada Juan Carlos, por cierto futuro olímpico español para Méjico en vela, quien ha felicitado efusivamente a nuestros tenistas.

## LOS TRES NULOS DE ARETA

El atletismo no ha dado, ni de mucho, las satisfacciones que algunos aún esperaban. En el Estadio de El Menzha, Areta ha empezado fallando sus tres saltos de calificación en longitud, nervioso o poco centrado. Es un fallo lamentable, ya que, evidentemente, era por su marca personal el gran favorito. Veremos si se desquita, como es de creer, en triple salto. Ha habido una medalla de bronce aquí a cargo del joven levantino Blanquer, que, con 7'50, ha mejorado su propia marca personal.

González Barbeitos, en una final de 800 metros, en la que ha prevalecido la táctica, estuvo a su nivel. Le dieron el tercer puesto en llegada cerradísima con el tunecino Nasri.

Sola, en pértiga, confirmó la baja forma apuntada en Tokio, con sus tres nullos, y sólo pudo alcanzar el cuarto lugar, con 4'60 en una final soberbiamente ganada por el griego Papanikola, uno de los mejores especialistas, que franqueó 5'15, habiendo intentado sin éxito el récord europeo de 5'30.



El gigante turco Huyein fue una pesadilla para nuestra selección de baloncesto y fue factor principal en la victoria conseguida por Turquía. Aquí le vemos con el número 15, esperando el rebote, que casi siempre tuvo fatales consecuencias para nuestro tablero. (Foto Alguersuari).

## JORNADA OPTIMISTA

Mañana las cosas pueden rodar mejor con el «steeples», en el que Alvarez Salgado y Mariano Haro pueden lograr medalla. En 1.500 hay asimismo esperanzas con Morera. En 100 metros lisos hay también algunas posibilidades para nuestros «sprinters».

El sábado, el programa atlético nos es favorable en el maratón, en la que Carlos Pérez parte entre los favoritos.

El triple salto con Areta, en el que no debería fallar la medalla de oro, y los 5.000 con Alvarez Salgado y Aguilár, con opción al tercer puesto, ya que no es de creer que esta prueba escape a los tunecinos.

Gayoso, que era una buena ficha a jugar en la final de 400 vallas, está enfermo de amigdalitis y sometido a un intenso tratamiento antibiótico. Pocas posibilidades tiene para que pueda correr su final del sábado en buenas condiciones. En los relevos, los primeros lugares parecen copados por los italianos, aunque en un buen día podríamos ganar el 4 x 400 metros.

Este es, en suma, el panorama de un atletismo español en Túnez que ha comenzado irregular, como temíamos.

## UNA MONEDA A CARA O CRUZ, SALVA A NUESTRO FUTBOL

Mañana, semifinal difícilísima contra Italia, con dos partidos seguidos, mientras los «azzurri» descansaron... Este ha sido un día muy largo para el fútbol español... Una jornada que empezó en realidad ayer, al empatarnos Libia en el duro y pelado campo del Estadio Zoutien, lo que motivó un empate a puntos para el segundo lugar del Grupo, que clasificaba entre Túnez y España.

Lógicamente, parecía que esta igualada debía resolverla el «average» particular entre los dos equipos, y que habiendo batido a los tunecinos, nuestra era la clasificación. Pero los reglamentos particulares del torneo no lo preveían así, y apoyándose en ellos los organizadores tunecinos, se apresuraron en anunciar un partido de desempate, de nuevo sobre esta tierra, que no nos va de Zoutien, y a la hora de más sol, las tres de la tarde.

Los dirigentes de nuestro fútbol protestaron y han conseguido que el Comité del Torneo, que preside el propio sir Stanley Rouss, fuera convocado esta mañana.

En realidad, pues, empezamos ya a «jugar» a una hora matinal en torno a un tapete verde, y en él hemos tenido el refuerzo valioso de la probada habilidad en estos menesteres de Raimundo Saporta, aquí presente para el baloncesto. El asunto se ha cerrado con una transacción. España aceptaba el desempate, pero al anochecer y en la buena hierba del Estadio de El Menzha. Más no se podía hacer, y lo demás, en todo caso, lo tenían que poner nuestros ya bastante ha-

queteados futbolistas, poco habituados a este régimen de dos encuentros seguidos.

Bueno, en realidad, a fin de cuentas, y nunca la frase ha sido más verdad, nos hemos clasificado para las semifinales por el canto de una moneda.

La que ha tenido que tirar al aire el árbitro del encuentro, al final de los noventa minutos, pues no hubo prórroga.

El sorteo nos ha sido favorable...

El marcador registraba empate a uno al final bastante equitativo, pues si España dio más sensación de juego técnico, los tunecinos, más bríosos dominaron más el campo, en especial a partir del minuto 18 del segundo tiempo en el que de nuevo el españolista Gabarró, que se ha convertido en el goleador del torneo, agarró un perfecto tiro con la derecha clavado junto a la escuadra en uno de los escasos contrataques españoles.

Dada la fatiga que el equipo va acumulando era lógico el repliegue que ordenó Santamaría dejando sólo en punta a los extremos. Pero peligroso.

Los tunecinos insistieron en sus ataques y en uno de ellos, bien llevado por la tripleta central, marcaron el empate a diez minutos del final.

Lo que quedó de partido fue ya un simple forcejeo.

En fin por un pequeño y difícil rescuio nos hemos metido, en fútbol, en semifinales.

Italia, con mucho mejor equipo, y dos días completos de descanso. (Contra la maratón a que han estado sometidos nuestros futbolistas que mañana harán su tercer partido en tres días), nos espera en la semifinal de mañana.

Realmente esperar algo en estas condiciones parece un milagro... Encendamos de todas formas una vela al Santo Patrón del fútbol.

Y pensemos que en todo caso queda aquí en el aire todavía la posibilidad de medalla, pues si perdemos el domingo, nos enfren-

tariamos por la de bronce con el perdedor de Francia-Turquía, la otra semifinal.

## EL DISCRETO BOXEO

El pequeño y valiente peso mosca Sánchez Escudero, batido netamente en la final de los moscas por el marroquí El-Hilmali, muy preciso en su directo de contrataque, ha sumado de todas formas una medalla de plata a las seis de bronce que el boxeo español ha logrado en Túnez.

Balance tan sólo discreto, y que muestra que el pugilismo «amateur» español, no es hoy lo que fue. Así se ha cerrado una larga jornada en Túnez en la que nuestros gimnastas, con bastante nivel de fuerzas, han iniciado su torneo con potro, paralelas y anillas. Mañana habrá la barra fija, suelo y potro con arcos.

En potro consiguió hoy España una media entre 9 y 9,25, siendo la mejor nuestra, en esta jornada.

## EXITOS DE LOS REPRESENTANTES DE LA IV REGION

TOLEDO, 14 (Aifil). — Prosiguen en la Escuela Central de Educación Física los Campeonatos Deportivos Nacionales Militares. En la final de sable venció el capitán don José González Palazón, de la III Región Militar.

En las pruebas finales de judo, los campeones fueron los siguientes:

Oficiales. Categoría ligeros: teniente don Julio Vázquez, de la IV Región. Suboficiales. Categoría ligeros: sargento don Juan Orcera, de la IV Región. Suboficiales todas las categorías: sargento don Pablo Avior, de la I Región.

Tropa. Categoría pesados: soldado Mario Rodríguez, de Canarias. Categoría medios: soldado Isidoro Enfedaque, de Baleares. Categoría ligeros: soldado Guillermo Morro, de Baleares. Todas las categorías: soldado Domingo Correa, de Canarias.

# RESULTADOS

## FUTBOL

ESPAÑA - Túnez, 1-1

## TENIS

### Semifinales individual

Santana vence a Orontes, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.

Gisbert vence a Arilla, 6-3, 2-6, 8-6, 6-4.

Santana-Arilla a Franulovic-Spear, 6-2, 6-1.

Gisbert-Orontes a Maioli-Crotta, 6-4, 6-1.

## BALONCESTO

ESPAÑA-Argelia, 102-61

Francia-Túnez, 97-43

Italia-Grecia, 77-69

Yugoslavia - Turquía, 94-58

## BALONVOLEA

Túnez-Argelia, 3-1

Yugoslavia-Libano, 3-0

## WATERPOLO

ESPAÑA-Francia, 4-2

Túnez-Malta, 5-4

## ATLETISMO

### 400 m. lisos (semifinal)

1. Bello (Italia), 49-9.

2. Herzi (Túnez), 50-2.

3. Rivas (España), 50-4.

4. Regoukos (Grecia), 50-5.

### 800 m. lisos

1. Toussaint (Francia), 1-54-3

2. Nasri (Túnez), 1-54-7

3. G. Barbeitos (España), 1-54-7

4. Karabelli (Grecia), 1-55-1

5. Del Buono (Italia), 1-55-3

6. Fennasse (Marruecos), 1-55-3

### 400 m. vallas

Se han calificado para la final Gayoso y Cardá (España, Sadok (Túnez), Akinci y Gessas (Turquía), Frinoli (Italia), Scatena (Italia) y Travelsi (Túnez), Lanzamien de peso

1. Tomislav Suker (Yugoslavia), 18,01 metros.

2. Arnjols Beer (Francia), 17,74.

3. Milika Jovic (Yug.), 17,41.

### Salto con pértiga

1. Papanikolaou (Grecia), 5,15 metros.

2. Renatò dionisi (Italia), 4,90.

3. Jean Pierre Colusso (Italia), 4,70.

### Salto de longitud

1. Miljenko Rac (Yug.), 7,53 m.

2. Katseriis (Grecia), 7,51.

3. Katseriis (Grecia), 7,51

5. Rafael Blanquer (Esp.), 7,50

6. Giuseppe Gentile (Italia), 7,29

7,04 (récord marroquí).

### 400 m. lisos

Se han calificado: Bello (Italia), Herzi y Chirf (Túnez), Roukos y Tombaidis (Grecia), Rivas (España) y El Amrani y Hasnaoui (Marruecos). El mejor tiempo de las semifinales ha sido registrado por Sergio Bello, con 49" 9/10.

## DISTRIBUCION DE MEDALLAS

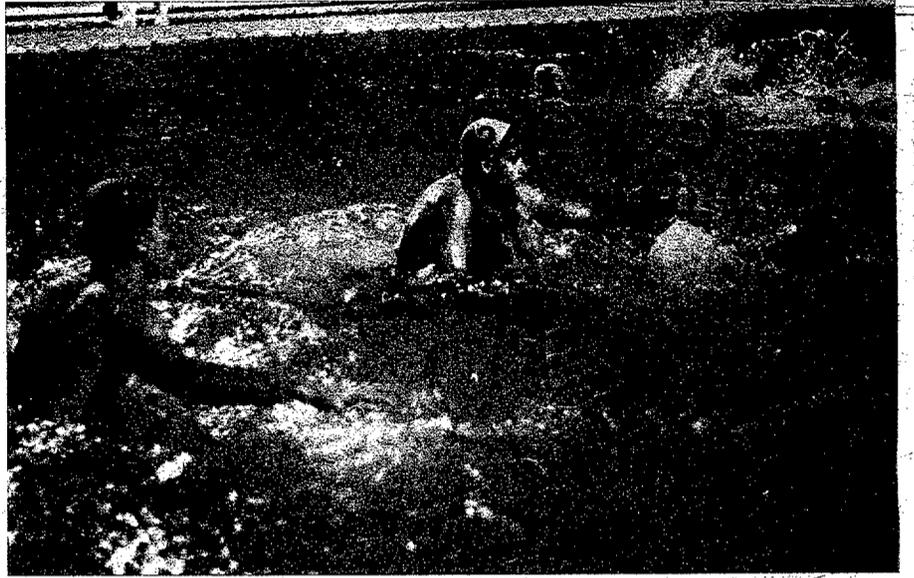
Distribución de medallas, después de seis días de los Juegos del Mediterráneo:

ITALIA:	9 oro, 13 plata y 7 bronce
TURQUIA:	9 3 2
ESPAÑA:	6 5 8
YUGOSLAVIA:	4 5 2
GRECIA:	2 3 7
FRANCIA:	2 2 3
TUNEZ:	1 2 3
MARRUECOS	0 0 1

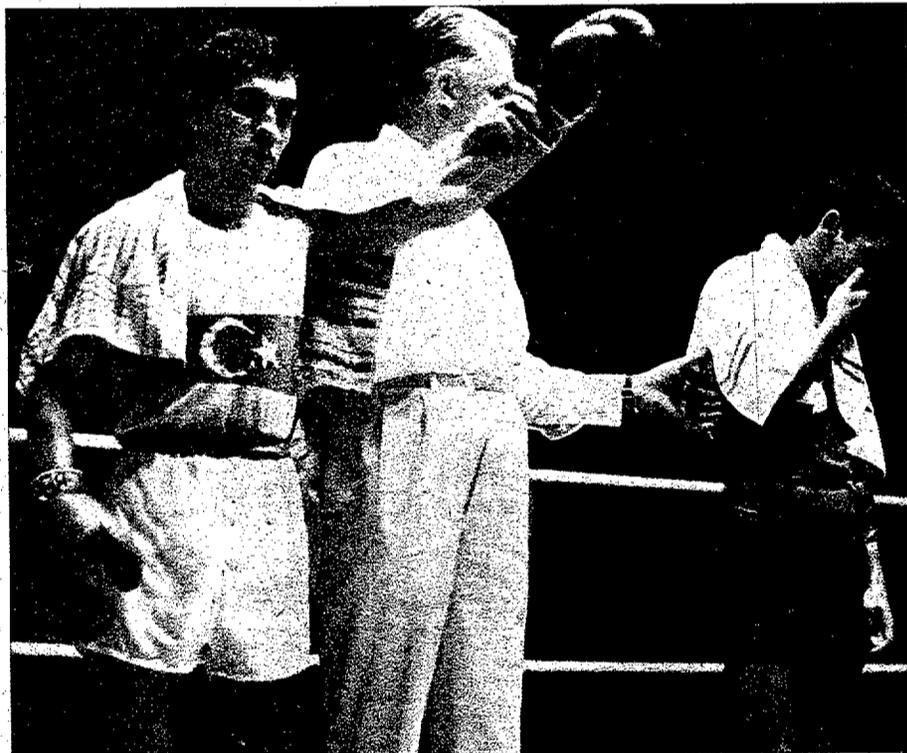
# IMÁGENES DE TÚNEZ



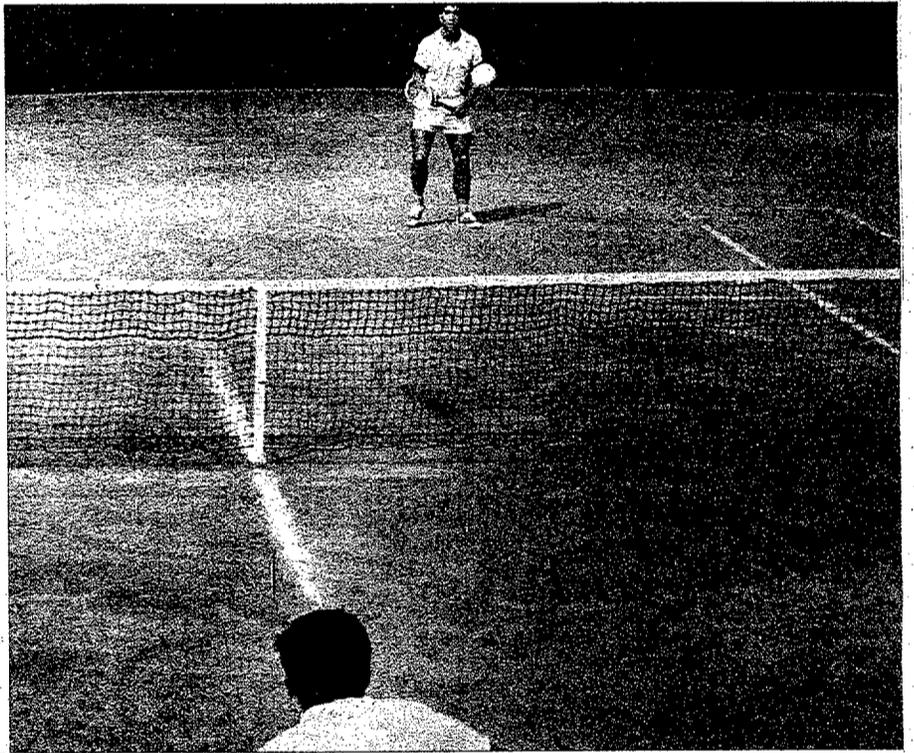
Entre las ruinas de Cartago, los participantes en el Campeonato de Fondo, cruzan raudos, olvidados de Aníbal y sus glorias



Nuestro equipo de water-polo, bajo la sabia mano de Zolyomi, está en plena fase de progreso. Contra los yugoslavos, nuestros mundiales hicieron un excelente partido



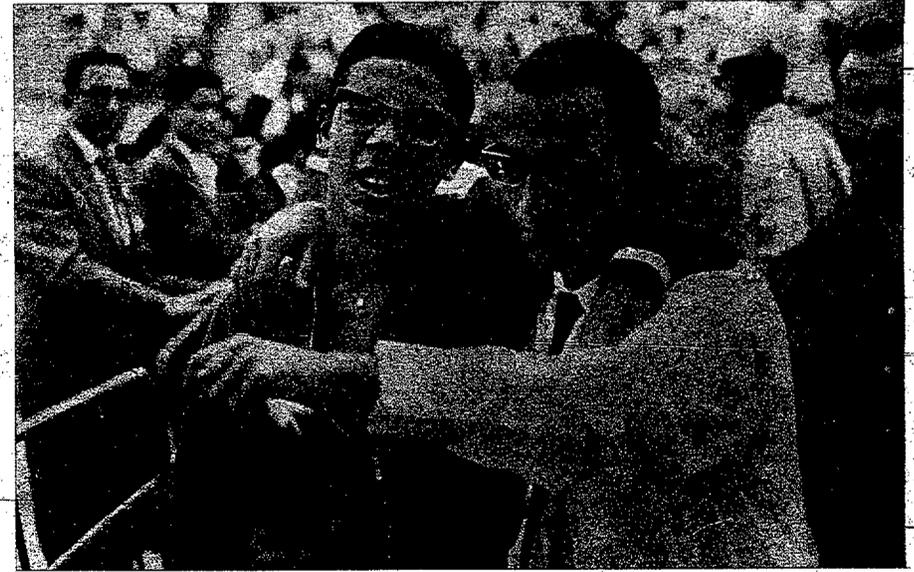
Como ocurre siempre, en los torneos olímpicos, sean regionales o no, el boxeo es disciplina donde se permiten todos los desafueros. Suárez (a la derecha) perdió un combate que había ganado de punta a punta



Manolo Orantes, ante el griego Kalogeropoulos, brindó una magnífica actuación. El Torneo de Tenis de Túnez se ha convertido en un Campeonato de España



Juan Fortuny, el extraordinario nadador del C. N. Barceloneta y de la Residencia Blume, triunfó en los 400 metros libres. El español Corell (a la derecha) terminó segundo, delante del italiano Siniscalco

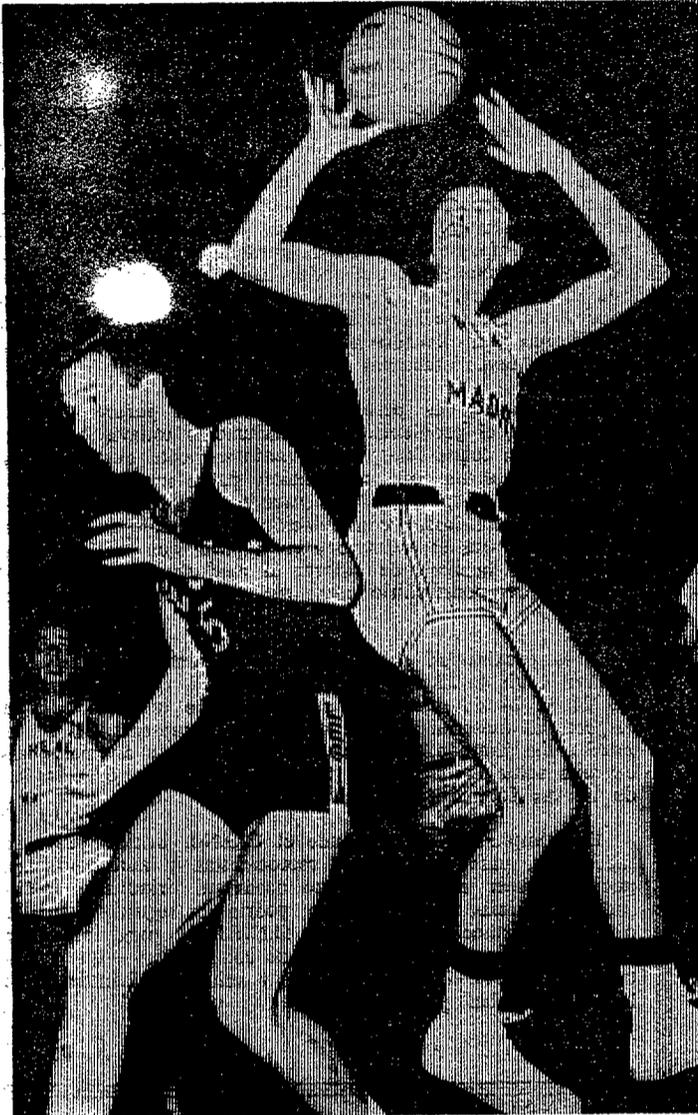


En los relevos 4 x 100 lisos, el último participante tunecino cayó desfallecido nada más pasar la meta. En la foto, acusa todavía su esfuerzo. (Reportaje gráfico, A. ALGUERSUARI)

Después de Túnez, Helsinki

## EL CAMPEONATO DE EUROPA, MOTIVO DE SERIOS TEMORES

La renovación del equipo, necesidad apremiante



Siguen sin aparecer en el firmamento del baloncesto español hombres de la talla de Emiliano, lo que no brinda halagadoras perspectivas para la especialidad en el futuro. (Foto Cifra).

A los diez días de finalizado el torneo de los Juegos Mediterráneos se abrirá en Finlandia —Helsinki y Tampere— el Campeonato de Europa, en el que participará igualmente España, incluida en el grupo «A» que tendrá por sede Helsinki.

En dicho grupo figuran Yugoslavia, Bélgica, Polonia, Checoslovaquia, Rumania, Finlandia y Holanda.

En el grupo «B», cuya competición se desarrollará en la ciudad de Tampere, figuran los equipos de U.R.S.S., Italia, Bulgaria, Grecia, Israel, Alemania Oriental, Hungría y Francia.

Analizando la constitución de uno y otro grupo, se hace difícil opinar si el azar le fue o no propicio a España al incluirla en ese grupo y no en el otro... La verdad es que no sabríamos decir cuál de los dos es más fuerte. Y si desde el momento de conocerse la suerte de España en el sorteo de este ya inminente Campeonato continental, hubo motivos para esperar la intervención de España con fundada preocupación ahora a la vista de como se ha movido nuestro equipo nacional en Tú-

Este Campeonato de Europa viene demasiado pegado al torneo de Túnez para que pueda confiarse plenamente en una súbita superación de los defectos, muchos y graves, de que ha adolecido nuestra selección nacional en los Juegos Mediterráneos. Diez días suponen un plazo demasiado corto para soldar las grietas que necesariamente han de haberse producido en la estructura —y en la moral, lo que es más grave— del equipo a través de sus desafortunadas actuaciones en Túnez.

Para el Campeonato de Europa contará Díaz Miguel, es cierto, con algunos jugadores que, por diversas causas, no pudieron ir a Túnez. Pero esa circunstancia no basta para ahuyentar los muchos temores que la próxima participación española en Finlandia nos está infundiendo. En fin de cuentas, el esquema básico del equipo que España alineará en el Campeonato de Europa se apoyará en los mismos pilares que tan dudosa solidez acaban de mostrar en el torneo tunecino: Emiliano, Buscató, Monsalve, Alfonso Martínez.

Nuestro equipo nacional está pidiendo a gritos una renovación. Los hombres-clave del equipo actual son los mismos de hace cuatro años, en Wrocław (1963), Belgrado (1961) y Estambul (1959), en donde los Alfonso, Emiliano y Buscató ya figuraban como integrantes del equipo de España.

La necesidad de establecer relevos ha sido, cómo no, debidamente captada por el seleccionador nacional, aplicado últimamente a tan importante tarea. Pero mientras tanto, tendrá el equipo de España que seguir apoyándose en esos titulares que no tienen todavía el par capaz de sustituirles con ventaja...

Manuel ESPIN

## El I Trofeo Breogán, primera gran competición de la temporada. Real Madrid, Kas y Vasco de Gama, se darán cita en Lugo con los organizadores del torneo

LUGO. — También el baloncesto va a seguir el ejemplo del fútbol, en cuanto se refiere a la puesta en marcha de importantes torneos en los que, antes o después de que haya dado término la temporada oficial, se den cita los más importantes equipos nacionales y extranjeros. Y, lo mismo que ocurrió con el deporte balompédico, es Galicia la que romperá marcha por lo que al «basket» se refiere. Así, con motivo de las próximas fiestas mayores lucenses, se organizará el I Trofeo Breogán de baloncesto, que reunirá en las fechas comprendidas entre el 10 y el 12 de octubre, inclusive, a los dos equipos representativos de España en las Copas de Europa de campeones de Liga y de Copa. Es decir, al Real Madrid y a la S. D. Kas, juntamente con el Club Vasco de Gama, de Oporto, y al Breogán, organizador de la competición, que agrupará en sus filas a los más destacados

jugadores de la región gallega, con la mira puesta en alcanzar un puesto en la Liga Nacional de Primera División.

Si bien en esta primera edición del Trofeo Breogán se lo adjudicará el equipo primer clasificado en el torneo, que se desarrollará por el sistema de Liga, es el propósito de los organizadores el que en lo sucesivo lo alcance el vencedor en tres competiciones sucesivas o cinco alternas, a cuyo fin se pondrá en litigio una Copa de un valor intrínseco verdaderamente importante y similar a las que se ponen en juego en los trofeos futbolísticos.

Para presenciar el Trofeo Breogán lucense se han cursado invitaciones a los señores ministro de Información y Turismo, delegado nacional de Deportes y presidente de la Federación Española de Baloncesto, señores Fraga Iribarne, Samaranch y Anselmo López, respectivamente.

# REBOTES

El Juventud cambiará este año de aditivo comercial. En realidad, ha cambiado ya. A partir de ahora, la razón social (?) del club badalonés será Juventud Nerva. De las pinturas a los géneros de punto. Es la única manera de hacer frente al pavoroso presupuesto de una temporada con Copa de Europa...

\*\*\*

Poco movimiento de altas y bajas de jugadores en el club badalonés. Se fue Fa, ingresado en el Picadero-Damm, y ha entrado «Che» González. Se marchó Rojas, que fichó por el Mataró Molfort's, y ha ascendido al primer equipo del Juventud, el juvenil Grau.

No hay motivos para creer que el nivel del equipo haya sufrido variaciones. Y pensando en la Copa de Europa, hubiese convenido que sí, que el «standard» costeo señalase una curva ascendente.

\*\*\*

El Barcelona es, acaso, uno de los clubs que más novedades presenta de cara a la nueva temporada.

Eduardo Portela terminó su dilatada permanencia al frente de la dirección técnica del equipo.

La necesidad de cambiar de aires resulta imperiosa, también en baloncesto, y Portela no ha querido ir contra la corriente.

¿Nuevo club del hasta hace unos días entrenador del Barcelona?

El hombre está deshojando la margarita de las dudas...

\*\*\*

Fernando Font, el cerebro número uno de Cataluña, baloncestísticamente hablando, ha tomado las riendas de la dirección técnica del Barcelona.

No como entrenador, que para el veterano Font pasaron ya los tiempos de sudar la camiseta junto con los jugadores...

La misión de Fernando Font será la de director. De entrenar cuidará el veterano Navarro, que se despidió como jugador.

Los barcelonistas han sentido, también, la necesidad de renovarse...

\*\*\*

En Mataró habrá esta temporada importantes novedades; la primera y principal de las cuales la constituirá el flamante Pabellón de Deportes, que será para los mataroneses motivo de legítimo orgullo.

El club costeo quiere tener un equipo digno del solemne marco en que se desarrollarán sus partidos. Y al fichaje de Rojas se ha sumado el de Cabanés, del Helios de Zaragoza.

Por el momento, el Mataró Molfort's cuenta con Auldell, Burillo, Gudayol, Martínez, Tarruella, Peyris, Rojas y Cabanés.

El domingo próximo se inaugurará la temporada oficial con un partido contra el equipo francés Basket Sanary Athlético.

Una buena oportunidad para tantear las posibilidades del renovado equipo matarones.

M. E.

## Campeonato de Europa en Barcelona

En los próximos días 16, 17 y 18, se disputará en Barcelona la eliminatoria del Campeonato de Europa por equipos, de ajedrez.

Los equipos designados son:

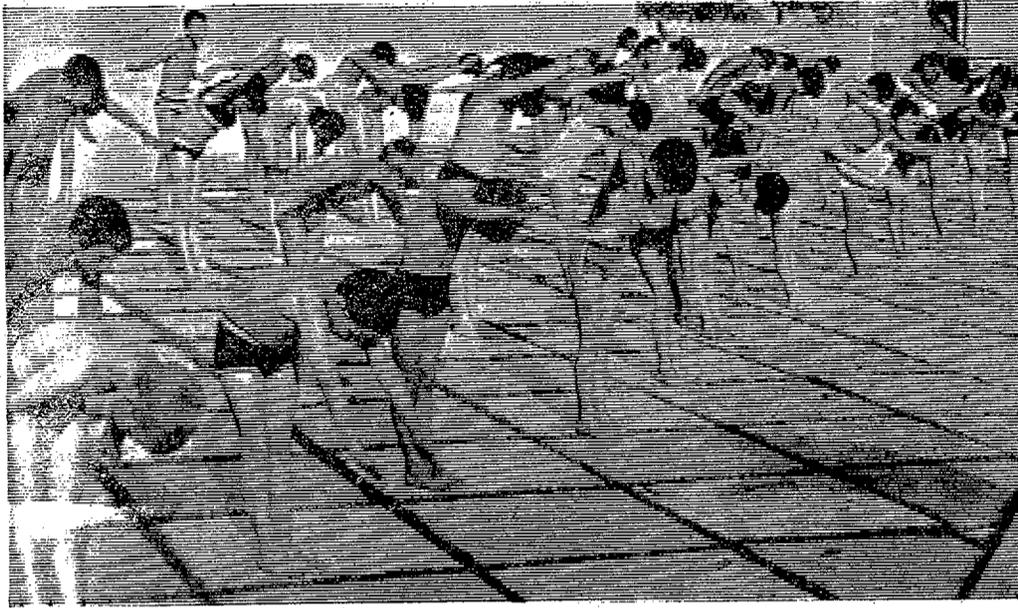
Holanda: Donner, Bauwmesster, Langeweg, Kuipers, Prinz, Ree, Zuidema, Schertinga, Barendregt, Scholl y Van Geet.

Suiza: Blau, Keller, Castagna, Hohler, Markus, Weiss, Goldberger, Kobler, Eichorn, Schaufelberger, Castanga Renzo y Seeger.

Bélgica: Limmnos, Willaert, Van Seters, Beyers, Riddell, Verstraeter, De Bruycker, Vandezande, Schumacher y Villemis.

España: Medina, Torán, Díez del Corral, Albareda, Menviella, Lladó, Saborido, García Cruz, Visier, Franco, Anguera y E. Pérez.

## CERCA DE 400 ALUMNOS, EN LOS CURSOS DE HABILITACION ESCOLAR DE JUVENTUDES



Se han clausurado los cursos de natación escolar organizados por la Delegación Provincial de Juventudes, con la colaboración del Club Natación Cataluña. Estos cursos, que se han desarrollado a lo largo de los meses de julio y agosto y en los que han participado cerca de 400 alumnos de ambos sexos, han tenido lugar en la Piscina Juvenil del Guinardó, completamente remozada y que ofrece excelentes posibilidades para la práctica de esta actividad.

Presidió el acto el Delegado

Provincial accidental de Juventudes, don José López de Miguel, acompañado de los Jefes de Enseñanza y de la O.J.E., don Mario San José y don Joaquín Fernández, Vicesecretario de Ordenación Social de la C.N.S., don Rafael Ruiz Ortega y Presidente del Club Natación Cataluña. Asistieron gran cantidad de familiares de los muchachos que participaban en los cursos.

El señor López de Miguel hizo entrega de una copa a los dos primeros clasificados en las

series masculina y femenina de 33 metros, así como se repartieron diplomas de aptitud y de asistencia y una medalla conmemorativa a todos los alumnos.

De verdadero éxito cabe calificar esta actividad llevada a cabo por Juventudes durante el actual verano pues, como dato significativo, es dado resaltar que en cada uno de los cursos las plazas previstas para el alumnado quedaron copadas a los pocos días de hecha pública la respectiva convocatoria.



Mari Paz Corominas, la magnífica y simpática nadadora vallesana que en Túnez conquistó la medalla de oro en los 100 metros espalda. Aquí aparece llena de juventud e ilusiones al lado de la pileta.

## ZAMBULLIDAS

En Túnez se han ganado 19 medallas, y ello es, sin lugar a dudas, un balance favorable. Pero nos alarma el excesivo optimismo actual, que contrasta con el pesimismo después de la última Olimpiada de Tokio. Porque una cosa son los Juegos Olímpicos y otra unos Juegos Mediterráneos.

¿Puede un nadador que lucha alternar la natación con el waterpolo? Pues, rotundamente, no. Esta es la respuesta del entrenador australiano Forbes Carlile, aunque acepta que el nadador, una vez terminada la temporada oficial, puede jugar al waterpolo.

José Pujol, del C.N. Bañolas, ganó, como se sabe, la Travesía a nado del Lago de Bañolas. El esfuerzo de José Pujol, de 14 años de edad, fue extraordinario. Sin embargo, el que acabó ronco fue Joaquín Pujol que animó a lo largo de la prueba, desde una embarcación, a su hermano para que lograra la mejor marca posible. Porque Joaquín Pujol, el tantas veces campeón y «recordman» nacional, sabía que Navarro y Massagué tenían mejores marcas en los 1.500 metros libres. Y José Pujol ganó alentado por su hermano, mientras que en la siguiente prueba José Massagué y Gabriel Navarro se enfrascaron en un codo a codo, y preocupados de superarse entre sí, se olvidaron que la prueba era contra cronómetro.

El C.N. Martorell, en su piscina, se enfrentó con el equipo sueco Tunforfs S.K., en un partido de waterpolo que terminó con el resultado de 9-6 favorable a los suecos. Dirigió el encuentro el árbitro holandés señor Horsesen.

Un árbitro fue felicitado efusivamente el pasado domingo, en Bañolas. Y fue, nada más y nada menos, que el veterano colegiado don Andrés Borrego, que con el equipo a sus órdenes, del Colegio Catalán de Arbitros y Cronometradores, resolvió la difícil papeleta de las clasificaciones de la Travesía a nado del Lago. Antes de las seis de la tarde quedaban establecidas las clasificaciones de la prueba. No en balde don Andrés Borrego lleva sobre sus espaldas muchas travesías a nado.

¿Se fusionarán los clubs? Según don Alfonso Cánovas, presidente del C.N. Barceloneta, sí; según don Andrés Gaspar, no. En fin, hemos de esperar que todo se solucione y que la piscina cubierta del Paseo Marítimo termine cuanto antes. ¡Ah! Y que se logren grandes y buenas figuras de la natación, que en aquella barriada marinera tanto han proliferado siempre.

ESQUIROZ

## CARGADO DE MEDALLAS llegó de Túnez nuestro equipo

No había mucha gente esperando a los nadadores y waterpolistas que regresaban de Túnez en el aeropuerto del Prat, pero sí los suficientes para ser testigos de la llegada del minigrupo de delfines a nuestra ciudad.

Sobre las cinco y cuarto de la tarde tomó tierra el «Caravelle» de Alitalia, para rendir viaje desde Roma su vuelo AZ-356.

Don Joaquín Morera, secretario general de la Federación Española de Natación da la bienvenida a todos los expedicionarios, que vienen alegres y contentos de volver a casa.

Empezamos, como es natural con la gentil onдина Mari Paz Corominas, que está más guapa y sonriente que nunca.

—Mari Paz, ante todo, muchas felicidades por el éxito particular, y también el de España.

—Todos hemos hecho cuanto hemos podido.

—¿Esperaba ganar los 100 espalda, y con ello la medalla de oro?

—Tenía mucha fe en ello, como siempre que me lanzo al agua. La confianza me la da luego la propia carrera.

—¿Difíciles contrincantes?

—No demasiado, a juzgar por la participación de los otros países.

—Hubo mucha lucha para la victoria?

—Siempre la hay, pero yo me veía muy segura de mí misma y gané.

—¿Quiere eso decir que ha establecido el trampolín para Méjico?

—Allí será muy diferente, sobre todo el lote de adversarias. Pero procuraré llegar a la cita olímpica en mi mejor momento. ¡Si hiciera un buen puesto!..

Enhebramos acto seguido el diálogo con Jaime Monzó, que lleva unas gafas muy llamativas y un sombrero que sabe hacer «jugar» a las mil mara-

villas. El nadador del C. N. Montjuic, muestra su satisfacción en el rostro.

—Jaime, no fueron las cosas muy bien en los 100 metros espalda..

—Ya sabe usted que no es mi distancia favorita. No soy rápido en el hectómetro, lo reconozco; soy hombre de 200.

—Y subcampeón continental de la distancia. Díganos ahora si esperaba no obstante la victoria.

—Tenía mis dudas, porque el italiano Del Campo, al que vimos en Sabadell, es un nadador de gran clase. Cabrera le resistió bien, pero se impuso el transalpino. Yo me tuve que conformar con el bronce.

—¿Contento del mucho oro que ha conquistado la natación española?

—Por supuesto, aunque en honor a la verdad hemos de reconocer que no hubo enemigos demasiado calificados. Faltaba gente buena, la verdad, pero eso no resta un ápice a nuestras intervenciones, que indican la homogeneidad existente entre todos los nadadores de ambos sexos.

Pasan los waterpolistas. La barba de Manuel Ibern es inconfundible. «Lolo» nos dice:

—Hemos conseguido el puesto lógico, Yugoslavia e Italia, son muy fuertes, pero se han conseguido resultados excelentes. Una medalla de bronce creo que no está mal. Los yugoslavos, que componen uno de los mejores equipos mundiales sólo pudieron batirnos por 3-1.

Es ahora el árbitro internacional señor Gamiassans el que nos atiende:

—Ha sido un festival español. La natación y el water-polo hispanos han demostrado en Túnez su enorme progresión. Ni que decir que todos estamos plenamente satisfechos.

Y aquí acabó lo que se daba. El pequeño grupo que llegó de Túnez, vía Roma, se disolvió como por encanto. ¡Y nosotros, a lo nuestro!

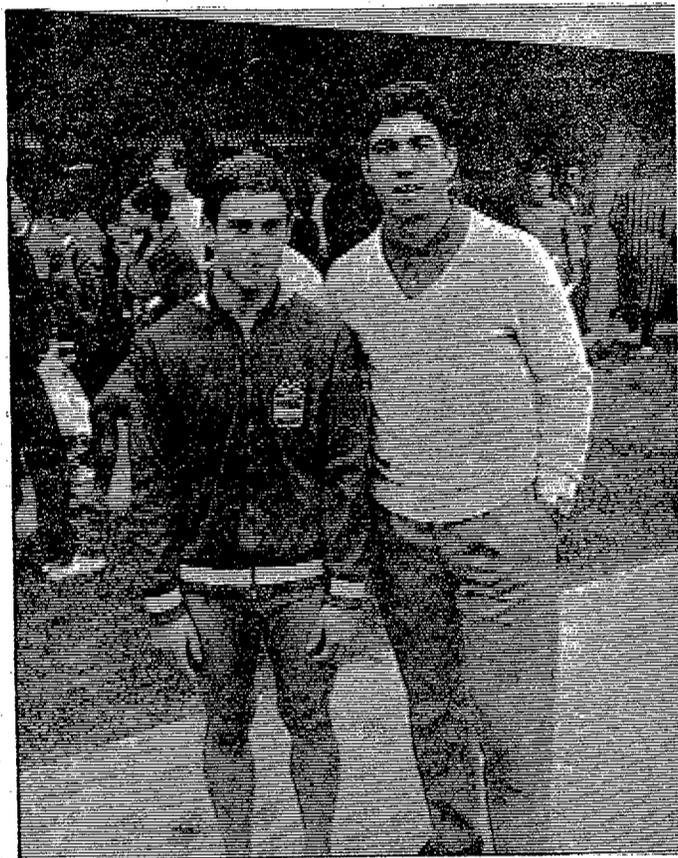
J. M. MIEDES

## Samaranch, reelegido vicepresidente de los Juegos Mediterráneos

TUNEZ, 14 (Del enviado especial de Alfíl). — Esta mañana, el presidente del Comité Olímpico español, don Juan Antonio Samaranch, ha sido reelegido vicepresidente del Comité de los Juegos Mediterráneos, por un mandato de cuatro años.

Túnez celebra ahora, arropadas por los Juegos, asambleas y reuniones, mientras la ciudad sigue recibiendo huéspedes ilustres. Esta mañana, por ejemplo, llegó el príncipe don Juan Carlos de Borbón, que presenciará las competiciones en las que participarán los atletas españoles.

## EN BALONCESTO, ESPAÑA «APABULLO» A ARGELIA



Durán, medalla de oro, a los 200 metros braza, recibe la felicitación de su compatriota Manolo Orantes. — (Telefoto - Cifra).

TUNEZ, 14. (Alfíl). — En partido de baloncesto correspondiente a la «poule» final de baloncesto para adjudicar los puestos del quinto al noveno, España ha vencido a Argelia por el tanteo de 102 a 58, siendo el primer tiempo favorable a nuestros colores por 48-28.

El partido no ha tenido color porque desde el primer momento, nuestros jugadores se han adueñado de la cancha y del partido interpretando un verdadero concierto en solitario, ante los asombrados argelinos que, harto hi-

cieron con defenderse lo mejor que pudieron.

Los anotadores de esta jornada triunfal, aunque ya sin posibilidades de medalla y, por lo tanto, triste, ha sido:

Buscató (2), Alfonso (0), Emiliano (7), Guardiola (4), Luque-ro (6), Margall (8), Sagivela (24), Panigua (3), Monsalve (14), Ramos (27).

Por Argelia jugaron: Belakadar, Soudani, Ahmed, Bechir, Houbi, Zurbi, Benchiman, Messarit, Abderrahmán, Chaor, Terrai, Abdelkerin.

## SIETE MEDALLAS EN BOXEO

Túnez, 14. — España ha logrado seis medallas de bronce y una de plata en estos Juegos Mediterráneos en la especialidad de boxeo.

En la final de hoy el español Sánchez Escudero fue derrotado por puntos por el marroquí el Hlemani.

La pelea fue fea y emba-

rullada debido a los nervios de ambos pugiles. El marroquí atacó más insistentemente y logró derribar, en el primer asalto, al español que siguió luchando con bravura.

En el último asalto el marroquí logró conectar buenos golpes que inclinaron definitivamente la balanza de su lado.

## EL SORTEO CONCEDIO AL FUTBOL ESPAÑOL EL DERECHO A SEGUIR ADELANTE

TUNEZ, 14. (Del enviado especial de «Alfíl» J. M. Gozalo.) España se ha clasificado para las semifinales del torneo de fútbol de los Juegos Mediterráneos, por sorteo, después de que el final de los noventa minutos de juego reglamentario ha terminado con empate a un gol.

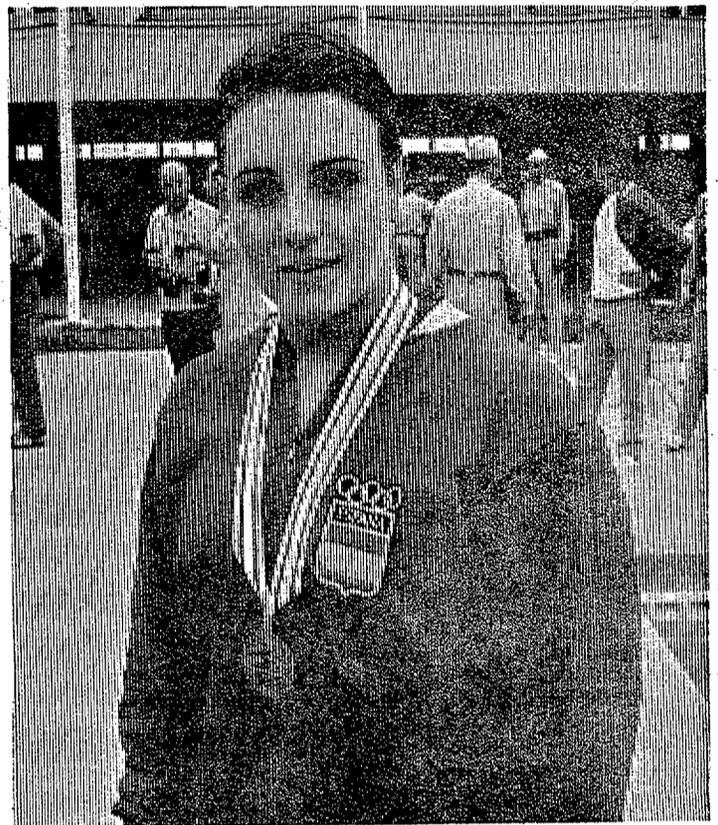
Ante cerca de diez mil espectadores que han animado constantemente a su equipo, tunecinos y españoles han saltado al terreno de juego del estadio olímpico para dilucidar su paso a la siguiente ronda. Hay que reconocer que los españoles, a través de los cuatro encuentros disputados, no han merecido esta clasificación.

Ante Turquía se hizo un partido desastroso, frente a Túnez se ganó gracias al coraje de la defensa y contra Libia, un equipo desgastado, sin fondo y cansado, se tuvo que conformar con el empate.

Francamente, este equipo español es quizá el peor de los últimos tiempos, juegan la pelota sin convicción, sin tino. Mañana, frente a Italia, nuestra selección caerá bajo la garra trasalpina o mucho nos equivocaremos. Un milagro habría de producirse para que eliminásemos a los italianos.

El partido de esta tarde ha sido soso, aburrido y sin interés y lo único que había, era el de ver si conseguíamos la clasificación. Los dos equipos no pusieron en juego más táctica que prevención y cerrojo.

El primer tiempo terminó con empate a cero y a los 18 minu-



Rosa Gómez Zamora ganadora de la medalla de oro, en la prueba de 100 metros braza. — (Foto - Cifra).

tos del segundo tiempo Gabarrós logró el tanto español en un tiro desde fuera del área. Se produjo entonces una ráfaga de buen juego español, con un tiro al poste tunecino y dos oportunidades de

Alfonseda perdidas por falta de velocidad.

Por fin ocurrió lo que nos temíamos. Por falta de consistencia de nuestro once, una colada del extremo Aníbar, con centro atrassado permitió a Akid rematar a la puerta el gol del empate. Prosiguió el partido con alternativas y dos oportunidades claras, una por cada bando desaprovechadas. Empate definitivo luego sorteo y España clasificada para entenderse con Italia, total, un paso más y la suerte que nos ha acompañado bienvenida sea la que tantas veces se nos mostró arisca y que siga la racha.

ESPAÑA: Mora; Paredes, García, Temprano, Moya; Betsuen, González, Bosch, Gabarrós, Alfonseda, Tejada, Pepín. También jugaron Solaegui y Maxi.

TUNEZ: Abdallah; Chatali, Habacha, Benzert; Lahmar, Chai-bi; Aníbar, Salhoun, Zouaqui, Aikid, y Mahdi.

## BLANQUER, MEDALLA DE BRONCE EN LONGITUD

TUNEZ, 14. (Del enviado especial de «Alfíl» J. M. Gozalo.) El joven atleta Blanquer ha conseguido la medalla de bronce en la prueba de salto de longitud con un salto de 7'50 metros, que es además, su mejor marca personal.

Blanquer mostraba su alegría y su gran ilusión por conquistar para España una medalla más y por ser un gran triunfo logrado en la primera confrontación internacional en la que participaba.

Al terminar la prueba le preguntamos:

—¿Esperabas este tercer puesto?

—Francamente no, había hombres de mucha emvergadura y mis saltos máximos no me permitían soñar con una medalla.

—Al parecer la eliminación de Areta influyó en tu rendimiento

—Pues, francamente, sí, porque al ver que Areta era eliminado me prometí a mí mismo luchar hasta el último salto con el fin de ver si conseguía una nueva medalla para España y no sólo la logré sino que, además, conseguí mi mejor marca personal.

—¿Crees que has podido ganar a Karayanis?

—Francamente, después de lograr el 7'50 creo que en un intento más hubiera logrado arrebatarle la medalla de plata, porque me quedé a un solo centímetro

del griego, pero ya no había posibilidad de más saltos.

—¿Contento de todas formas?

—Figúrese, contentísimo, porque lograr una medalla, aunque sea de bronce en unos juegos mediterráneos es un honor y un orgullo como español. Como atleta lamento que Areta haya quedado fuera. Dios quiera que en triple salto tenga suerte y alcance la medalla de oro que se merece por ser el mejor.

## Bárceñas, contento pero no satisfecho

TUNEZ, 14 (Del enviado especial de Alfíl). — El balonmano español cumplirá el viernes una jornada más del correspondiente torneo de los Juegos Mediterráneos, en los que ha obtenido ya dos victorias y una derrota ante Yugoslavia. El entrenador español, Domingo Bárceñas, ha comentado sobre la situación actual de su deporte en España:

—La situación es, como en casi todos los deportes, de desarrollo. Pero necesita más fuerza física, más horas de entrenamiento. Tienen la técnica y la teoría, pero hay que añadir los pulmones, el fondo físico, para que no se hundan a lo largo de un partido duro.

—¿Qué puesto adjudica a España en balonmano, en Túnez?

—Es algo muy difícil de predecir, porque los demás equipos

también juegan. Pero tal vez podamos obtener un lugar de vanguardia. No me atrevo, sin embargo, a asegurar una medalla.

Bárceñas informa también que no hay lesionados en el equipo y que la moral es buena:

—Podimos ganar perfectamente a los yugoslavos. Fuimos por delante y nuestros jugadores fallaron dos goles cantados. Estoy contento, pero no satisfecho. Todos los deportes progresan y el balonmano también, con lo que es preciso seguir trabajando a ritmo creciente, reclutando nuevos jugadores y preparándoles seriamente. España puede ser potencia mundial en balonmano, porque el juego se adapta a las características del deportista español, que tiene aptitudes y habilidad para practicarlo.

# El Mundo Deportivo

FUNDADO EN 1906

# ¡Viejos TIEMPOS!

Año LXII ◦ Número 13.680 ◦ Barcelona, sábado 16 de septiembre de 1967



**3**  
ptas.

Ayer como hoy, siempre los Barcelona-Español fueron el plato fuerte de la afición catalana. Una rivalidad sobre la que ha cimentado la potencialidad del fútbol de nuestra región. Y al volver la vista atrás forzosamente hay que detenerse en el recuerdo de Samitier y Zamora, a los que vemos en acción en estas viejas fotos, en partidos que ya son historia. (Fotos Bert)

Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragon, 390  
Teléfono: 245 35 07 (6 líneas)  
Telex: 54564 54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE

Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

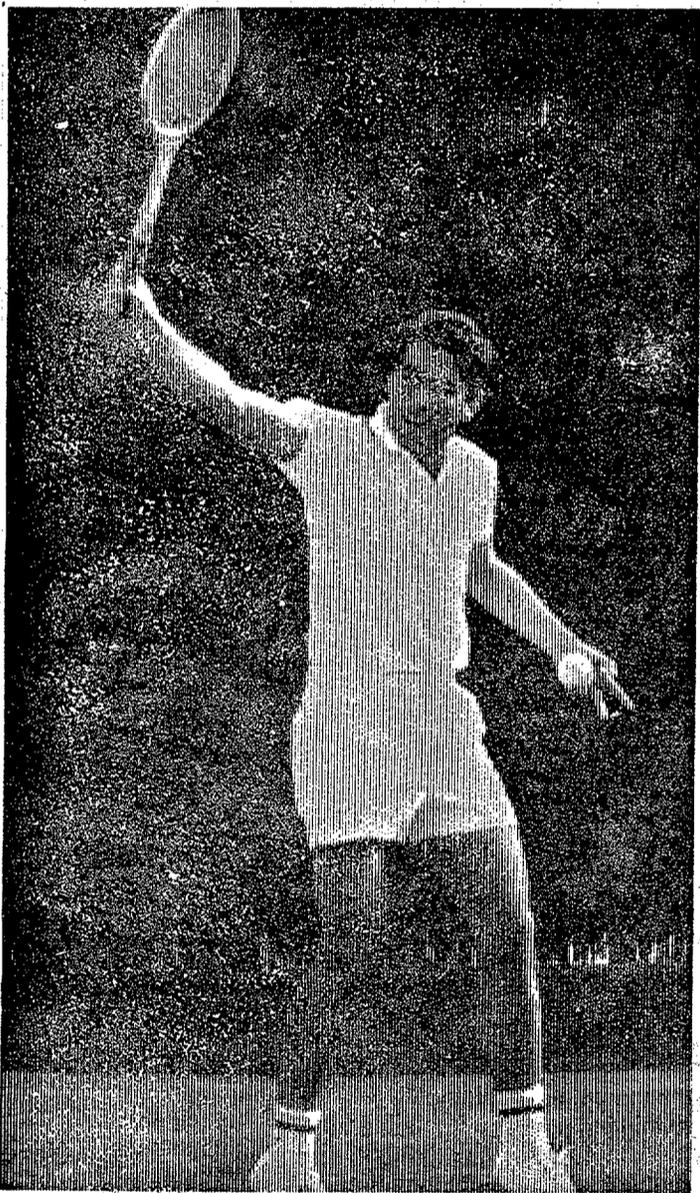
Depósito Legal: B. 9.126-1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.

Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELEXPRES

## Los Juegos del Mediterráneo

# FESTIVAL ESPAÑOL, EN TENIS, CON VICTORIA DE SANTANA SOBRE GISBERT



Manolo Santana, con su tenis irresistible, confirmó el pronóstico, ganando la medalla de oro. (Foto Alguersuari).

## Alvarez Salgado, medalla de oro en los 3.000 metros obstáculos TRAS LA DECEPCION DE ARETA, VOLVIO A BRILLAR NUESTRO ATLETISMO

### CRONOMETRAJE LONGINES

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

TUNEZ, 16 (Crónica recibida por télex). — Tres banderas españolas en los tres mástiles que se recortaban al cielo azul, ya declinante, contra las palmeras del Tenis Club del Belvedere. Y sobre el «Polium», Santana, Gisbert y Arilla, para subir un poco después también Orantes a recoger su medalla de dobles.

Así se ha cerrado, con un éxito completo y emocionante, una larga jornada tenística, punto final del Torneo Mediterráneo, llena, por otra parte, de las más singulares sorpresas, no ya en la pista, donde todo ha sido más o menos normal, sino en sus márgenes.

#### LAS NAUSEAS DE SANTANA

El primer hecho inesperado lo ha proporcionado Manolo Santana, que se ha sentido indispuerto del estómago, y tras haber ganado el primer «set» por 6-4, y el segundo por 6-3, entró en un gran bache físico que nos hizo temer no pudiera continuar el encuentro. Su estado era fatal en este momento, con principio de náuseas, y Manolo solicitó en un momento permiso para ir al vestuario. Gisbert, muy deportivamente, se lo concedió, pero el juez árbitro no lo consintió, aplicando a rajatabla el reglamento del juego, un reglamento que un par de horas más tarde se saltaban los organizadores a la torera, haciendo jugar a Arilla y Orantes, después del doble, el individual para el tercer lugar.

El tercer «set» fue penoso para Santana, que optó por el camino más rápido, es decir, «tirarlo», para poder llegar al cuarto de hora de descanso. En el vestuario fue atendido rápidamente por nuestros médicos, y a base de medicamentos apropiados se le pudo cortar este principio de indigestión. Volvió bastante recuperado a la pista, y colocando buenas pelotas a los dos lados de la pista, ganó por 6-2, mucho más entero el cuarto «set».

Nos es difícil juzgar este partido como tal, por las inespera-

das circunstancias, de tipo físico por un lado, y psicológico por otro, que han influido en el mismo. Un Santana-Gisbert, de poder a poder, podríamos comentarlo. Sobre éste han flotado demasiados nervios.

#### RIESGO SUPERADO

Hemos de aplaudir el tesón de Manolo Santana de mantenerse en pista, y la nobleza de Juan Gisbert, que estuvo en el momento más culminante, más gentil que el propio juez del encuentro. Seguimos en nuestra opinión que aquí en Túnez, conquistándose un espléndido botín de medallas y un éxito oro de ley, se han rozado grandes riesgos. Y uno de ellos ha sido romper el espíritu de un magnífico y penetrado equipo. Sin embargo, nuestros tenistas lo han superado brillantemente y volarán mañana hacia Barcelona dispuestos a seguir en la ruta de la Copa Davis. Merecen todos nuestro aplauso más sincero, porque no son, contra lo que generalmente se cree, facilidades y un trato leal, con una sola cara y color, todo lo que reciben.

El doble fue ganado por Santana-Arilla sobre Gisbert-Orantes

por 6-4, 62, sin gran historia, con alguna pincelada brillante.

#### ABSURDA DECISION

Y cuando ya los tenistas iban a buscar sus chaquetas al vestuario y a sentarse un poco para la ceremonia de las medallas, se produjo lo inesperado y absurdo. Una discusión al borde mismo del «court» entre diferentes dirigentes del Comité de Tenis, de la que salió una resolución, al parecer contraria a la que se había tomado ayer, o sea, que si Orantes y Arilla no jugaban el «match» para el tercer lugar, no se daba la medalla de bronce. Los dos, con los ánimos que es de suponer, tomaron de nuevo la raqueta. Arilla ganó el primer «set», fácil, por 6-1. Buena reacción de Orantes que se adjudicó el segundo por 6-2. La tarde caía y la luz no era mucha. «Manolito» jugó mal el tercer «set», con exceso de «outs». La mayor experiencia de Arilla dio al partido el giro definitivo, ganando la manga decisiva por 6-0. Orantes en ella no se concentró.

Está bien lo que termina bien. El tenis español ha cumplido sus

(Pasa a la pág. siguiente)

### DISTRIBUCION DE MEDALLAS

	Oro	Plata	Bronce
ITALIA . . . . .	15	16	9
ESPAÑA . . . . .	6	6	16
TURQUIA . . . . .	9	7	4
YUGOSLAVIA . . . . .	7	6	3
GRECIA . . . . .	4	5	8
FRANCIA . . . . .	4	3	4
TUNEZ . . . . .	2	4	7
MARRUECOS . . . . .	1	1	3
LIBIA . . . . .	0	0	2
LIBANO . . . . .	0	0	1
ARGELIA . . . . .	0	0	1

Malta es el único país participante que no ha conseguido ninguna medalla.

### SUPLEMENTO EN COLOR DE

## El Mundo Deportivo

Mañana domingo, «El Mundo Deportivo» ofrecerá a sus lectores un suplemento en color, de ocho páginas, dedicado al Campeonato Nacional de Liga.

Esperamos que esta innovación reciba el pláceme de nuestros lectores, a quienes agradecemos vivamente la cordial recepción que han tenido para esta nueva etapa de nuestro diario.

# CRITICA LA PRENSA TUNECINA LA CALIFICACION ESPAÑOLA EN FUTBOL

## Nuestra delegación ha superado, largamente, sus éxitos de Nápoles

TUNEZ, 15. (Del enviado especial de Alfíl, Juan Manuel Gozalo) — La Prensa tunecina de la mañana comenta la clasificación de la selección española de fútbol, después del desempate con Túnez y está unánimemente de acuerdo en reconocer que la resolución del Comité organizador fue absolutamente anti-deportiva al no permitir que se realizase una prórroga o que, como ya es clásico, se recurriese al sistema de penaltis.

El diario «La Presse» titula su editorial de los Juegos diciendo: «un deportista no acepta nunca perder por un golpe de suerte», para luego arremeter contra el antideportivo sistema empleado.

La verdad pura es que esta clasificación española debió haberse producido antes, pues si España y Túnez habían empatado con Libia y Turquía y el «goal average» estaba a la par, el tanteo particular era favorable a los colores hispanos. Sin embargo, hubo de jugarse un tercer partido menos mal que en campo de hierba, porque de

haber sido en campo de arena, nuestros jugadores estarían ya preparando las maletas.

En baloncesto, la final la jugarán italianos y yugoslavos, en una repetición de la de waterpolo, en la que los dos equipos dieron un concierto de escándalo al enzarzarse dentro y fuera de la piscina. Ya veremos como se comportan los baloncestistas.

Ya se van terminando las competiciones. La natación, el ciclismo, el boxeo, donde nuestros representantes han logrado numerosas medallas, todo va despareciendo de las tablas de resultados con lo que se reduce notablemente el agotador trabajo de días pasados para el informador. Por ejemplo, hoy, ya se van perfilando vencedores en casi todas las especialidades que restan por finalizar sus competiciones, pero ello no impide que haya que continuar corriendo de sala en sala en busca de información.

La delegación de España se mantiene optimista. Superado el número de triunfos conseguidos en Nápoles, ciudad italiana que

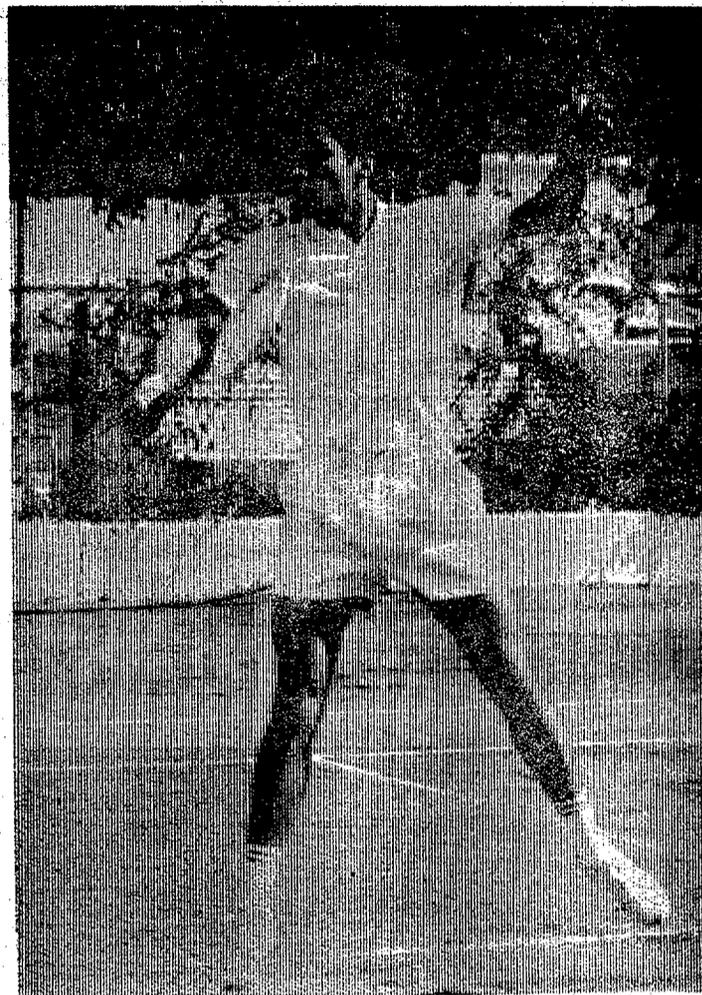
recuerdo deportivo, es ahora Túnez la que va a marcar los inmediatos afanes de superación del deporte español.

El tiempo sigue siendo inestable, por lo que no nos ha extrañado ver poco público en los Estadios.

Lo corriente aquí, respecto al tiempo, es que por las mañanas luzca el sol, se entolde el cielo por la tarde y llueva por la noche, a veces torrencialmente. Por cierto que hace dos días en la avenida de Burguiba, y cuando los camareros servían a sus clientes en las terrazas de los establecimientos, descargó una gran tormenta que inundó la calzada y obligó a los clientes a subirse sobre las mesas del local porque el agua alcanzó en pocos minutos cinco centímetros de altura. Fue un auténtico bloqueo.

En los cines están de moda las películas deportivas, como las de los mundiales de fútbol de Londres y los Juegos Olímpicos de Tokio.

ha quedado ya muy atrás en el



Juan Gisbert, acusando el brusco cambio de Tokio a Túnez, ve al adversario tenaz de otras ocasiones, aunque en algunos momentos, como en el tercer «set» dejara constancia de su gran clase. (Foto Alguersuari).

# LA GRAN TARDE DE ALVAREZ SALGADO

TUNEZ, septiembre, 15 (Del enviado especial de Alfíl, J. M. Gozalo.)

Hoy ha sido un día luminoso para el atletismo español. En el Estadio Olímpico tunecino nuestros atletas han logrado una medalla de oro y dos de plata y otras tantas de bronce en las cuatro pruebas en las que han tomado parte.

Ha sido esta tarde una especie de lenitivo para todos nosotros después de la desilusión que nos produjo ayer la eliminación de Luis Felipe Areta en la prueba de salto de longitud, eliminación que fue sólo una ligera sombra que no influyó para nada en la moral del equipo español que, esta tarde, ha vuelto a mostrarse a la altura de su real valía.

Javier Alvarez Salgado en los tres mil metros obstáculos, ha sido nuestra medalla de oro en esta soleada tarde tunecina. Con una autoridad, digna de todo encomio, Salgado ha paseado su zancada potente por el dédalo del estado para dejar clavado en los últimos metros al tunecino Gamoudi, que le iba a la zaga peligrosamente. Pero, no sólo debemos hablar de Salgado en esta prueba sino también de esa medalla de bronce materialmente extraída de los bolsillos del italiano Ricci por Mariano Haro cuando, en un «sprint» formidable y después de marcar el tren durante casi toda la prueba logró arrebatárselo el tercer puesto un metro antes de cruzar la cinta de meta. Un sensacional doble oro-bronce español, que nos ha emocionado a todos por la belleza de su ejecución.

Había comenzado la tarde con una medalla de plata en los cuatrocientos metros. Mientras añorábamos la presencia de Gayoso con sus 47" 3, veíamos como el italiano Bello se hacía con el áureo premio con 47" 7, delante del español Rivas, a dos décimas.

Llegó la final de los mil qui-

nientos metros y nueva sinfonia española con dos hombres colocados entre los tres primeros o lo que es igual, plata y bronce para Morera y González Amo. Se metió en la recta final el trasalpino Finolli para llevarse la carrera y la medalla que más había merecido nuestro tandem. Finolli marcó 3-49-6 por 3,5 de Morera y cinco décimas más de Amo. Gamoudi, terriblemente animado por su público que ve en él el único hombre capaz de dar a Túnez medallas de oro, quedó en cuarto lugar y esperará a mañana para dar el do de pecho

en los cinco mil metros, donde no tiene enemigos.

Por último nuestros representantes en velocidad pura Sánchez Paraiso e Iraundegui tuvieron que conformarse con el quinto y sexto puesto, respectivamente. La prueba la ganó el griego Ayvaliotis con 10,6. Paraiso marcó 10,9 e Iraundegui 11,2 muy lejos de su marca y más todavía de su buena forma actual.

Se celebró también una doble serie de 200 metros clasificatoria. Mañana tendremos a Paraiso y Magariños en línea con los mejores y en lucha por la medalla.

## ESPAÑA, MEDALLA DE PLATA EN BALONMANO

Túnez, 15. — La medalla de plata de la competición de Balonmano de los Juegos Mediterráneos de Túnez, se viene para España merced al triunfo obtenido sobre Argelia por 18-14, y también con la ayuda de Yugoslavia que ha derrotado al equipo tunecino de manera estrepitosa, permitiendo así que España, sin agobios, lograra otra medalla de plata, totalmente justificada por los méritos de los chicos de Domingo Bárcena que, en todo momento, han dado pruebas de una extraordinaria calidad y, sobre todo, de un coraje que les ha hecho acreedores a esta victoria. A las órdenes del árbitro tunecino, se-

ñor Osman, los equipos formaron así:

España: Hualde, Almandoz, Alcalde (2), Gil, Gambóia, Arné (4), Andreu (1), Rochel (4), Andonegui, Ibarrola y Morera (7).

Argelia: Baccuche, Chebira (1), Abdullah (1), Lambjadani (7), Bébiche (1), Hachami (3) y Menie (4).

El partido terminó en el primer tiempo con resultado de 7-6 favorable a España y, en líneas generales, los argelinos apoyados por el público que llenaba el Palacio de los Deportes, han encontrado un equipo mucho más peligroso de lo que cabía suponer, costándole trabajo a los españoles esta victoria.

(Viene de la pág. anterior)

promesas, y repito mi felicitación más sincera a todos los jugadores que nos han proporcionado, entre cuatro, cinco medallas. Y a Jaime Bartroli, su capitán y leal amigo, persona que si sabe estar en su puesto.

### EL ATLETISMO LLEGA AL ORO

El atletismo ha levantado algo la cabeza en el Estadio de El Menzha, que para sus pruebas no recibe mucho público, esperando quizá la jornada de mañana, de finales, que es la más completa. Los 3.000 metros obstáculos han dado el oro a un Alvarez Salgado, que ha hecho una carrera tácticamente muy buena, tanteando en el momento oportuno al tunecino Djaouadi. El tiempo no ha sido bueno, a más de 40 segundos del récord español. El

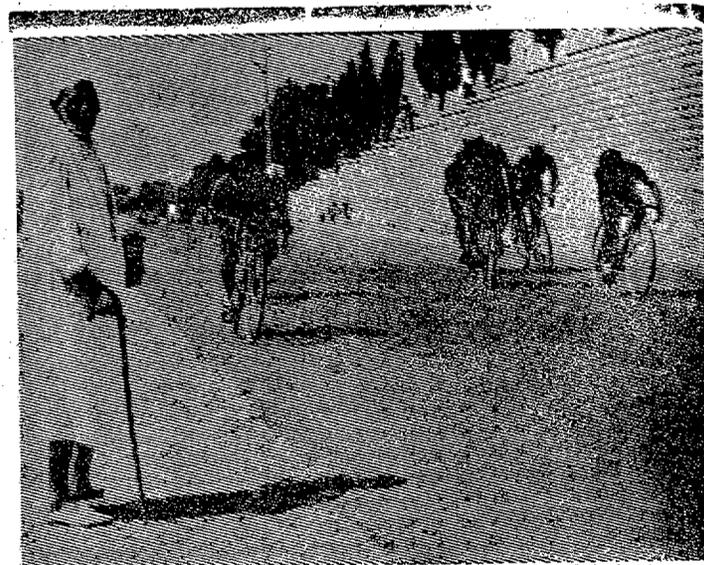
tercer puesto ha sido para Mariano Haro.

Dos medallas, plata y bronce, han saltado en una final de 1.500 metros lisos, en la que sólo el tiempo del italiano Finelli, 3-49-1, nueva marca de los Juegos, fue buena; Morera y González Amo las conquistaron. Ribas, a dos décimas del italiano Bello, ganador de los 400 metros lisos, en 47,7.

Cerrada la parte buena del balance de hoy, ganaron, en cambio, nuestros dos «sprinters» Sanchez Paraiso e Iraundegui, quinto y sexto de la final de 100 metros lisos, con malas marcas.

La última jornada de finales de mañana, la más completa, será el «clou» del programa atlético; confiemos que esta superación que hoy apunto, el atletismo español la confirme.

Y que Areta no cometa malos...



La imagen del viejo tunecino, con su clásica chilaba, contrasta con la imagen moderna y veloz de los ciclistas. (Foto Alguersuari).

## PROGRAMA PARA HOY

ATLETISMO. — Tarde.

BALONCESTO. — Noche.

ESGRIMA. — Mañana y tarde.

GIMNASIA. — Noche.

BALONVOLEA. — Noche.

# RESULTADOS

## ATLETISMO

### PERTIGA

1. Papanikolaou (Grecia), 5,15 metros.
2. Dionisi (Italia), 4,90.
3. Colusso (Francia), 4,70.
4. SOLA (España), 4,60.

### 50 KMS. MARCHA

1. Visini (Italia), 4 h. 39 m. 53 s.
2. Ahmed Naceur (Túnez), 4.43.48.
3. Nadhari Hamed (Túnez), 4.52.43.

### 400 METROS LISOS

1. Sergio Bello (Italia), 47-7/10.
2. Rogelio Rivas (España), 47-9.
3. Regoukos (Grecia), 47-9.
4. Herzi (Túnez), 49-2.
5. Hasnaoui (Marruecos), 49-4.
6. Dimitris Tombaidis (Grecia), 49-6.

### 100 METROS VALLAS

1. Cornacchia (Italia), 14"2.
2. Liani (Italia), 14"2.
3. Lazaridis (Grecia), 14"7.

### 100 METROS LISOS

1. Aivaliotis (Grecia), 10,6.
2. Gianastasio (Italia), 10,6.
3. Preatoni (Italia), 10,8.
5. SANCHEZ PARAISO (España), 10,9.
6. IRAUNDEGUI (España), 11,2.

### PESO (Femenino)

1. Bou Abdallah (Túnez), 11, 57 metros.
2. Elham Djemai (Túnez), 9,10 m.
3. Rabes Ghezlane (Argelia), 8,36 metros.

### 1.500 m. lisos:

1. Finell (Italia) 349-6 (medalla de oro)
2. Morera (España) 3-50-0 (medalla de plata)
3. González (España) 3-50-5 (medalla de bronce)
4. Gammoudi (Túnez) 3-52-5
5. Vervilis (Grecia) 3-52-8
6. Derradji (Argelia) 3-58-7

### 3.000 m. obstáculos:

1. Alvarez Salgado (E.) 8-44-3
2. Djaouadi (Túnez) 8-48-4
3. Haro (España) 8-50-0
4. Pizzi (Italia) 8-50-0
5. Risi (Italia) 9-14-0
6. Hamdouni (Túnez) 9-25-0

### Lanzamiento jabalina:

1. Ben Oadr (Túnez) 33,10
2. Boubdallah (Túnez) 30,84
3. Ghelane (Argelia) 24,78
4. Chaouch (Argelia) 20,78

### 80 m. vallas (femeninos)

1. Panera (Italia) 11-3
2. Focic (Yugoslavia) 11-4
3. Vettorazzo (Italia) 11-5
4. Chezlane (Argelia) 12-3
5. Boubdallah (Túnez) 13-5
6. Askri (Túnez) 13-6

### Salto de longitud (femeninos)

1. Trio (Italia) 6,13
2. Focic (Yugoslavia) 5,75
3. Sesayanni (Grecia) 5,74
4. Demai (Túnez) 4,65
5. Ghezlane (Argelia) 4,43
6. Ben Soltane (Túnez) 4,20

### LANZAMIENTO DE DISCO

1. Simeón (Italia) 57,70
2. Gredelj (Yugoslavia) 55,90
3. Ferrini (Italia) 53,72
4. Sakir (Turquía) 45,22
5. Bendifallah (Argelia) 41,28
6. Essedik (Túnez) 39,08

### 200 m. lisos. (eliminotorias)

#### Primera serie:

1. Giani (Italia) 21-9
2. Magariños (España) 22-0
3. Tubrakri (Libia) 22-0
4. Zammit (Malta) 23-4

#### Segunda serie:

1. Berruti (Italia) 21-5
2. Irundegui (España) 22-0
3. Avaliois (Grecia) 22-1
4. Rahal (Marruecos) 22-4

Los tres primeros clasificados de cada serie se calificaron para la final. (Alfil).

### Salto de altura (femenino):

1. Hrepevnik (Yugosl.) 1,70
2. Focic (Yugoslavia) 1,61
3. Giamperlati (Italia) 1,58
4. Bouabdallah (Túnez) 1,43
5. Chaouch (Argelia) 1,43

## GIMNASIA

### BARRAS PARALELAS:

1. Tiedi Cerar (Yugoslavia) y Cimmaghi (Italia), 9,60 puntos.
3. Carminucci (Italia), 9,45 puntos.
4. GINES (España), 9,25 puntos.

### Clasificación por equipos:

- 1º Italia, medalla de oro, 278,15 puntos.
- 2 Yugoslavia, medalla de plata, 276,80 puntos.
- 3 España, medalla de bronce, 269,25 puntos.

## BOXEO

### PESO MOSCA:

1. Hilmani (Marruecos).
2. SANCHEZ (España).
3. Yadigar (Turquía) y Milato (Italia).

### PESOS GALLO

1. Mura (Italia).
2. Demyrabayrak (Turquía).
3. Adjili (Túnez) y SUAREZ (España).

### PESOS PLUMAS:

1. Cotena (Italia).
2. Tatar (Turquía).
3. GARRIDO (España) y Theotokatos (Grecia).

### PESOS LIGEROS:

1. Yjijim (Yugoslavia).
2. Sevylmy (Turquía).
3. Petrigliaenzo (Italia) y Hottad (Libia) medallas de bronce.

### PESOS SUPERLIGEROS:

1. Piras (Italia).
2. Veselinovic (Yugoslavia).
3. PEREZ (España) y Felya (Marruecos).

### PESOS WELTERS:

1. Boukhris (Túnez).
2. Sandal (Turquía).
3. JOSE DURAN (España) y Ouadaouia (Libia).

### PESOS SUPER WELTER:

1. Ikonomakos (Grecia).
2. (Italia).

3. VARON (España) y Chaabane (Túnez).

### PESOS MEDIOS.

1. Casati (Italia).
2. Ahidus (Marruecos).
3. Unallah (Túnez) y Kuran Nazit (Turquía).

### SEMPESADOS:

1. Zanini (Italia).
2. Jauadi (Túnez).
3. HERNANDEZ (España) y Kanafi Mahamud (Marruecos).

### PESOS PESADOS:

1. Bambini (Italia).
2. Alexo (Grecia).
3. Ramadi Lahbib (Túnez) y Omar Kaddur (Argelia).

## TENIS

Santana vence a Gisbert, por 6-4, 6-3, 1-6 y 6-3.

## FUTBOL

Italia, 2; España, 0  
Francia, 3; Turquía, 0

### TRASPASO DESMENTIDO

BUENOS AIRES, 15 (Alfil).—El posible traspaso de los jugadores del Independiente, Bernao y Mura, al Racing bonaerense, ha sido desmentido rotundamente por los directivos del Independiente, que añadieron que ambos jugadores son intransferibles.

Otro posible traspaso es el del delantero Salomone, del Atlanta al River Plate. El Atlanta ha tasado a su jugador en la cifra de 71.400 dólares, cantidad que tendrá que abonar el River si desea contar con los servicios de Salomone.

## ITALIA, 2 - ESPAÑA, 0

TUNEZ, 15, (Alfil).—El equipo de Italia ha ganado al de España por 2-0 en la segunda semifinal del Torneo de Fútbol de los Juegos Mediterráneos, celebrados en el Estadio Olímpico, ante unos 10.000 espectadores.

Alineaciones:

ESPAÑA: Mora; Paredes, Madariaga; Moya; Betzuen, Ochoa; (González), Pepein, Gabarros, So-laegui, Iruretagoyena y Maxi.

Italia: Pietro; Vignando, Battisodo, Cresci; Savolti, Fioranti; Tomasini, Paganini, Anastasio Scala y Gellatti.

Goles: a los 23 minutos de la primera parte Anastasio tiró a puerta con dureza y el central español, Madariaga, pone el pie y manda el balón a su propia meta. Con este resultado se llega al descanso.

A los 35 minutos del segundo tiempo, en jugada personal, Gellatti marca el segundo.

España no ha jugado tan mal como lo hizo en anteriores encuentros. Ha tenido que hacer los má-

ximos esfuerzos para no quedar eliminados y pasar a las semifinales. Ni los más optimistas presagiaban una victoria española, ya que, además, el equipo español venía normalmente jugando mal y con mala condición física. Los italianos tampoco han realizado un encuentro excepcional y los dos goles más se deben a fallos españoles, sobre todo el primero. Si bien es verdad que el equipo español nunca tocó con peligro si se defendió con entereza, no permitiendo acercarse fácilmente a los jugadores italianos.

Por España sobresalió como ya viene siendo habitual, la defensa y el portero, la delantera, floja. Por el equipo italiano, el ala izquierda y la defensa también, en una actuación que les ha bastado para contener los tímidos intentos de los atacantes españoles.

Como quiera que Francia ha vencido en la otra semifinal al equipo de Turquía, la final la jugarán Francia e Italia, dejando a turcos y españoles la opción a la medalla de bronce.

## SANTANA DESEA JUGAR LA ELIMINATORIA DE COPA DAVIS EN BARCELONA

TUNEZ, septiembre, 15 (De enviado especial de Alfil, Juan Manuel Gonzalo).

Manuel Santana es Medalla de Oro de los V Juegos Mediterráneos. Le ha costado cuatro años, pero ya la tiene.

—¿Qué dificultades se ha encontrado Santana en el camino de la final?

—La verdad es que muy pocas al vencer «Lis» Arilla a Pietrangeli, que era el enemigo número uno para nosotros, yo normalmente, debía llegar a la final.

—¿Y ganarla?

—Yo no digo tanto pero, desde luego, jugarla de todas formas.

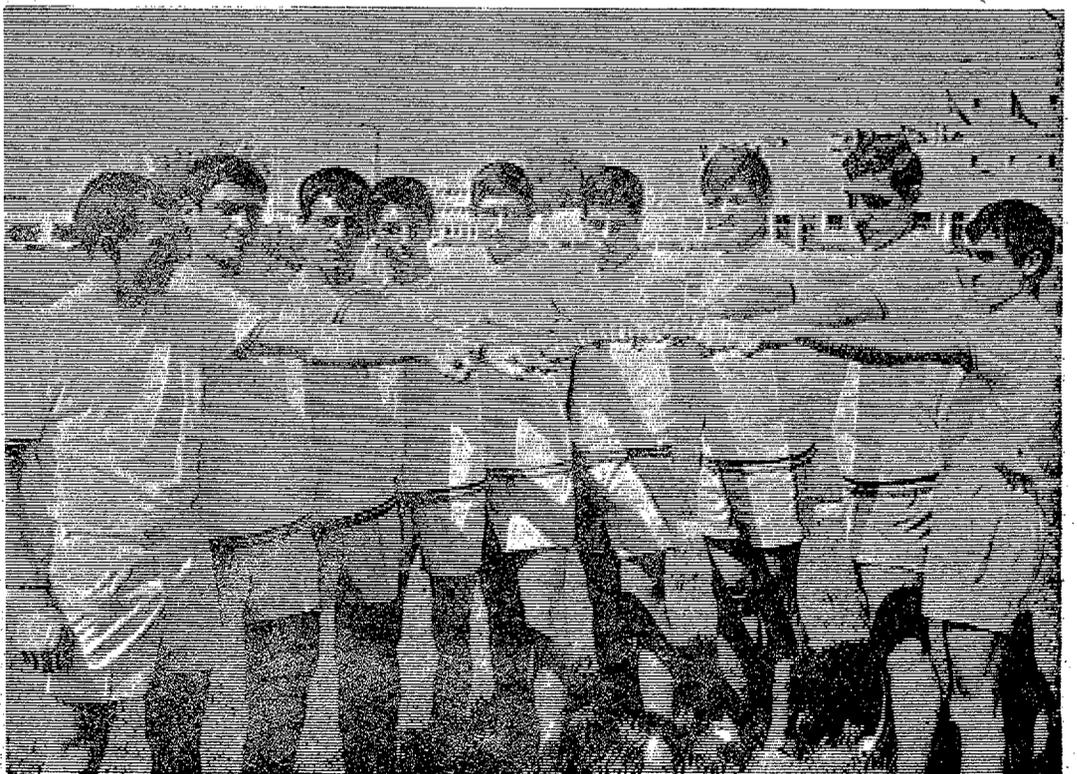
—¿Ha sido floja la actuación de los demás países en estos juegos?

—No ha sido, desde luego, todo lo fuerte que podía ser, pero, desde luego, Orantes, por ejemplo, ha vencido a dos hambres de gran calidad como son Maioli y Pietrangeli. Orantes está estupefacto y, con el tiempo, será un extraordinario jugador de primera categoría.

—¿Ahora a Barcelona, no es así?

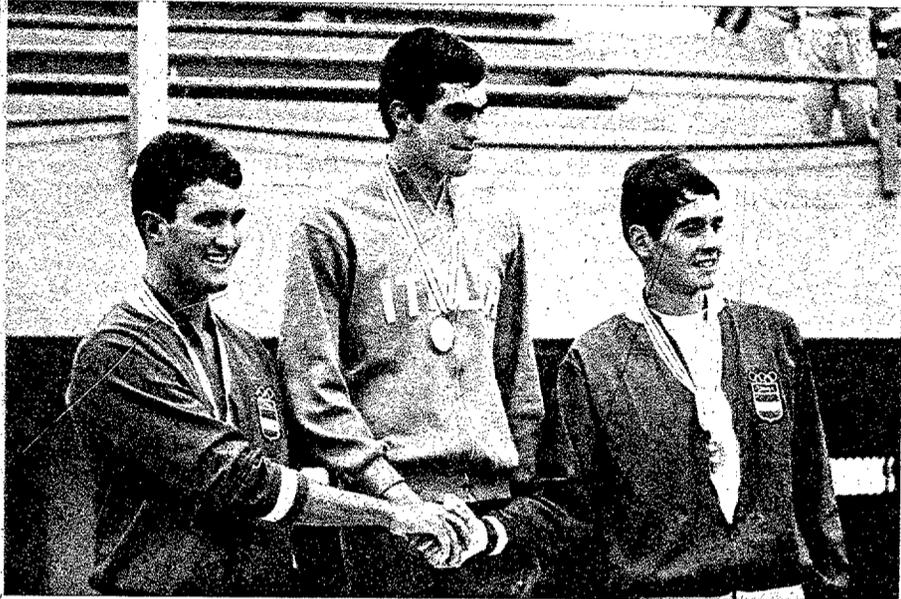
—Francamente, ya tengo ganas de estar allí. Me ilusiona jugar la Copa Davis igual que a mis compañeros y espero y creo sinceramente que, sin pecar de exceso de optimismo, venceremos a Ecuador y nos clasificaremos para la ronda siguiente.

—Gracias, Santana, y que tus vaticinios se cumplan.



Con sus siete medallas conquistadas, una de ellas de plata, el equipo español de boxeo, al que vemos en esta imagen, ha logrado una actuación más que aceptable. (Foto Cifra).

# LOS JJ. MEDITERRANEOS



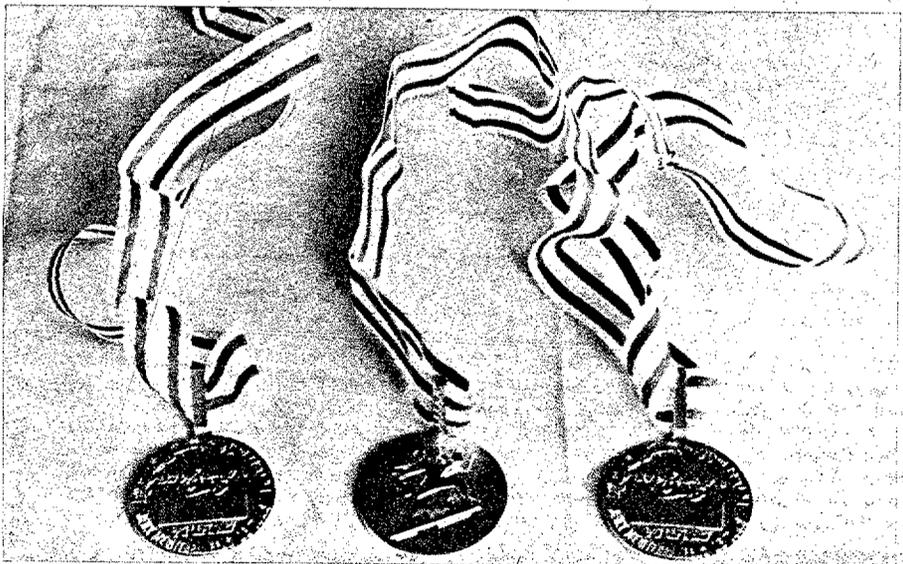
*Cabrera, Del Campo y Monzó dominaron los cien metros espalda. Pero fue el italiano el que se impuso tras un «sprint» apretadísimo, tomándose así la revancha de la victoria de Monzó en los doscientos metros.*



*La carrera de los veinte kilómetros dio lugar a un apretado duelo, entre tunecinos e italianos. El clásico vaivén de los marchadores queda bien reflejado aquí.*



*Díaz de Miguel ha sufrido mucho en el banquillo del baloncesto. Especialmente ante los turcos. Los gestos de nuestro seleccionador no pueden ser más elocuentes. ¿Se equivocó, él también?*



*La cosecha de medallas en las pruebas de natación ha sido abundante. Estas son las tres de oro conseguidas por Rosa María Gómez Zamora, Chicoy y Espinosa.*



*Martínez, Espinosa, Chicoy y Fortuny, se muestran alborozados y satisfechos tras su victoria en los 4 x 100 libres, que fue la «prueba reina» del programa de natación de los Juegos Mediterráneos.*

(Fotos: ALGUERSUARI)

# Habla Montserrat Bobé, única internacional catalana

## Nuestro Baloncesto femenino está en peligro



LA única internacional catalana de baloncesto que hay en activo, es Montserrat Bobé. Ha vivido los mejores momentos del deporte femenino en nuestra ciudad militando en los dos equipos de mayor solera, el C. D. Indo y el Picadero-Damm.

Nuestra búsqueda fue corta, los entrenamientos son sagrados y los lunes, miércoles y viernes hay cita en la cancha de la avenida de Sarriá, donde las jugadoras del Picadero-Damm se entrenan con vistas a la nueva temporada.

—¿También para Montserrat Bobé?

—Sí, ya que será la primera vez que estaré ausente en una prueba nacional a la que sólo pueden asistir equipos de Primera.

—¿Entonces es definitivo que el Picadero no tomará parte en la Liga?

—En efecto nuestro equipo será baja esta temporada.

—¿Apenada por este cambio? Desde el punto de vista deportivo, sí. Será como un descenso voluntario de categoría aunque ésta no es la primera vez que me sucede.

Por otra parte será ya el segundo equipo catalán que deja la Liga y esto aún me entristece más. Es como una especie de decadencia...

—¿Qué le pasa a nuestro baloncesto, Montserrat?

—Está en un momento sumamente delicado y si no se le ayuda un poco, desaparecerá. Muchos gastos, poca dinero. Se nos ha relegado un poco. Desde hace diez años que se hizo la nueva reestructuración, solamente ha ha-

bido un encuentro internacional.

—¿Cuál es su palmarés deportivo?

—Mi historia es de diez años jugando a baloncesto... Empecé a los quince...

—¿Cómo transcurre la vida de Montserrat Bobé en la intimidad?

—Normal. Soy poco complicada. Mi trabajo me tiene ocupada de 7'30 a 4'30, un horario semi-intensivo ya que tengo 40 minutos para comer. Al margen de las tres tardes de entrenamiento soy chica de casa.

—Pero tendrá tiempo para distraerse...

—La música me gusta poco, el cine no demasiado... Soy coleccionista de sellos y excursionista, mis dos distracciones preferidas. Bueno, el balonmano también me agrada mucho, tanto el verlo como el practicarlo, pero no es compatible con el baloncesto, me limito a ser una espectadora.

—¿Cómo empezó su carrera deportiva?

—Comencé en el Cottet donde jugué tres años. Luego hubo cambio de nombre y el equipo se llamo Indo. Cuatro temporadas más. Siete en total mi primer equipo. Más tarde fui al Picadero, donde será mi tercera temporada.

—¿Qué hará pues el Picadero este año?

—De momento nos entrenamos jugaremos el Campeonato de Cataluña que dicen que será muy competido y a esperar...

—¿Novedades en el equipo?

—Tres bajas, Margarita Recasens, Elvira Silvestre y Mari-Paz Gómez. Quedamos Agustina Riera, Ana y Laly Jofresa, Virginia

Ayuste, Montserrat Martí, Montserrat Gaset, Ana María y Mercedes Román y Montserrat Bobé. Y de entrenadora Antonia Gimeno, la que fue compañera de equipo.

Un equipo más desaparece en el ámbito Nacional, el Picadero-Damm. Hace tres años lo hizo el Indo... Es un toque de atención.

Mari-Carmen  
HERNANDEZ



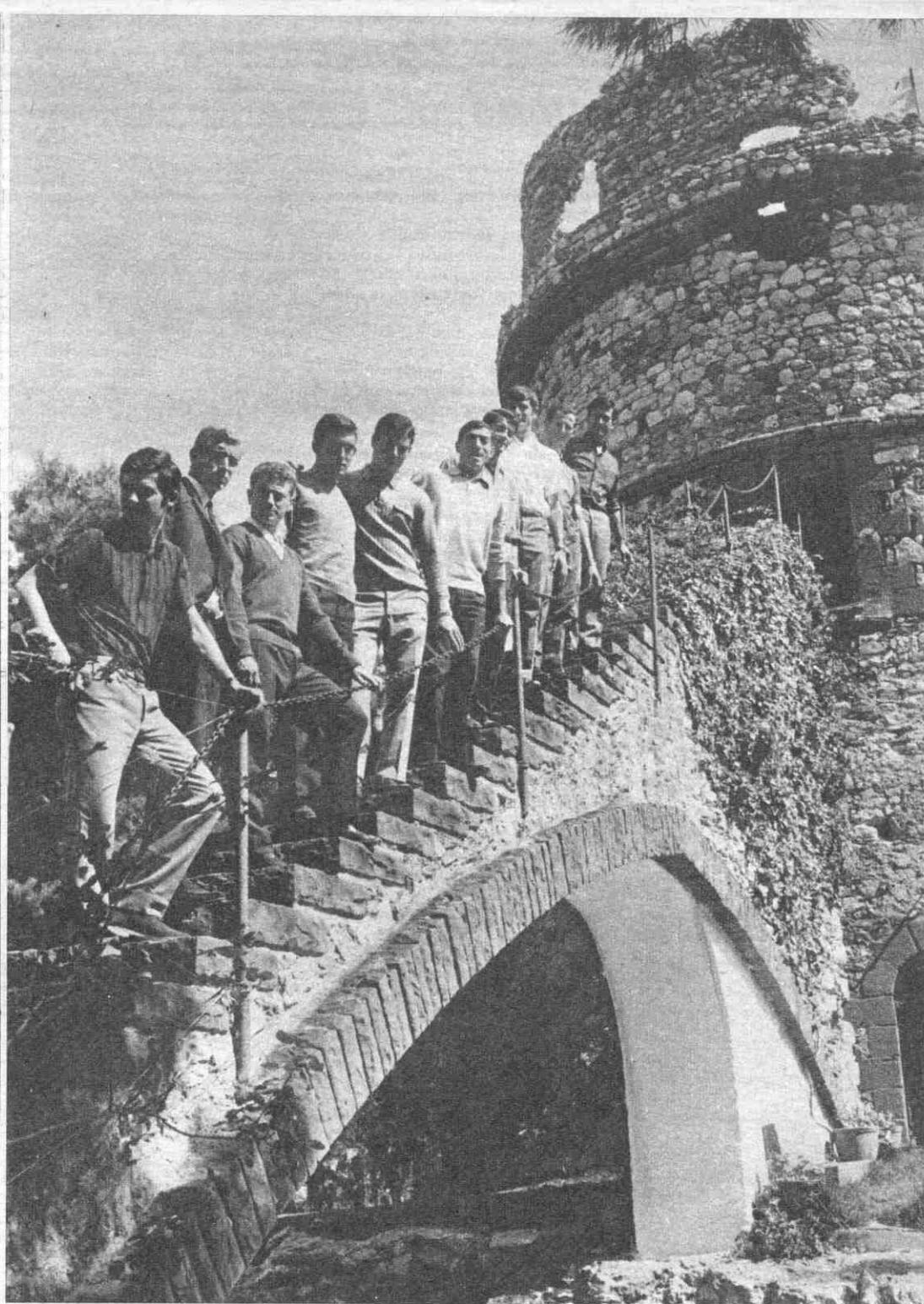
# EL MUNDO Deportivo

FUNDADO EN 1906

Año LXII • Número 13.681 • Barcelona, domingo 17 de septiembre de 1967

## CALMA ANTES DE LA LUCHA

Antes del gran choque de la máxima, los dos equipos barceloneses se han tomado una pausa tranquilizadora. Los azulgrana, en Castelldefels, y los blanquiazules en un hotel de nuestra ciudad, situado a 200 metros del «Camp Nou», han tenido 24 horas de reposo y calma. Antes de la grande y noble lucha que se libra esta tarde, el paréntesis de sosiego ha debido sentar bien a los nervios de los 22 actores.



Director: RICARDO GRAU ESCODA

Director adjunto: JUAN JOSE CASTILLO

Redacción y Administración: Aragón, 390  
Teléfono: 245 35 07 (5 líneas)  
Telex: 54564 - 54784 Mundo

# El Mundo Deportivo

DESDE 1906 AL SERVICIO DEL DEPORTE

Fundador: JAIME GRAU CASTELLA

Editor: EL MUNDO DEPORTIVO, S. A.

Deposito Legal: B. 9.126-1958

Impreso en PUBLICACIONES REUNIDAS, S. A.

Roger de Flor, 182. EDIFICIO TELEEXPRES

## Los Juegos del Mediterráneo

# Desquite de Areta: En su último salto voló a 16'23

## GANANDO LA MEDALLA DE ORO DE TRIPLE

# La marca representa un nuevo récord de los Juegos y de España

Nuestro atletismo consiguió quince medallas. - Se terminó  
maí en baloncesto

### CRONOMETRAJE LONGINES

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

Túnez (Crónica recibida por télex).

La premura de tiempo nos impidió hablarles en nuestra última información del Torneo de Fútbol. Lo hacemos hoy porque el tema es jugoso.

#### SIGUE LA FARSA

Sigue la farsa del fútbol olímpico. Italia y Francia, como estaba previsto, jugarán la final del torneo tras batir respectivamente por dos cero y tres cero a España y Turquía que se ven de nuevo las caras para el tercer lugar hoy mismo en la hierba del Estadio de El Menzha que espero nos resulte mejor que la tierra pelada del Zoufien.

De nuevo el fútbol bajo el manto olímpico, ha rozado aquí el gran escándalo sobre el que se ha tirado tierra o mejor sería decir jazmines que es la flor olorosa y adormecedora de Túnez.

Italia alineó un equipo totalmente profesional, hecho a base de jóvenes figuras que operan en clubs de la Primera División. Así por ejemplo, el extremo izquierdo de la Fiorentina Chiarugi nos marcó el segundo gol, por cierto bellísimo, cruzando todo el campo y driblando hasta a nuestro joven y entusiasta meta Mora.

Uno de estos nuevos países africanos, sin complejos, Argelia, pre-

sentó una denuncia en toda regla sobre estos hechos. Aquí está Sir Stanley Rouss y otros probos-tes, viajeros de la Fifa. ¿Su turismo al sol mediterráneo iba a verse perturbado por la impertinente demanda de unos «Amateurs» de buena fe? Nada de eso. Hubo una reunión de cardenales del fútbol, muy restringida, y se acordó pedir a los italianos pasaportes y fichas de «Amateur» que, naturalmente, los dirigentes transalpinos presentaron con la sonrisa en los labios.

Quedó, «naturalmente», desestimada la justísima reclamación de Argelia. Puede pues la farsa continuar en el mundo del fútbol pero muy posiblemente con Avery Brundage estas maniobras no serán tal fáciles. Ha dicho que Italia no va a ir a los Juegos Olímpicos de Méjico en Fútbol. Sólo había que ver la manera de jugar sus mismos tipos, para sin necesidad de fichas más o menos amañadas ver que el equipo italiano es un perfecto «catenaccio» era un once profesional de tomo y lomo. Claro está, sea dicho con la misma sinceridad, que nosotros poco tenemos que predicar en esto. Los nuestros son un poco menos profesionales y bastante menos buenos pero me parece completamente lógico que las naciones que cumplen con las reglas establecidas para el «amateurismo» se cansen de tanta insolencia

tapada por la misma Fifa y hagan denuncias tipo Argelia.

Francia parece en esto mucho más honesta. En su excelente equipo, aunque muy diezmado por el duro partido que le jugó sobre tierra Marruecos, hay, como máximo, un par de «neo profesionales» camuflados. Esto es casi un blanco armiño purísimo en fútbol. En fin, con todo ello no queremos justificar nada porque el fútbol español aunque salga de este torneo con la medalla de bronce poco ha hecho de valor. Contra Italia, nuestros jugadores parecieron salir a limitar la derrota que es la mejor manera de asegurarla. Tenían en sus piernas el plomo de dos partidos y eso fue una ventaja, para Italia pero de todas formas este era un «match»

sin opción. Los jóvenes «profesionistas» italianos jugaban más, mucho más que nuestros «neo pros» y el resultado teniendo en cuenta todo esto no está mal.

Ahora, Turquía es la última esquina a cruzar sobre hierba. Yo pienso que tenemos más defensa.

#### LA GIMNASIA SE PORTA BIEN

Una medalla de plata en balonmano y otra medalla de bronce en gimnasia por equipos cayeron para España al filo ya de la alta noche. Ganamos en «chan ball» (equipo con muchos progresos, que hizo una salida impresionante) por 18 a 14. Así se confirma el gran trabajo de un equipo español de balonmano que está empezando a contar entre los grandes «outsiders» que pueden codearse con las potencias. Un gran contacto internacional es aquí necesario para que España se meta netamente en el grupo de los grandes del pequeño balón.

En gimnasia nos hemos clasificado terceros por equipos detrás de Italia y Yugoslavia.

#### UN PRESIDENTE QUE AMA EL DEPORTE

Esta penúltima jornada de los Juegos Mediterráneos, la víspera del gran adiós, que, en el fondo, es para muchos «hasta la vista», ya que dentro de cuatro años el gran mosaico deportivo de este mar volverá a reconstruirse en Esmirna, ha empezado en forma muy agradable por la mañana, con la visita que la Prensa internacional realizó al presidente Bourguiba en su palacio residencial de Cartago.

La máxima autoridad tunecina nos ha recibido en forma muy amable, cordial y sencilla, a los trescientos y pico de enviados especiales que hemos cubierto los Juegos para los medios de información. Momento simpático fue cuando nuestro activo fotógrafo Alguersuari, que ha hecho un esfuerzo realmente magnífico y marathónico, estando con su cámara en todas partes, le regaló al presidente una bella panorámica de la piscina de El Menzha. El presidente tunecino practicó

(Pasa a la pág. siguiente)

## DISTRIBUCION DE MEDALLAS

TUNEZ, 16 (Alfil). — Distribución de medallas después de 8 días de Los V Juegos del Mediterráneo:

Italia:	23	de oro,	19	de plata	y	15	de bronce
ESPAÑA:	9	»	»	11	»	»	» 20 » »
Yugoslavia:	10	»	»	11	»	»	» 11 » »
Turquia:	9	»	»	7	»	»	» 4 » »
Grecia:	5	»	»	5	»	»	» 11 » »
Túnez:	4	»	»	8	»	»	» 9 » »
Argelia:	0	»	»	0	»	»	» 3 » »
Libia:	0	»	»	0	»	»	» 2 » »
Libano:	0	»	»	0	»	»	» 1 » »



S. A. R., el Principe don Juan Carlos de Borbón con el embajador de España en Túnez, don Salvador de Pruneda y el delegado nacional de Deportes señor Samaranch. (Foto Alguersuari)

# MEDALLA DE PLATA PARA EL BALONMANO ESPAÑOL

(Viene de la pág. anterior)

largamente el deporte, y eso se ve bien en su físico. Nadie le haría los años que tiene. Está convencido de que el deporte es el mejor medio de apartar a la juventud de otros peligros. Las magníficas instalaciones que ha levantado, el ejemplo de este Gamouidi, hoy ganador de una segunda medalla de oro, seguido siempre por centenares de chiquillos y las mil sucesivas imágenes que el certamen habrá dejado en millares de jóvenes que lo han seguido, no hay duda que son una semilla plantada en una tierra fértil, en una nación vieja en años, pero nueva en porvenir, que ha de fructificar pronto.

La mañana era maravillosa, el cielo azul y el mar en calma.

con un salto de 16.02 y poco después con otro de 16.04 situó la medalla en una alta cuecaña. Areta que comenzó con 14.95 fue mejorando paulatinamente pero en el quinto salto aún no había conseguido rebasar los 16 metros. Coincidió su último intento con las ceremonias protocolarias y mucha gente cruzaba la pista de saltos perjudicando la concentración de Areta, pero el donostiarra además de dominar perfectamente la técnica del triple es un luchador. Hizo un esfuerzo para aislarse de aquella pequeña verbena que giraba a su alrededor y se lanzó más rápido hacia el madero límite. Su ataque fue más veloz, su coordinación perfecta y al ver el segundo salto tuvimos ya la impresión rápidamente confirmada

que ganaba con su mejor marca de todos los tiempos.

Un salto maravilloso de hombre de clase que en el momento último, en la oportunidad postrera, busca y encuentra en un ambiente difícil su auténtico valor. Este es el Areta que necesita el atletismo español.

## ENTRE LAS MEDALLAS

Hoy no habrá alegría en la noche gallega del barrio vigués de El Berbes, ni sardinas fritas, ni vino gratis para todos como, sin duda las hubiera habido de ganar Carlos Pérez, hijo de allí, una marathón en la que luchó bravamente en las primeras posiciones para sucumbir y hundirse al final en el retorno, sobre la cabeza del italiano Ambú.

El clima no ha sido, hoy, realmente africano, con fresca brisa por las rutas del lago de Túnez que los marathonianos han tomado y sin duda ello ha sido una desventaja para los africanos, hombres de sol, sed y calor. Pérez que ha mantenido la cabeza de los 10 a los 35 kilómetros, tras superar un ataque inicial de Ambú, ha entrado finalmente tercero y es medalla de bronce.

Su actuación de hoy, a nuestro juicio, ha sido mucho mejor que la de los diez mil metros, prueba que no debió correr, ya que ello perjudicó sus posibilidades en el marathón.

La jabalina, que ha sido un concurso muy discreto y con poca gente nos ha dado dos medallas plata y bronce, con tiros de Andrés (66, 78).

Y Taillon (64.10) contra los 69.02 del ganador el italiano Radman.

Los relevos pintaron también bronce para España en las dos pruebas 4 por 100 y 4 por 200. Hubo más bronce en 200 metros lisos, en que Iraundegui, ha sido tercero con la marca de Berrutti, el campeón olímpico en Roma, que se mantiene en actividad por clase aunque lejos de sus grandes marcas de 1960. Otro italiano Gianni, ha sido aquí el ganador. Gayoso, corriendo aún con la huella de las amígdalas que ha sufrido, realizó un esfuerzo notable y entró tercero, más por voluntad que por otra cosa, dando otra medalla de bronce a la cesta del atletismo español que termina el certamen con un total de 17, o sea: 2 de oro (Triple y 3.000 obstáculos); 5 de plata y 8 de bronce. No vayamos por ello a lanzar campanas al vuelo.

Los defectos básicos de la actual estructura del atletismo español subsisten y son a nuestro



González Amo, Finelli y Morera, tercero, primero y segundo respectivamente en la final de los 1.500 metros lisos. (Foto Alguersuari)



Manolo Santana muestra un semblante angustiado durante la final del Torneo de tenis contra Gisbert. Víctima de un corte de digestión, nuestro número 1 se repondrá durante el descanso. (Foto Alguersuari)

No hacía mucho calor, y la tarde de atletismo que la ha seguido refrescada por una ligera brisa, ha sido, sin duda, la más interesante de este deporte.

## UN GRAN ARETA

En ella, Luis Felipe Areta, nuestro gran saltador, se ha desquitado plenamente de sus errores en longitud, para ganar la medalla de oro del triple salto batiendo el record de España y de los Juegos con un espléndido sexto intento en el que voló a 16 m. 23 batiendo la marca española de 3 centímetros.

No ha sido precisamente fácil este triunfo de Areta ya que de entrada el italiano Gentile

## Audiencia privada de Bourguiba al príncipe Juan Carlos

TUNEZ, 16 (Por el enviado especial de Alfii) J. M. Gozalo. — En su residencia presidencial de Cartago, el presidente Bourguiba reunió en audiencia privada al príncipe don Juan Carlos de Borbón, al que más tarde invitó a un almuerzo privado.

Asistieron a la entrevista el señor Ben Amar, ministro tunecino de la Juventud y los Deportes; Mohamed Sandi, presi-

dente del Comité de los Juegos Mediterráneos; el embajador de España en la República tunecina, señor García de Pruneda, y el presidente del Comité Olímpico Español, señor Samaranch.

Las conversaciones, que versaron principalmente sobre el deporte, tuvieron en todo momento un giro simpático y cordial, que agradó al presidente, quien así lo manifestó.

## ALGUNOS FALLOS

Tenemos la impresión de que hubo también en nuestro equipo de atletismo algunos fallos de preparación. Los 5.000 metros, por ejemplo, han visto a última hora a un Alvarez Salgado desfondado en el momento crucial cuando se había defendido perfectamente hasta los 4.500.

Esta carrera ha sido el «Clow» de programa y ha valido a Gamouidi su segunda medalla de oro. El Yugoslavo Zuntar ha sido el hombre del último kilómetro rompiendo el pelotón. Gamouiri redobló su ritmo y limpió la prueba. Hubo para el segundo puesto un «sprints» dramático entre Zuntar y el italiano Cindolo, con suerte alterna que finalmente dio la plaza al primero.

Y eso ha sido todo por hoy. El rayo brillante de Areta ha traspasado el crepúsculo de la tarde. Ha sido la mejor alegría de estos Juegos, tal vez porque llegó cuando nadie la esperaba. Mañana es la jornada de clausura con el fútbol; la final Francia-Italia para el primero y segundo puesto, y el encuentro España-Turquía, para el tercero y cuarto.

COLONIA

# JUVENTUD

Es un producto de la serie **Kamel** de Solfra s.a

Sólo unas gotas de colonia Juventud le aseguran un aroma de gran personalidad

# HOY, CLAUSURA DE LOS JUEGOS MEDITERRANEOS

## RESULTADOS

### ATLETISMO

#### 100 metros lisos, fem.:

1. Telliez (Fran.) 11-8
2. Donata (Italia) 11-9
3. Patrizia (Italia) 12-4

#### 5.000 metros lisos:

1. Gamoudi (Túnez) 14-00-4
2. Tuntar (Yug.) 14-04-4
3. Cindolo (Itl.) 14-05-2

#### Salto de altura:

1. Todosjevic (Y.) 2,13
2. Kousoulas (Grecia) 2,05
3. Milek (Yug.) 2,02

#### 400 metros vallas:

1. Scatena (Italia), 52 s. 9-10.
2. Cessas (Turquía), 53-4.
3. Gayoso (ESPAÑA), 53-9.
4. H. Akinci (Turquía), 54-4.
5. Carda (ESPAÑA), 54-5.
6. Trabelsi (Túnez), 56-6.

#### 200 metros lisos:

1. Giani (Italia), 21 s. 1-10 (nuevo récord de los Juegos).
2. Berruti (Italia), 21-2.
3. Iraundegui (ESPAÑA), 21-3.
4. Magariños (ESPAÑA), 21-8.

5. Tubraki (Libia), 22-2.
6. Tammit (Malta), 23-3.

### BALONCESTO

Francia-España, 84-72 (37-28)

### BALONMANO

Yugoslavia-Túnez, 35-9

### CLASIFICACION FINAL

1. Yugoslavia
2. ESPAÑA
3. Túnez

### GIMNASIA CLASIFICACION

#### INDIVIDUAL

1. Miroslav César (Yugoslavia), 57'45 puntos.
2. Franco Menichelli (Italia), 57'25, medalla de plata.
3. Luigi Cimmagui (Italia), 56'95, medalla de bronce.
7. Jaime Belenguer (España), 54'45.
11. N. José Ginés (E.), 54'05.
14. Alberto Ruiz (E.), 53'05.

15. Alberto Lorenz (E.), 52'75.
16. Cecilio Ugarte (E.), 52'60.
17. Jesús Carballo (E.), 52'40.

### ESGRIMA

En el primer grupo de sable ha quedado en primer lugar Mafei, con 5 victorias, seguido del francés Bonnisent, con tres, y del tunecino Annabi, con dos.

En el segundo, se clasificó primero Martinelli, con 4 victorias; Vallee, de Francia, fue segundo con tres victorias, y el turco Kislali, tercero, igualmente con tres victorias. — (Alfil).

## CONDECORACIONES ESPAÑOLAS PARA DOS PERSONALIDADES TUNECINAS

Túnez, 16. — El embajador de España en Túnez, don Salvador García de Pruneda, en nombre del Gobierno español, ha convocado a los dos principales responsables de los Juegos Mediterráneos.

Durante un acto que tuvo lugar en un salón de la embajada en presencia de S. A. R. el Príncipe don Juan Carlos de Borbón, el embajador, después de hacer uso de la palabra para subrayar la actividad benéfica del señor Mohamed M'zali, presidente del comité organizador de los Juegos Mediterráneos de Túnez, y el señor Gabriel Dyemaiel, presidente del Comité Internacional de los Juegos Mediterráneos, entregó al primero la encomienda de la orden del Mérito Civil y al segundo la Cruz de Oficial de la misma orden.

En su discurso, el embajador español también elogió al presidente tunecino, Habib Burguiba, por su acción en favor de los deportes.

El ministro tunecino de deportes, señor Mondher Ben Ammar, estuvo presente en el acto.

# madofa

presenta

## PROBABLES ALINEACIONES PARA HOY

ESTADIO C. DE F. BARCELONA - 7 TARDE

### BARCELONA

SADURNI  
 BENITEZ GALLEGO ELADIO  
 TORRES MULLER  
 OLIVEROS PELLICER MENDOZA FUSTE REXACH

ARBITRO: LLOPIS

JOSE MARIA MARCIAL RE RODILLA AMAS  
 RIERA RAMIREZ  
 BERGARA RAMONI OSORIO  
 BERTOMEU

ESPAÑOL



Alberto Llorens, uno de nuestros mejores gimnastas, del Colegio San Miguel de Barcelona, en una perfecta salida de la barra fija. (Foto Alguersuari)

# madofa

el estilo del hombre de hoy

# El Mundo Deportivo

FUNDADO EN 1906

BARCELONA ESPAÑOL

1 0

SABADELL VALENCIA

2 0

Año LXII • Número 13.682 • Barcelona, lunes 18 de septiembre de 1967



**EN EL CAMP NOU, TRIUNFÓ  
EL ESPÍRITU DE ATAQUE**

En un partido de muchos nervios y emoción, el Barcelona le ganó al Español por 1-0, con gol de Gallego a los 82 m. Sin embargo, el mayor espíritu ofensivo azulgrana concretó un merecido triunfo. En la foto, Mendoza al remate.  
(Foto Bert)

**3**

ptas.

# SOBRE TÚNEZ

## BAJA EL TELÓN



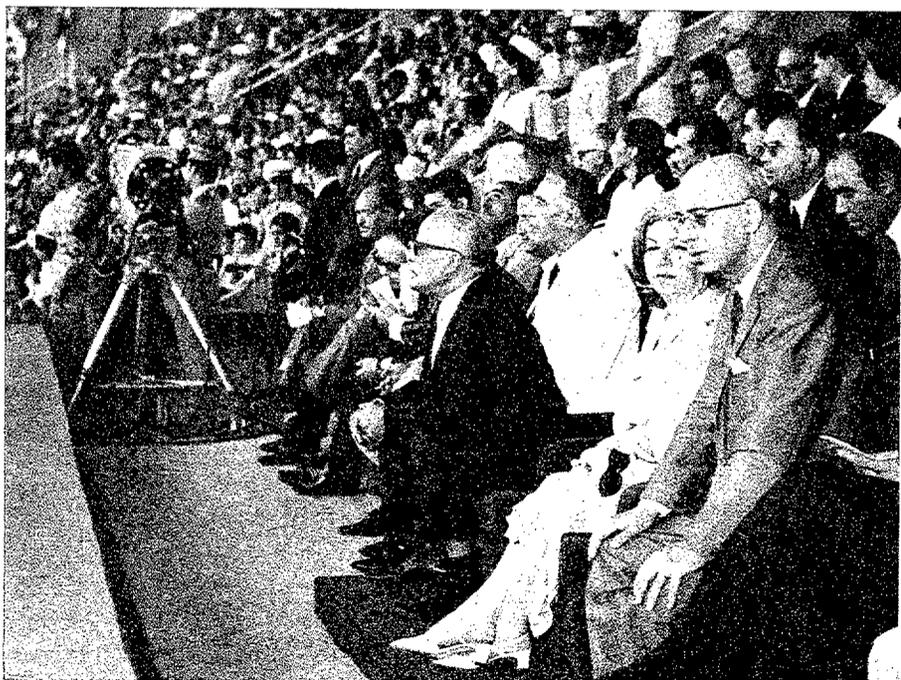
Luis Felipe Areta consiguió la mejor proeza del atletismo español en Túnez. Son 16'23 metros, mejoró el récord nacional de triple salto y conquistó la medalla de oro



Un momento del encuentro de baloncesto España-Turquía, en el que nuestros jugadores decepcionaron al perder por 101 puntos a 89



Con 2'13 metros, el yugoslavo Todosijevic batió el récord nacional de salto de altura y de los Juegos. Ahí le tienen en su victorioso intento



El presidente Burguiba, que fue un excelente deportista en su juventud, asiste interesado, a la última reunión de los Juegos



El calor ha apretado estos días sobre Túnez. Y Pepín, el futbolista español se refresca utilizando el utensilio más a mano

## Con una brillante ceremonia, se clausuró el Certamen ESPAÑA GANO LA MEDALLA DE BRONCE EN FUTBOL, BATIENDO A TURQUIA (2-1)

Cincuenta medallas, cosecha de nuestros representantes

CRONOMETRAJE LONGINES

(De nuestro enviado especial CARLOS PARDO)

TUNEZ, 17 (Crónica recibida por «télax»). — La melancolía del gran adiós que siempre rezuma una ceremonia olímpica de despedida, se iluminó a última hora con los generosos fuegos artificiales con que Túnez quiso acabar la gran fiesta deportiva, mientras la bandera de los Juegos Mediterráneos era recogida y entregada al alcalde de Esmirna, la ciudad turca frente a Estambul, que los celebrará dentro de cuatro años.

Se puede decir en este momento que el certamen azul ha cumplido un paso vital en su joven existencia. No solamente se ha celebrado en unos momentos políticos nada fáciles en el Mediterráneo, sino que, además, ha sido un éxito de confraternización de los países ribereños y de organización.

Túnez y su dinámico presidente, Bourguiba, han marcado una senda importante, demostrando la viabilidad del certamen nacido en Alejandria, y que antes de Túnez pasó por Barcelona, Beyruth y Nápoles. Y así como los años hacen bueno el vino bien criado, también el tiempo y los avatares que se superan harán excelente esta agua deportiva mediterránea derramada por las ánforas.

La declaración que el presidente tunecino ha hecho precisamente ayer a la televisión, diciendo que los países árabes deben admitir la realidad de la existencia de Israel, es, asimismo, a nuestro entender, una nota tan realista como positiva, que en su día tendrá influencia, completando el certamen y derribando algunos obstáculos que le oponen ciertas Federaciones internacionales deportivas que quieren discriminaciones en deporte.

Para Túnez, el paso de los Juegos Mediterráneos por esta tierra, milenaria en años, pero nueva en su actual estructura, habrá sido de gran importancia.

No sólo quedan, como gran herencia, unas admirables instalaciones deportivas, sino el germen de una afición nueva a los deportes, que yo creo dará rápidamente sus frutos, pues una de las cosas que más me ha sorprendido es el interés, la curiosidad, el entusiasmo, e incluso la imparcialidad y buen comportamiento de un público muy heterogéneo, pero en el que había millares de jóvenes, que podía considerarse virgen y, como tal, pienso a las exaltaciones nacionales.

Pues no. El público de Túnez se ha entusiasmado por todo. Ha aplaudido lo bueno y rechazado lo que era antideportivo, y así como en el momento de entregar las medallas de tenis tuvo la inspiración de dedicarle una ovación a Orantes, el único de los españoles que no subía al «po-

diu» individual, hoy, al final del partido de fútbol Italia - Francia, que terminó con empate a cero, silbó cuando vio que se iba a sortear el primer puesto a cara o cruz, y aplaudió, en cambio, a rabiar, cuando el Comité de los Juegos Mediterráneos tomó rápida y oportunamente la decisión de anular esta moneda al aire, que había favorecido a los italianos, dando medalla de oro a los dos equipos y proclamándoles vencedores «ex-aequo». Esta fina intuición de un público nuevo en deporte, pero que ha demostrado una gran sensibilidad y una perfecta cortesía para todos, es, a mi juicio, uno de los resultados más positivos que los Juegos Mediterráneos han obtenido.

Esto, y asegurar su continuidad, pues yo pienso que si en 1967 san podido celebrarse, y en un país árabe, con notable asistencia, a pocas semanas del serio incidente bélico junto al canal de Suez, difícilmente ya se podrá cortar su hostoria.

### SE DESECHO LA MONEDA EN FUTBOL

Larga tarde de fútbol en un estadio de El Menzha lleno hasta los topes de un público entu-

siasta. Todo ayudó a este éxito. El que el fútbol sea el deporte favorito en Túnez como en tantos sitios, el ser el último día del certamen y un día de verano perfecto con ligera brisa que ha dado, especialmente cuando el tan bello crepúsculo de estos parajes dio paso a una clara noche, el decorado de fondo ideal para la emocionante ceremonia de clausura al final del cual todos los atletas mediterráneos se han mezclado para afirmar su confraternidad.

El fútbol español, que ha luchado con diferente suerte en su torneo, ha conseguido finalmente, en su mejor partido, la medalla que alineó verdaderos «amateurs» deramos que en cinco minutos remontamos un 1 a 0 adverso. En definitiva pues, un equipo improvisado a última hora ha logrado un resultado aceptable, detrás de Italia que ha presentado, en verdad y con desearo, un equipo de profesionales, y de Francia, país que alineó verdaderos «Amateurs» preparados, entrenados y competetrados que han tenido en jaque a los ases transalpinos consiguiendo igualarles.

Creemos que es bueno que haya sido así, porque el fútbol español, sobre esta medalla de bronce que le salva, debe y puede re-

## DISCIPLINA Y CORAJE

TUNEZ, 17 (Por el enviado especial de «Alfil»). Juan Manuel Gozalo. — Medio centenar de medallas ha sido el alentador balance del deporte español en estos V Juegos Mediterráneos terminados hoy en Túnez.

La última medalla ha sido de bronce para el equipo de fútbol, que logró derrotar a Turquía por dos goles a uno en el mejor de los partidos jugados por nuestra selección representativa.

Ha sido un torneo mediterráneo brillante para nuestro país; nuestros atletas han luchado siempre cara a los primeros puestos de cada prueba, y ese recuento final de metal no hace sino aleccionar a todos de que el deporte español puede y debe ser lo que se busca y pretende, es decir, uno de los de más altura en el mundo.

Es cierto que los contrincantes que hemos encontrado en estos Juegos Mediterráneos no han sido de alta calidad, pero todo lo que se dice y escribe se lo lleva el viento cuando son los hombres sobre el campo y en la pista los que tienen que luchar y pelear expuestos a los mil aspectos diversos del deporte.

Es la filosofía del juego. A veces pierde quien ha de ganar, y otras es al revés. Por eso nunca se puede hablar de seguridad donde toman parte doce países, cada

uno con una porción de hombres entregados enteramente a triunfar en defensa de sus colores, y por eso esas cincuenta y una medallas marcan un paso adelante en los progresos del deporte español.

No se puede dar todo por terminado. Esto sólo es un paso, una curva más, un obstáculo menos en el constante camino de superación que hemos de seguir si queremos que nuestra bandera y nuestro himno siga elevándose en los mástiles del mundo competitivo.

Pero no sólo es de estimar el valor de los hombres que han logrado medallas, sino también el de los demás, que han luchado noblemente en pugna viril y que se han visto derrotados por enemigos más poderosos, y, sobre todo, esa disciplina, ese coraje que ha sido norte y guía de nuestros representantes y que ha puesto un nudo de emoción en todos, al verles actuar ordenadamente y con suma corrección a los marcados de la más pura nobleza deportiva.

Por eso, desde aquí, vaya una simbólica medalla de oro a la abnegación, al trabajo callado y a la propia estimación con que han peleado en Túnez todos nuestros atletas en pos de una victoria que ofrecer a España.—(Alfil).

## DISTRIBUCION DE MEDALLAS

TUNEZ, 17 (Alfil). — Relación de las medallas obtenidas en los Juegos del Mediterráneo que han terminado hoy:

ITALIA: 34 de oro, 27 de plata y 21 de bronce (Total: 82).

ESPAÑA:	10	14	26	(50)
YUGOSLAVIA:	15	16	5	(36)
TURQUIA:	9	9	6	(24)
TUNEZ:	5	8	11	(24)
GRECIA:	5	6	12	(23)
FRANCIA:	6	5	4	(15)
MARRUECOS:	1	1	3	(5)
ARGELIA:	0	0	3	(3)
LIBIA:	0	0	2	(2)
LIBANO:	0	0	1	(1)

flexionar. No podemos ni debemos en el juego más popular en nuestro país estar al margen de este fútbol olímpico que, como hoy se ha visto, puede ofrecer a este deporte buenos momentos de satisfacción o interés.

Cara a Méjico la cosa no se presenta fácil ni mucho menos. Debemos jugar dos partidos con Italia y el que gane se clasifica.

La hazaña es muy difícil pero hoy hemos visto cómo los franceses les hablaban de tú a los italianos. Intentarla, pero con cuidado y sin improvisaciones de última hora, creemos que es un deber del fútbol español.

Contra Turquía, nuestra selección formó así: Mora, Paredes, García Temprano, Moya, Ochoa, González, Bosch, Irueta, Soaegui, Tejada y Maxi.

A los cuarenta minutos Gaboró reemplazó a Maxi, y el españolista fue el autor de nuestro primer gol en la segunda parte, empatando a los turcos, de certero cabezazo a centro de Irueta. Este, fue el auster del gol de la victoria de un centro chut.

El partido final Francia-Italia aun sin goles, tuvo mucha emoción y juego. Ambos equipos han hecho un fútbol de ataque y contraataque muy decidido, aunque sin remate. Los franceses tuvieron ocasiones más claras en el primer tiempo. Les perjudicó un claro error arbitral al comenzar la segunda mitad en un penalty que la defensa italiana hizo a Georgie cuando se metía con la pelota en el área en situación de gol.

Francia quedó con diez hombres hasta la misma prórroga en que Georgie, que había salido en camilla del césped pudo reaparecer. La prórroga ha visto más ocasiones de los italianos, más expertos. Pero los galos, a través de su negrito Antillano Kanyau, con aires y juego de un pequeño Ben Barek en ciernes, crearon

a última hora dos peligros muy serios. El marcador no consiguió moverse tras dos horas de juego, y hubo un tumulto en el centro del campo al terminar con mucha gente que nada tenía que hacer allí, en el centro del cual el árbitro tiró la moneda al aire, según la absurda y antideportiva costumbre que ha implantado en los últimos tiempos el fútbol profesional para sus desempates con prisas. Cuando para nosotros hay una fórmula que no se usa, no sabemos por qué, y que el fútbol tuvo en otros tiempos que es en el fondo la más deportiva de todas: el recuento de saques de esquina.

Infinitamente mejor que el cara o cruz, que es puro azar, e in-

(Pasa a la pág. siguiente)

## TELEGRAMA AL JEFE DEL ESTADO

Túnez, 17. — A la terminación de los Juegos Mediterráneos, celebrados en Túnez, el presidente del Comité Olímpico Español, don Juan Antonio Samaranch, ha enviado al jefe de la Casa Civil de S. S. el Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco, el siguiente telegrama:

«En el momento de la clausura de los Juegos mediterráneos, ruegole haga llegar a Su Excelencia el Jefe del Estado, con la incondicional adhesión del equipo español, el ofrecimiento de las cincuenta y una medallas ganadas, stop, afectuosamente: Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Español.»

# «ESTOY MUY CONTENTO»-afirma J. A. Samaranch

(Viene de la pág. anterior)

cluso que la «tacada» de penal-tie. Porque el córner significa algo en el juego en sí. La moneda fue lira y ganó Italia. Pero el abucheo por el procedimiento salvo en los núcleos de aficionados del país afortunado, fue general.

El mismo presidente Burguiba, a raíz de la moneda al aire del Túnez-España, había declarado que él estimaba que este no era un «procedimiento deportivo» para desempatar equipos. El Comité de los Juegos Mediterráneos dijo ayer, en su boletín oficial, que si había empate en fútbol, se declararían «ex-aequo» y se darían medallas de oro a los dos equipos.

Por lo visto el árbitro, o no tenía noticias o seguía la absurda norma que ha hecho prosperar la F.I.F.A.

Como de sabios es rectificar, ha sido bello y bonito que se rectificara rápidamente, a instancias de los miembros del Comité del Certamen. Creo que han dado una lección de deportividad y ponderación.

Y el público ha estallado en

una ovación enorme y entusiasta al ver cómo la última prueba de hoy de los Juegos Mediterráneos terminaba con algo lógico.

No es el momento y hora para intentar un balance. Digamos sólo, a título de recuento, que España ha conquistado en Túnez un total de 50 medallas de oro, plata y bronce, repartidas así: 17, natación; 15, atletismo; 7, boxeo; 5, tenis; 2, gimnasia, y 1 fútbol, waterpolo y balonmano.

En Nápoles, hace cuatro años, nuestro botín absoluto fue de 26.

Estas cifras registran sensiblemente el avance del deporte olímpico español, dentro del cuadro mediterráneo en estos cuatro años.

Mañana, con el resto de la expedición española que queda en Túnez, pues muchos de nuestros equipos ya marcharon, repasaremos de nuevo, en algo más de una hora, el viejo y azul mar que nos ha reunido aquí.

Allá, en Esmirna, una pequeña luz que se irá engrandeciendo con el tiempo, quedará encendida para convertirse, en cuatro años, en un gran faro que llamará de nuevo a los deportistas del Mediterráneo.

## Los Juegos representan un gran paso hacia adelante

### «Tenemos materia prima en la que trabajar»

TUNEZ, 17 (Por Juan Gozalo, de «Alfil»). — «Estoy muy contento con el brillante resultado obtenido por nuestros atletas, y no solamente por los triunfos, sino por la organización interior y el comportamiento de todos».

Con estas palabras comenzó la charla que hemos mantenido con el delegado nacional de Educación Física y presidente del Comité Olímpico español, Juan Antonio Samaranch. Los Juegos Mediterráneos han terminado y se han obtenido cincuenta medallas, lo que representa un triunfo para el deporte español.

—Representa un gran paso adelante, y representa igualmente abonar un terreno en el cual hemos de seguir trabajando sin cesar, para hacer frente honrada-

mente, y de manera brillante, a futuras confrontaciones.

—¿Ha servido esta experiencia de Túnez como antelara para la Olimpiada de Méjico?

—Desde luego, ha sido un buen banco de pruebas, pero repito que en los Juegos Mediterráneos teníamos la obligación de participar y de luchar por los primeros lugares. Piense que en los Juegos Olímpicos será mucho más difícil lograr una sola medalla que las cincuenta logradas aquí. Que nadie vea una sombra de pesimismo en mis palabras, pero puedo asegurar que trabajaremos más que nunca y que los pocos o muchos hombres que vayan a Méjico podrán volver con la cabeza muy alta y con

brillantes resultados. Estos Juegos Mediterráneos han demostrado que tenemos materia prima en la que trabajar. Ahora hay que moldearla, perfeccionarla y curarla, y pronto veremos los resultados.

—¿Contento, entonces, de estos Juegos Mediterráneos?

—Ahora que estamos festejando triunfos y éxitos, hay que conseguir a toda costa esa otra gran victoria: la de extender el deporte y despertar las conciencias deportivas en España, y que el deporte encuentre facilidades en un camino de superación del que quizá la primera etapa, y fíjese que he dicho primera etapa, hayan sido estos quintos Juegos Mediterráneos...

## RESULTADOS

### BALONCESTO

Yugoslavia - Italia . . . 87-76  
Turquía - Grecia . . . 87-84

### Clasificación final:

1. Yugoslavia
2. Italia
3. Turquía
4. Grecia
5. Francia
6. ESPAÑA
7. Túnez
8. Argelia

### FÚTBOL

ESPAÑA - Turquía, 2-1.  
Italia - Francia, 0-0.

### GIMNASIA

#### Caballo

1. Menichelli (Italia)
2. Kersnik (Yugoslavia)
3. Miroslav (Yugoslavia)

#### Anillas

1. Menichelli (Italia)
2. Miroslav (Yugoslavia)
3. Vincienco (Italia)

#### Barras paralelas

1. Miroslav (Yugoslavia)
2. Luigi (Italia)
3. Giovanni (Italia)

#### Barra fija

1. Menicelli (Italia)
2. Ex-aequo: Drodnik (Yugoslavia) y Caminucci (Italia)

#### Suelo:

1. Menichelli (Italia)
2. Miroslav (Yugoslavia)
3. Ugarte (ESPAÑA)

### ESGRIMA

#### Sable

1. Vallée (Francia)
2. Martinelli (Italia)
3. Maffei (Italia)

### VALONVOLEA

1. Túnez.
2. Francia
3. Turquía

### ATLETISMO

#### 4x100 metros

1. Italia, 40"6
2. ESPAÑA, 41"6
3. Túnez, 42"7

#### Marathon.

1. Ambu (Italia), 2-21-31
2. Akey (Turquía), 2-22-44
3. C. Pérez (ESPAÑA), 2-23-04

#### Jabalina

1. F. Radman (Italia), 69,20 m.
2. De Andrés (ESPAÑA), 66,78
3. Tallón (ESPAÑA), 64,10

#### Triple salto:

1. L-F. Areta (ESPAÑA) 16,23 (récord nacional).
2. G. Gentile (Italia), 16,04
3. M. Karagiannis (Grecia), 15,45 m.
4. J. Batlone (ESPAÑA), 14,85.

#### Relevos 4x400

1. Italia (Ottolina, Fusi, Puosi, Bello), 3'12"6
2. ESPAÑA (Rivas, Alvaro González, Magariños, Virgilio González), 3'15"9
3. Túnez (Herzi, Chamman, Gamoudi, Nasri), 3'20"9

## RECEPCION AL EQUIPO ESPAÑOL

TUNEZ, 17. (Del enviado especial de Alfil) — Esta mañana se ha ofrecido una recepción a toda la delegación española asistente a los V Juegos Mediterráneos de Túnez por el Comité Olímpico Español, a la que han asistido los representantes que aún permanecen en Túnez de varias delegaciones deportivas.

El delegado español de Educación Física y Deportes y presidente del Comité Olímpico Español, el embajador de España en Túnez, señor García de Pruneda, y otras personalidades.

El señor Samaranch pronunció unas palabras, agradeciendo la colaboración de todos y felicitando a nuestros deportistas por sus éxitos y por el buen comportamiento observado en todo momento.

Seguidamente entregó la medalla de plata al mérito deportivo al secretario de la embajada española en Túnez, señor Ibáñez, quien agradeció la distinción con emocionadas palabras. El señor Samaranch entregó un delicado obsequio al jefe de la delegación deportiva española en Túnez, don Anselmo López, asegurándole que, mientras él sea presidente del Comité Olímpico Español, don Anselmo López estará al frente de todas las representaciones deportivas españolas en el extranjero. Al final, el príncipe don Juan Carlos de Borbón pronunció unas palabras y seguidamente, el embajador de España en Túnez propuso un brindis en honor del Caudillo de España, al que siguió el unánime aplauso de todos los asistentes.

## ESPAÑA, 2 - TURQUÍA, 1

Túnez, 17. (Del enviado especial de «Alfil») Juan Manuel GOZALO.)

España ha logrado la medalla de bronce de la competición de fútbol.

El resultado del encuentro entre España y Turquía, jugado ante cerca de 50.000 espectadores que atestaban las gradas del recinto, ha sido de dos a uno favorable a nuestros colores.

El primer tiempo había terminado con empate a cero.

Durante la primera mitad ninguno de los dos onces realizó un juego brillante; pero en la segunda, más abiertas las defensas, pudieron entrar más en juego los delanteros, con lo que se logró el fruto de esos dos goles que nos dieron el tercer puesto del torneo.

A los once minutos de la segunda mitad, el interior izquierda turco, recibiendo un pase adelantado de la derecha, clavó el balón en las mallas españolas, adelantándose a la salida del portero Mora y de González que intentaba obstaculizarle.

No duró mucho la alegría turca, porque cinco minutos después hay una gran jugada de Bosch, que centra desde el extremo, para que Gabarrós, de cerca, remate de cabeza el gol del empate.

Con alternativas en el juego aunque los turcos empujaban más, limitándose los españoles a producir contraataques se llega al minuto 21, cuando Iruretagoyena recibe un pase de Tejada en posición de extremo, se va regateando hasta cerca del área pequeña y al llegar intenta el centro y le sale un durísimo tiro con efecto que se convierte en el segundo gol español y por lo tanto el de la victoria de nuestros colores.

Hasta el final no hubo más que intentos de penetración turca que no tuvieron éxito ante la contundencia de nuestra defensa y la excepcional actuación de nuestro portero Mora, que ha

demostrado hechas de excelente jugador.

Hubo un tiro al poste por ambos bandos.

#### Clasificaciones:

España: Mora; Ochoa, Cabezas, Moya; Betzuen, González; Irureta, Alfonseda, Solaegui, Tejada y Gabarró.

Turquía: Ozdenak; Sert, Arca, Gencosmanoglu; Konka, Oýyar; Saner, Yalcintas, Gocmen, Karadogan y Tezol.

La clasificación del Torneo, ha quedado así:

1. Italia.
2. Francia.
3. España.
4. Turquía.
5. Túnez.

## ITALIA GANO CON LA MONEDA

Túnez, 17 (Alfil).

Italia ha conseguido la medalla de oro en el torneo de fútbol, al vencer en el encuentro final a Francia, mediante el sistema de la moneda al aire.

Los dos equipos llegaron al final de los 90 minutos reglamentarios empatados a cero goles, por lo que se tuvo que prorrogar el partido media hora, dividida en dos tiempos de quince minutos cada uno, pero no se alteró el marcador en dicha prórroga, por lo que se hizo necesario designar al ganador a cara o cruz, saliendo favorecido el equipo italiano.

El comité organizador, de acuerdo con los capitanes de ambos equipos, dispuso más tarde que se concediera una medalla de oro adicional a Francia.

A las órdenes del colegiado tunecino, Belkaus, los equipos se alinearon así:

Italia: Vecchi, Pasetti Botti, Battisodo, Cresci, Scala, Baisi, Parola, Anastasi, Fara y Ciarugi.

Francia: Ribul, Plante-m. Verhoeven-zix, Lempereur, Hallet, Kanyan, Hodoul, Georgin, Horlaville-a, Verhoeve.